



License Information
Licensinformation
Licentie-Informatie
Käyttöoikeustiedot
Informations sur les Licences
Lizenz-Information
Informazioni Relative Alla Licenza
Lisensopplysninger

Informações sobre a Licença
Información sobre la Licencia
Licensinformation
Информация о Лицензии
ライセンス情報
사용권에 관한 정보
许可证信息
授權手冊

5655-F31 - WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

License Information

The Programs listed below are licensed under the following terms and conditions in addition to those of the International Program License Agreement.

Program Name: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Program Number: 5655-F31

Guarantee: 2

Authorization for Use on Home/Portable Computer: 2

Program Services End Date: 2002/09/30

Y2K Readiness: 2

Explanation of terms:

Guarantee:

The Program has a money-back guarantee. If for any reason you are unsatisfied with the Program, you may return it to the party (either IBM or its resellers) from whom you acquired it, to receive a refund of the amount you paid.

"1" means that this Program has a 30 day money-back guarantee.

"2" means that this Program has a 2 month money-back guarantee.

Authorization for Use on Home/Portable Computer:

"1" means that the Program may be stored on the primary machine and another machine, provided that the Program is not in active use on both machines at the same time.

"2" means that you may not copy and use this Program on another computer without paying additional license fees.

Program Services End Date:

The Program is warranted and program services will be available until the end date specified above.

Year 2000 Readiness:

"1" means that this Program does not have date dependencies and is therefore Year 2000 ready.

"2" means that this Program, when used in accordance with its associated documentation, is capable of correctly processing, providing and/or receiving date data within and between the twentieth and twenty-first centuries, provided that all products (for example, hardware, software, and firmware) used with this IBM Program properly exchange accurate date data with it.

Specified Operating Environment

The Program Specifications and Specified Operating Environment information may be found in documentation accompanying the Program such as the Installation/Users Guide.

Program-unique Terms

Base Elements

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 includes the Software Development Kit (SDK) 1.3.

For further information about WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390, read WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory,GA22-7833, and also read WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization at

<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Operating Environment

Programming Requirements: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 runs on z/OS Version 1 Release 1, and OS/390 Version 2 Release 8 or higher.

For information about software requirements for the individual elements of WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390, see WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory,GA22-7833.

Processor/Engine Requirements

Binary floating point hardware, such as S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5, and higher, systems, is highly recommended. Systems without binary floating point hardware, currently running applications on WebSphere Application Server V3.02 for OS/390, should consider a hardware upgrade to address performance concerns before upgrading to WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390.

Additional Licensing Terms and Conditions

Licensing: IBM International Program License Agreement (IPLA). Proofs of Entitlement (PoE) are required for all authorized use.

These products are licensed under the IBM Program License Agreement (IPLA), and the associated Agreement for Acquisition of Support, and the addendum for Support, Z125-6443, which provides for support with ongoing access to releases and versions of the program. These programs have a one-time license charge for use of the

program and an ongoing recurring charge for the enhanced support that includes telephone assistance (voice support for defects during normal business hours) as well as access to updates, releases, and versions of the program as long as support is in effect. S390 SupportLine is an option for those customers who desire added services .

Softcopy Publications

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 provides publications in displayable form at <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. None of the publications are licensed publications. Printed copies of the displayable material may be made if the copyright notice and any other legend of ownership is reproduced on each copy or partial copy.

Third Party Software Code

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 contains software, some of which is provided by third party suppliers to IBM ("Third Party Software Code"). The Program and certain Third Party Software Code included with the Program have Program-unique terms which are identified below, and which apply to the Program or the referenced Third Party Software Code in addition to, or, as the case may be, in place of the terms and conditions of the IBM International Program License Agreement. Program software may only be used within the Program environment.

Please note that any non-English version of the Third Party Software Code licenses is unofficial and is provided to you for your convenience only. The English version of the licenses, provided as part of the English section of this document, is the official version.

APACHE XERCES CODE. The Program includes software developed by The Apache Software Foundation (<http://www.apache.org>) as part of the "Xerces" project. The portions of the Program which are based on software developed by The Apache Software Foundation are Copyright (c) 1999 The Apache Software Foundation. All rights reserved. IBM obtained the Apache Xerces software under the terms and conditions of the following license from The Apache Software Foundation:

The Apache Software License, Version 1.1

Copyright (c) 1999 The Apache Software Foundation. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. The end-user documentation included with the redistribution, if any, must include the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>)."
Alternately, this acknowledgment may appear in the software itself, if and wherever such third-party acknowledgments normally appear.

4. The names "Xerces" and "Apache Software Foundation" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact apache@apache.org.

5. Products derived from this software may not be called "Apache", nor may "Apache" appear in their name, without prior written permission of the Apache Software Foundation.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE APACHE SOFTWARE FOUNDATION OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the Apache Software Foundation and was originally based on software copyright (c) 1999, International Business Machines, Inc., <http://www.ibm.com>. For more information on the Apache Software Foundation, please see <http://www.apache.org/>.

APACHE JASPER CODE. The Program includes software developed by The Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>). The portions of the Program which are based on software developed by The Apache Software Foundation are Copyright (c) 1999 The Apache Software Foundation. All rights reserved. IBM obtained the Apache Jasper software under the terms and conditions of the following license from The Apache Software Foundation:

The Apache Software License, Version 1.1

Copyright (c) 1999 The Apache Software Foundation. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The end-user documentation included with the redistribution, if any, must include the following acknowledgement: "This product includes software developed by the Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>). "Alternately, this acknowledgement may appear in the software itself, if and wherever such third-party acknowledgements normally appear.
4. The names "The Jakarta Project", "Tomcat", and "Apache Software Foundation" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact apache@apache.org.
5. Products derived from this software may not be called "Apache" nor may "Apache" appear in their names without prior written permission of the Apache Group.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE APACHE SOFTWARE FOUNDATION OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the Apache Software Foundation. For more information on the Apache Software Foundation, please see <http://www.apache.org/>.

W3C SOFTWARE: The Xalan and Xerces software included with the Program includes software based on software developed by the World Wide Web Consortium (Massachusetts Institute of Technology, Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique, Keio University). IBM did not modify this software. IBM believes this software was obtained under the terms and conditions of the following license:

W3C(R) SOFTWARE NOTICE AND LICENSE

Copyright (c) 1994-2000 World Wide Web Consortium, (Massachusetts Institute of Technology, Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique, Keio University). All Rights Reserved. <http://www.w3.org/Consortium/Legal/>

This W3C work (including software, documents, or other related items) is being provided by the copyright holders under the following license. By obtaining, using and/or copying this work, you (the licensee) agree that you have read, understood, and will comply with the following terms and conditions:

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation, with or without modification, for any purpose and without fee or royalty is hereby granted, provided that you include the following on ALL copies of the software and documentation or portions thereof, including modifications, that you make:

- 1.The full text of this NOTICE in a location viewable to users of the redistributed or derivative work.
2. Any pre-existing intellectual property disclaimers, notices, or terms and conditions. If none exist, a short notice of the following form (hypertext is preferred, text is permitted) should be used within the body of any redistributed or derivative code: "Copyright (c) [\$date-of-software] World Wide Web Consortium, (Massachusetts Institute of Technology, Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique, Keio University). All Rights Reserved. <http://www.w3.org/Consortium/Legal/>"
- 3.Notice of any changes or modifications to the W3C files, including the date changes were made. (We recommend you provide URIs to the location from which the code is derived.)

THIS SOFTWARE AND DOCUMENTATION IS PROVIDED "AS IS," AND COPYRIGHT HOLDERS MAKE NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR THAT THE USE OF THE SOFTWARE OR DOCUMENTATION WILL NOT INFRINGE ANY THIRD PARTY PATENTS, COPYRIGHTS, TRADEMARKS OR OTHER RIGHTS.

COPYRIGHT HOLDERS WILL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF ANY USE OF THE SOFTWARE OR DOCUMENTATION.

The name and trademarks of copyright holders may NOT be used in advertising or publicity pertaining to the software without specific, written prior permission. Title to copyright in this software and any associated documentation will at all times remain with copyright holders.

Mozilla Rhino Scripting Engine. The Program includes the Mozilla Rhino Scripting Engine, which is provided to you in binary code form under the terms of the Program's license. IBM did not modify this software, and the source code for this software is available from the Mozilla Project (www.mozilla.org) under the terms and conditions of the following license:

AMENDMENTS

The Netscape Public License Version 1.1 ("NPL") consists of the Mozilla Public License Version 1.1 with the following Amendments, including Exhibit A-Netscape Public License. Files identified with "Exhibit A-Netscape Public License" are governed by the Netscape Public License Version 1.1.

Additional Terms applicable to the Netscape Public License.

I. Effect

These additional terms described in this Netscape Public License - Amendments shall apply to the Mozilla Communicator client code and to all Covered Code under this License.

II. "Netscape's Branded Code" means Covered Code that Netscape distributes and/or permits others to distribute under one or more trademark(s) which are controlled by Netscape but which are not licensed for use under this License.

III. Netscape and logo

This License does not grant any rights to use the trademarks "Netscape", the "Netscape N and horizon" logo or the "Netscape lighthouse" logo, "Netcenter", "Gecko", "Java" or "JavaScript", "Smart Browsing" even if such marks are included in the Original Code or Modifications.

IV. Inability to Comply Due to Contractual Obligation

Prior to licensing the Original Code under this License, Netscape has licensed third party code for use in Netscape's Branded Code. To the extent that Netscape is limited contractually from making such third party code available under this License,

Netscape may choose to reintegrate such code into Covered Code without being required to distribute such code in Source Code form, even if such code would otherwise be considered "Modifications" under this License.

V. Use of Modifications and Covered Code by Initial Developer

V.1. In General

The obligations of Section 3 apply to Netscape, except to the extent specified in this Amendment, Section V.2 and V.3.

V.2. Other Products

Netscape may include Covered Code in products other than the Netscape's Branded Code which are released by Netscape during the two (2) years following the release date of the Original Code, without such additional products becoming subject to the terms of this License, and may license such additional products on different terms from those contained in this License.

V.3. Alternative Licensing

Netscape may license the Source Code of Netscape's Branded Code, including Modifications incorporated therein, without such Netscape Branded Code becoming subject to the terms of this License, and may license such Netscape Branded Code on different terms from those contained in this License.

VI. Litigation

Notwithstanding the limitations of Section 11 above, the provisions regarding litigation in Section 11(a), (b) and (c) of the License shall apply to all disputes relating to this License.

EXHIBIT A-Netscape Public License

"The contents of this file are subject to the Netscape Public License Version 1.1 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.mozilla.org/NPL/>

Software distributed under the License is distributed on an "AS IS" basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing rights and limitations under the License.

The Original Code is Mozilla Communicator client code, released March 31, 1998.

The Initial Developer of the Original Code is Netscape Communications Corporation. Portions created by Netscape are Copyright (C) 1998-1999 Netscape Communications Corporation. All Rights Reserved.

Contributor(s): _____.

Alternatively, the contents of this file may be used under the terms of the _____ license (the "___ License"), in which case the provisions of _____ License are applicable instead of those above. If you wish to allow use of your version of this file only under the terms of the ___ License and not to allow others to use your version of this file under the NPL, indicate your decision by deleting the provisions above and replace them with the notice and other provisions required by the ___ License. If you do not delete the provisions above, a recipient may use your version of this file under either the NPL or the ___ License."

MOZILLA PUBLIC LICENSE

Version 1.1

1. Definitions

1.0.1. "Commercial Use" means distribution or otherwise making the Covered Code available to a third party.

1.1. "Contributor" means each entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.2. "Contributor Version" means the combination of the Original Code, prior Modifications used by a Contributor, and the Modifications made by that particular Contributor.

1.3. "Covered Code" means the Original Code or Modifications or the combination of the Original Code and Modifications, in each case including portions thereof.

1.4. "Electronic Distribution Mechanism" means a mechanism generally accepted in the software development community for the electronic transfer of data.

1.5. "Executable" means Covered Code in any form other than Source Code.

1.6. "Initial Developer" means the individual or entity identified as the Initial Developer in the Source Code notice required by Exhibit A.

1.7. "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.8. "License" means this document.

1.8.1. "Licensable" means having the right to grant, to the maximum extent possible, whether at the time of the initial grant or subsequently acquired, any and all of the rights conveyed herein.

1.9. "Modifications" means any addition to or deletion from the substance or structure of either the Original Code or any previous Modifications. When Covered Code is released as a series of files, a Modification is:

A. Any addition to or deletion from the contents of a file containing Original Code or previous Modifications.

B. Any new file that contains any part of the Original Code or previous Modifications.

1.10. "Original Code" means Source Code of computer software code which is described in the Source Code notice required by Exhibit A as Original Code, and which, at the time of its release under this License is not already Covered Code governed by this License.

1.10.1. "Patent Claims" means any patent claim(s), now owned or hereafter acquired, including without limitation, method, process, and apparatus claims, in any patent Licensable by grantor.

1.11. "Source Code" means the preferred form of the Covered Code for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an Executable, or source code differential comparisons against either the Original Code or another well known, available Covered Code of the Contributor's choice. The Source Code can be in a compressed or archival form, provided the appropriate decompression or de-archiving software is widely available for no charge.

1.12. "You" (or "Your") means an individual or a legal entity exercising rights under, and complying with all of the terms of, this License or a future version of this License issued under Section 6.1. For legal entities, "You" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with You. For purposes of this definition, "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of more than fifty percent (50%) of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Source Code License

2.1. The Initial Developer Grant

The Initial Developer hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, subject to third party intellectual property claims:

(a) under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Initial Developer to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Original Code (or portions thereof) with or without Modifications, and/or as part of a Larger Work; and

(b) under Patents Claims infringed by the making, using or selling of Original Code, to make, have made, use, practice, sell, and offer for sale, and/or otherwise dispose of the Original Code (or portions thereof).

(c) the licenses granted in this Section 2.1(a) and (b) are effective on the date Initial Developer first distributes Original Code under the terms of this License.

(d) Notwithstanding Section 2.1(b) above, no patent license is granted: 1) for code that You delete from the Original Code; 2) separate from the Original Code; or 3) for infringements caused by: i) the modification of the Original Code or ii) the combination of the Original Code with other software or devices.

2.2. Contributor Grant

Subject to third party intellectual property claims, each Contributor hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license

(a) under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Contributor, to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Modifications created by such Contributor (or portions thereof) either on an unmodified basis, with other Modifications, as Covered Code and/or as part of a Larger Work; and

(b) under Patent Claims infringed by the making, using, or selling of Modifications made by that Contributor either alone and/or in combination with its Contributor Version (or portions of such combination), to make, use, sell, offer for sale, have made, and/or otherwise dispose of: 1) Modifications made by that Contributor (or portions thereof); and 2) the combination of Modifications made by that Contributor with its Contributor Version (or portions of such combination).

(c) the licenses granted in Sections 2.2(a) and 2.2(b) are effective on the date Contributor first makes Commercial Use of the Covered Code.

(d) Notwithstanding Section 2.2(b) above, no patent license is granted: 1) for any code that Contributor has deleted from the Contributor Version; 2) separate from the Contributor Version; 3) for infringements caused by: i) third party modifications of Contributor Version or ii) the combination of Modifications made by that Contributor with other software (except as part of the Contributor Version) or other devices; or 4) under Patent Claims infringed by Covered Code in the absence of Modifications made by that Contributor.

3. Distribution Obligations

3.1. Application of License

The Modifications which You create or to which You contribute are governed by the terms of this License, including without limitation Section 2.2. The Source Code version of Covered Code may be distributed only under the terms of this License or a future version of this License released under Section 6.1, and You must include a copy of this License with every copy of the Source Code You distribute. You may not offer or impose any terms on any Source Code version that alters or restricts the applicable version of this License or the recipients' rights hereunder. However, You may include an additional document offering the additional rights described in Section 3.5.

3.2. Availability of Source Code

Any Modification which You create or to which You contribute must be made available in Source Code form under the terms of this License either on the same media as an Executable version or via an accepted Electronic Distribution Mechanism to anyone to whom you made an Executable version available; and if made available via Electronic Distribution Mechanism, must remain available for at least twelve (12) months after the date it initially became available, or at least six (6) months after a subsequent version of that particular Modification has been made available to such recipients. You are responsible for ensuring that the Source Code version remains available even if the Electronic Distribution Mechanism is maintained by a third party.

3.3. Description of Modifications

You must cause all Covered Code to which You contribute to contain a file documenting the changes You made to create that Covered Code and the date of any change. You must include a prominent statement that the Modification is derived, directly or indirectly, from Original Code provided by the Initial Developer and including the name of the Initial Developer in (a) the Source Code, and (b) in any notice in an Executable version or related documentation in which You describe the origin or ownership of the Covered Code.

3.4. Intellectual Property Matters

(a) Third Party Claims

If Contributor has knowledge that a license under a third party's intellectual property rights is required to exercise the rights granted by such Contributor under Sections 2.1 or 2.2, Contributor must include a text file with the Source Code distribution titled "LEGAL" which describes the claim and the party making the claim in sufficient detail that a recipient will know whom to contact. If Contributor

obtains such knowledge after the Modification is made available as described in Section 3.2, Contributor shall promptly modify the LEGAL file in all copies contributor makes available thereafter and shall take other steps (such as notifying appropriate mailing lists or newsgroups) reasonably calculated to inform those who received the Covered Code that new knowledge has been obtained.

(b) Contributor APIs

If Contributor's Modifications include an application programming interface and Contributor has knowledge of patent licenses which are reasonably necessary to implement that API, Contributor must also include this information in the LEGAL file.

(c) Representations

Contributor represents that, except as disclosed pursuant to Section 3.4(a) above, Contributor believes that Contributor's Modifications are Contributor's original creation(s) and/or Contributor has sufficient rights to grant the rights conveyed by this License.

3.5. Required Notices

You must duplicate the notice in Exhibit A in each file of the Source Code. If it is not possible to put such notice in a particular Source Code file due to its structure, then You must include such notice in a location (such as a relevant directory) where a user would be likely to look for such a notice. If You created one or more Modification(s) You may add your name as a Contributor to the notice described in Exhibit A. You must also duplicate this License in any documentation for the Source Code where You describe recipients' rights or ownership rights relating to Covered Code. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf, and not on behalf of the Initial Developer or any Contributor. You must make it absolutely clear than any such warranty, support, indemnity or liability obligation is offered by You alone, and You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of warranty, support, indemnity or liability terms You offer.

3.6. Distribution of Executable Versions

You may distribute Covered Code in Executable form only if the requirements of Section 3.1-3.5 have been met for that Covered Code, and if You include a notice stating that the Source Code version of the Covered Code is available under the terms of this License, including a description of how and where You have fulfilled the obligations of Section 3.2. The notice must be conspicuously included in any notice in an Executable version, related documentation or collateral in which You

describe recipients' rights relating to the Covered Code. You may distribute the Executable version of Covered Code or ownership rights under a license of Your choice, which may contain terms different from this License, provided that You are in compliance with the terms of this License and that the license for the Executable version does not attempt to limit or alter the recipient's rights in the Source Code version from the rights set forth in this License. If You distribute the Executable version under a different license You must make it absolutely clear that any terms which differ from this License are offered by You alone, not by the Initial Developer or any Contributor. You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of any such terms You offer.

3.7. Larger Works

You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In such a case, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code.

4. Inability to Comply Due to Statute or Regulation

If it is impossible for You to comply with any of the terms of this License with respect to some or all of the Covered Code due to statute, judicial order, or regulation then You must: (a) comply with the terms of this License to the maximum extent possible; and (b) describe the limitations and the code they affect. Such description must be included in the LEGAL file described in Section 3.4 and must be included with all distributions of the Source Code. Except to the extent prohibited by statute or regulation, such description must be sufficiently detailed for a recipient of ordinary skill to be able to understand it.

5. Application of this License

This License applies to code to which the Initial Developer has attached the notice in Exhibit A and to related Covered Code.

6. Versions of the License

6.1. New Versions

Netscape Communications Corporation ("Netscape") may publish revised and/or new versions of the License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number.

6.2. Effect of New Versions

Once Covered Code has been published under a particular version of the License, You may always continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Covered Code under the terms of any subsequent version of the License published by Netscape. No one other than Netscape has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

6.3. Derivative Works

If You create or use a modified version of this License (which you may only do in order to apply it to code which is not already Covered Code governed by this License), You must (a) rename Your license so that the phrases "Mozilla", "MOZILLAPL", "MOZPL", "Netscape", "MPL", "NPL" or any confusingly similar phrase do not appear in your license (except to note that your license differs from this License) and (b) otherwise make it clear that Your version of the license contains terms which differ from the Mozilla Public License and Netscape Public License. (Filling in the name of the Initial Developer, Original Code or Contributor in the notice described in Exhibit A shall not of themselves be deemed to be modifications of this License.)

7. DISCLAIMER OF WARRANTY

COVERED CODE IS PROVIDED UNDER THIS LICENSE ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES THAT THE COVERED CODE IS FREE OF DEFECTS, MERCHANTABLE, FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE COVERED CODE IS WITH YOU. SHOULD ANY COVERED CODE PROVE DEFECTIVE IN ANY RESPECT, YOU (NOT THE INITIAL DEVELOPER OR ANY OTHER CONTRIBUTOR) ASSUME THE COST OF ANY NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. THIS DISCLAIMER OF WARRANTY CONSTITUTES AN ESSENTIAL PART OF THIS LICENSE. NO USE OF ANY COVERED CODE IS AUTHORIZED HEREUNDER EXCEPT UNDER THIS DISCLAIMER.

8. TERMINATION

8.1. This License and the rights granted hereunder will terminate automatically if You fail to comply with terms herein and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of the breach. All sublicenses to the Covered Code which are properly granted shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, must remain in effect beyond the termination of this License shall survive.

8.2. If You initiate litigation by asserting a patent infringement claim (excluding declaratory judgment actions) against Initial Developer or a Contributor (the Initial Developer or Contributor against whom You file such action is referred to as "Participant") alleging that:

(a) such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent, then any and all rights granted by such Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 of this License shall, upon 60 days notice from Participant terminate prospectively, unless if within 60 days after receipt of notice You either:

(i) agree in writing to pay Participant a mutually agreeable reasonable royalty for Your past and future use of Modifications made by such Participant, or

(ii) withdraw Your litigation claim with respect to the Contributor Version against such Participant. If within 60 days of notice, a reasonable royalty and payment arrangement are not mutually agreed upon in writing by the parties or the litigation claim is not withdrawn, the rights granted by Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 automatically terminate at the expiration of the 60 day notice period specified above.

(b) any software, hardware, or device, other than such Participant's Contributor Version, directly or indirectly infringes any patent, then any rights granted to You by such Participant under Sections 2.1(b) and 2.2(b) are revoked effective as of the date You first made, used, sold, distributed, or had made, Modifications made by that Participant.

8.3. If You assert a patent infringement claim against Participant alleging that such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent where such claim is resolved (such as by license or settlement) prior to the initiation of patent infringement litigation, then the reasonable value of the licenses Granted by such Participant under Sections 2.1 or 2.2 shall be taken into account in determining the amount or value of any payment or license.

8.4. In the event of termination under Sections 8.1 or 8.2 above, all end user license agreements (excluding distributors and resellers) which have been validly granted by You or any distributor hereunder prior to termination shall survive termination.

9. LIMITATION OF LIABILITY

UNDER NO CIRCUMSTANCES AND UNDER NO LEGAL THEORY, WHETHER TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), CONTRACT, OR OTHERWISE, SHALL YOU, THE INITIAL DEVELOPER, ANY OTHER CONTRIBUTOR, OR ANY DISTRIBUTOR OF COVERED CODE, OR ANY SUPPLIER OF ANY OF SUCH PARTIES, BE LIABLE TO ANY PERSON FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY CHARACTER INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF GOODWILL, WORK STOPPAGE,

COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION, OR ANY AND ALL OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, EVEN IF SUCH PARTY SHALL HAVE BEEN INFORMED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS LIMITATION OF LIABILITY SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY RESULTING FROM SUCH PARTY'S NEGLIGENCE TO THE EXTENT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH LIMITATION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS EXCLUSION AND LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

10. U.S. GOVERNMENT END USERS

The Covered Code is a "commercial item," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101 (Oct. 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept. 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4 (June 1995), all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

11. MISCELLANEOUS

This License represents the complete agreement concerning subject matter hereof. If any provision of this License is held to be unenforceable, such provision shall be reformed only to the extent necessary to make it enforceable. This License shall be governed by California law provisions (except to the extent applicable law, if any, provides otherwise), excluding its conflict-of-law provisions. With respect to disputes in which at least one party is a citizen of, or an entity chartered or registered to do business in the United States of America, any litigation relating to this License shall be subject to the jurisdiction of the Federal Courts of the Northern District of California, with venue lying in Santa Clara County, California, with the losing party responsible for costs, including without limitation, court costs and reasonable attorneys' fees and expenses. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter shall not apply to this License.

12. RESPONSIBILITY FOR CLAIMS

As between Initial Developer and the Contributors, each party is responsible for claims and damages arising, directly or indirectly, out of its utilization of rights under this License and You agree to work with Initial Developer and Contributors to distribute such responsibility on an equitable basis. Nothing herein is intended or shall be deemed to constitute any admission of liability.

13. MULTIPLE-LICENSED CODE

Initial Developer may designate portions of the Covered Code as "Multiple-Licensed". "Multiple-Licensed" means that the Initial Developer permits you to utilize portions of the Covered Code under Your choice of the NPL or the alternative licenses, if any, specified by the Initial Developer in the file described in Exhibit A.

EXHIBIT A - Mozilla Public License

"The contents of this file are subject to the Mozilla Public License Version 1.1 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.mozilla.org/MPL/>

Software distributed under the License is distributed on an "AS IS" basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing rights and limitations under the License.

The Original Code is _____.
The Initial Developer of the Original Code is _____.
Portions created by _____ are Copyright
(C) _____.
All Rights Reserved.
Contributor(s): _____.

Alternatively, the contents of this file may be used under the terms of the _____ license (the "____ License"), in which case the provisions of _____ License are applicable instead of those above. If you wish to allow use of your version of this file only under the terms of the _____ License and not to allow others to use your version of this file under the MPL, indicate your decision by deleting the provisions above and replace them with the notice and other provisions required by the _____ License. If you do not delete the provisions above, a recipient may use your version of this file under either the MPL or the _____ License."

*NOTE: The text of this Exhibit A may differ slightly from the text of the notices in the Source Code files of the Original Code. You should use the text of this Exhibit A rather than the text found in the Original Code Source Code for Your Modifications.

Code Obtained Under the IBM Public License Version 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: The Program is accompanied by Bean Scripting Framework software, which is provided to you in object code form under the terms and conditions of the Program license, which terms are offered by IBM alone. This source code version of this software is available for download at <http://www.alphaworks.ibm.com> under the terms and conditions of the IBM Public License Version 1.0 (which contains substantially different terms from those of the Program).

FTP BEAN SUITE: The Program includes FTP Bean Suite software, which is provided to you in object code form under the terms and conditions of the Program license, which terms are offered by IBM alone. The object code for this software is available for download at <http://www.alphaworks.ibm.com> under the terms and conditions of the IBM Public License Version 1.0 (which contains substantially different terms from those of the Program).

IBM Public License Version 1.0

THE ACCOMPANYING PROGRAM IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS IBM PUBLIC LICENSE ("AGREEMENT"). ANY USE, REPRODUCTION OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM CONSTITUTES RECIPIENT'S ACCEPTANCE OF THIS AGREEMENT.

1. DEFINITIONS

"Contribution" means:

- a) in the case of International Business Machines Corporation ("IBM"), the Original Program, and
- b) in the case of each Contributor,
 - i) changes to the Program, and
 - ii) additions to the Program;

where such changes and/or additions to the Program originate from and are distributed by that particular Contributor. A Contribution 'originates' from a Contributor if it was added to the Program by such Contributor itself or anyone acting on such Contributor's behalf. Contributions do not include additions to the Program which:

- (i) are separate modules of software distributed in conjunction with the Program under their own license agreement, and
- (ii) are not derivative works of the Program.

"Contributor" means IBM and any other entity that distributes the Program.

"Licensed Patents " mean patent claims licensable by a Contributor which are necessarily infringed by the use or sale of its Contribution alone or when combined with the Program.

"Original Program" means the original version of the software accompanying this Agreement as released by IBM, including source code, object code and documentation, if any.

"Program" means the Original Program and Contributions.

"Recipient" means anyone who receives the Program under this Agreement, including all Contributors.

2. GRANT OF RIGHTS

a) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce, prepare derivative works of, publicly display, publicly perform, distribute and sublicense the Contribution of such Contributor, if any, and such derivative works, in source code and object code form.

b) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free patent license under Licensed Patents to make, use, sell, offer to sell, import and otherwise transfer the Contribution of such Contributor, if any, in source code and object code form. This patent license shall apply to the combination of the Contribution and the Program if, at the time the Contribution is added by the Contributor, such addition of the Contribution causes such combination to be covered by the Licensed Patents. The patent license shall not apply to any other combinations which include the Contribution. No hardware per se is licensed hereunder.

c) Recipient understands that although each Contributor grants the licenses to its Contributions set forth herein, no assurances are provided by any Contributor that the Program does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Each Contributor disclaims any liability to Recipient for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, each Recipient hereby assumes sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow Recipient to distribute the Program, it is Recipient's responsibility to acquire that license before distributing the Program.

d) Each Contributor represents that to its knowledge it has sufficient copyright rights in its Contribution, if any, to grant the copyright license set forth in this Agreement.

3. REQUIREMENTS

A Contributor may choose to distribute the Program in object code form under its own license agreement, provided that:

- a) it complies with the terms and conditions of this Agreement; and
- b) its license agreement:

- i) effectively disclaims on behalf of all Contributors all warranties and conditions, express and implied, including warranties or conditions of title and non-infringement, and implied warranties or conditions of merchantability and fitness for a particular purpose;
- ii) effectively excludes on behalf of all Contributors all liability for damages, including direct, indirect, special, incidental and consequential damages, such as lost profits;
- iii) states that any provisions which differ from this Agreement are offered by that Contributor alone and not by any other party; and
- iv) states that source code for the Program is available from such Contributor, and informs licensees how to obtain it in a reasonable manner on or through a medium customarily used for software exchange.

When the Program is made available in source code form:

- a) it must be made available under this Agreement; and
- b) a copy of this Agreement must be included with each copy of the Program.

Each Contributor must include the following in a conspicuous location in the Program:

Copyright (C) (date here), International Business Machines Corporation and others.
All Rights Reserved.

In addition, each Contributor must identify itself as the originator of its Contribution, if any, in a manner that reasonably allows subsequent Recipients to identify the originator of the Contribution.

4. COMMERCIAL DISTRIBUTION

Commercial distributors of software may accept certain responsibilities with respect to end users, business partners and the like. While this license is intended to facilitate the commercial use of the Program, the Contributor who includes the Program in a commercial product offering should do so in a manner which does not create potential liability for other Contributors. Therefore, if a Contributor includes the Program in a commercial product offering, such Contributor ("Commercial Contributor") hereby agrees to defend and indemnify every other Contributor ("Indemnified Contributor") against any losses, damages and costs (collectively "Losses") arising from claims, lawsuits and other legal actions brought by a third party against the Indemnified Contributor to the extent caused by the acts or omissions of such Commercial Contributor in connection with its distribution of the Program in a commercial product offering. The obligations in this section do not

apply to any claims or Losses relating to any actual or alleged intellectual property infringement. In order to qualify, an Indemnified Contributor must: a) promptly notify the Commercial Contributor in writing of such claim, and b) allow the Commercial Contributor to control, and cooperate with the Commercial Contributor in, the defense and any related settlement negotiations. The Indemnified Contributor may participate in any such claim at its own expense.

For example, a Contributor might include the Program in a commercial product offering, Product X. That Contributor is then a Commercial Contributor. If that Commercial Contributor then makes performance claims, or offers warranties related to Product X, those performance claims and warranties are such Commercial Contributor's responsibility alone. Under this section, the Commercial Contributor would have to defend claims against the other Contributors related to those performance claims and warranties, and if a court requires any other Contributor to pay any damages as a result, the Commercial Contributor must pay those damages.

5. NO WARRANTY

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, THE PROGRAM IS PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OR CONDITIONS OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Each Recipient is solely responsible for determining the appropriateness of using and distributing the Program and assumes all risks associated with its exercise of rights under this Agreement, including but not limited to the risks and costs of program errors, compliance with applicable laws, damage to or loss of data, programs or equipment, and unavailability or interruption of operations.

6. DISCLAIMER OF LIABILITY

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, NEITHER RECIPIENT NOR ANY CONTRIBUTORS SHALL HAVE ANY LIABILITY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOST PROFITS), HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM OR THE EXERCISE OF ANY RIGHTS GRANTED HEREUNDER, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

7. GENERAL

If any provision of this Agreement is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this

Agreement, and without further action by the parties hereto, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.

If Recipient institutes patent litigation against a Contributor with respect to a patent applicable to software (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit), then any patent licenses granted by that Contributor to such Recipient under this Agreement shall terminate as of the date such litigation is filed. In addition, If Recipient institutes patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Program itself (excluding combinations of the Program with other software or hardware) infringes such Recipient's patent(s), then such Recipient's rights granted under Section 2(b) shall terminate as of the date such litigation is filed.

All Recipient's rights under this Agreement shall terminate if it fails to comply with any of the material terms or conditions of this Agreement and does not cure such failure in a reasonable period of time after becoming aware of such noncompliance. If all Recipient's rights under this Agreement terminate, Recipient agrees to cease use and distribution of the Program as soon as reasonably practicable. However, Recipient's obligations under this Agreement and any licenses granted by Recipient relating to the Program shall continue and survive.

IBM may publish new versions (including revisions) of this Agreement from time to time. Each new version of the Agreement will be given a distinguishing version number. The Program (including Contributions) may always be distributed subject to the version of the Agreement under which it was received. In addition, after a new version of the Agreement is published, Contributor may elect to distribute the Program (including its Contributions) under the new version. No one other than IBM has the right to modify this Agreement. Except as expressly stated in Sections 2(a) and 2(b) above, Recipient receives no rights or licenses to the intellectual property of any Contributor under this Agreement, whether expressly, by implication, estoppel or otherwise. All rights in the Program not expressly granted under this Agreement are reserved.

This Agreement is governed by the laws of the State of New York and the intellectual property laws of the United States of America. No party to this Agreement will bring a legal action under this Agreement more than one year after the cause of action arose. Each party waives its rights to a jury trial in any resulting litigation.

This product includes software based on technology developed by Sun Microsystems.

Trademarks and Service Marks

The following are trademarks or registered trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, or other countries, or both: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere, and S/390 Parallel Enterprise Server.

Java and all Java-based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the United States, other countries, or both.

Other company, product, and service names may be trademarks or service marks of others.

U.S. Government Users Restricted Rights

U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication, or disclosure restricted by the GSA ADP Schedule Contract with the IBM Corporation.

Licensinformation

De nedenfor anførte Programmer licenseres under følgende vilkår, som supplerer vilkårene i International Program Licens Aftale.

Programnavn: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Programnummer: 5655-F31

Returret: 2

Autorisation til brug på hjemmecomputer/bærbar computer: 2

Udløbsdato for programservice: 2002/09/30

År 2000-parathed: 2

Forklaring af udtryk:

Returret:

Der er returret på Programmet. Hvis De af en eller anden grund ikke er tilfreds med Programmet, kan De returnere det til den part (enten IBM eller IBM's forhandler), der har leveret Programmet, hvorefter De vil få refunderet det betalte beløb.

"1" - Der er 30-dages returret på Programmet.

"2" - Der er 2 måneders returret på Programmet.

Autorisation til brug på hjemmecomputer/bærbar computer:

"1" betyder, at Programmet må placeres på den primære maskine og en anden maskine, men Programmet må ikke anvendes på begge maskiner på samme tid.

"2" betyder, at De ikke må kopiere eller anvende Programmet på en anden computer uden at betale yderligere licensafgifter.

Udløbsdato for programservice:

Der ydes programservice til Programmet. Programservice er til rådighed indtil ovenstående udløbsdato.

År 2000-parathed:

"1" betyder, at Programmet ikke er datoafhængigt og derfor er år 2000-parat.

"2" betyder, at Programmet, når det anvendes i overensstemmelse med dets tilhørende dokumentation, er i stand til korrekt at behandle, levere og/eller modtage datodata inden for og mellem det 20. og 21. århundrede, forudsat at alle produkter (f.eks. maskiner, programmer og firmware), der anvendes sammen med IBM-Programmet, fejlfrit udveksler korrekte datodata med det.

Specificeret Driftsmiljø

Programspecifikationerne og oplysningerne om det Specificerede Driftsmiljø findes i den dokumentation, der leveres sammen med Programmet, f.eks. installations- eller brugervejledningen.

Programspecifikke vilkår

Basiselementer

WebSphere Application Server V4.0 til z/OS og OS/390 omfatter Software Development Kit (SDK) 1.3.

Der er flere oplysninger om WebSphere Application Server V4.0 til z/OS og OS/390 i WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833 og under WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization på adressen

<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Driftsmiljø

Programkrav: WebSphere Application Server V4.0 til z/OS og OS/390 kører på z/OS Version 1, Release 1 og OS/390 Version 2, Release 8 eller nyere.

Der er oplysninger om softwarekravene til de enkelte dele af WebSphere Application Server V4.0 til z/OS og OS/390 i WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833.

Processor/maskinkrav

IBM anbefaler systemer med hardware med binære flydende decimaltegn som f.eks. S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 eller nyere. Systemer uden hardware med binære flydende decimaltegn, som i øjeblikket afvikler applikationer på WebSphere Application Server V3.02 til OS/390, skal eventuelt opgraderes for at imødegå problemer med ydeevnen, inden der opgraderes til WebSphere Application Server V4.0 til z/OS og OS/390.

Yderligere licensvilkår

Licensering: IBM International Program Licens Aftale (IPLA). Der kræves licensbeviser til al autoriseret brug.

Disse produkter licenseres i henhold til IBM International Program Licens Aftale (IPLA) og den tilknyttede Agreement for Acquisition of Support samt Addendum for Support, Z125-6443, der omfatter support med løbende adgang til releases og versioner af programmet. Betalingen for programmerne består af en engangsbetaling

for brug af programmet samt en løbende betaling for den udvidede support, som omfatter telefonassistance i forbindelse med problemer inden for normal arbejdstid samt adgang til opdateringer, releases og versioner af programmet, så længe supporten er gældende. S390 SupportLine er en mulighed for de kunder, der ønsker udvidet service.

Onlinebøger

WebSphere Application Server V4.0 til z/OS og OS/390 omfatter bøger, som kan ses på adressen <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Ingen af bøgerne er licenseret. Materialet må udskrives, forudsat at copyrighterklæringen og enhver anden erklæring om ejendomsrettigheder gengives på alle kopier eller delvise kopier.

Tredjepartssoftwarekode

IBM WebSphere Application Server V4.0 til z/OS og OS/390 indeholder software, hvoraf noget leveres af tredjepartsleverandører til IBM (kaldet Tredjepartssoftwarekode). For Programmet og en del af Tredjepartssoftwarekoden, som er inkluderet i Programmet, gælder der programspecifikke vilkår, som er angivet nedenfor, og som gælder for Programmet eller den pågældende Tredjepartssoftwarekode i tillæg til eller erstatning for vilkårene i IBM International Program Licens Aftale. Programsoftware må kun bruges inden for programmiljøet.

Alle andre versioner af licenserne til Tredjepartssoftwarekoden end den engelske er uofficielle og leveres kun som en hjælp. Det betyder, at den engelske version af licenserne, som findes i den engelske del af dette dokument, er den officielle version.

Kode anskaffet i henhold til IBM Public License Version 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: Sammen med Programmet leveres Bean Scripting Framework-software, der leveres som objektkode i henhold til vilkårene i programlicensen, som udelukkende leveres af IBM. Kildekodeversionen af denne software kan hentes på adressen <http://www.alphaworks.ibm.com> i henhold til vilkårene i IBM Public License Version 1.0, som indeholder vilkår, der er væsentligt forskellige fra dem, der gælder for Programmet.

FTP BEAN SUITE: Programmet indeholder FTP Bean Suite-software, der leveres som objektkode i henhold til vilkårene i programlicensen. Vilkaere leveres udelukkende af IBM. Objektoden til denne software kan hentes på adressen <http://www.alphaworks.ibm.com> i henhold til vilkårene i IBM Public License Version 1.0, som indeholder vilkår, der er væsentligt forskellige fra dem, der gælder for Programmet.

IBM Public License Version 1.0

Det medfølgende program leveres i henhold til vilkårene i IBM Public License (kaldet Aftalen). Ved at bruge, reproducere eller distribuere Programmet, accepterer modtageren Aftalen.

1. DEFINITIONER

"Bidrag" betyder:

a) i forbindelse med International Business Machines Corporation (kaldet IBM), det Originale Program, samt

b) i forbindelse med hver Bidragyder,

i) ændringer til Programmet og

ii) tilføjelser til Programmet.

hvis sådanne ændringer og/eller tilføjelser til Programmet stammer fra og distribueres af den pågældende Bidragyder. Et Bidrag 'stammer' fra en Bidragyder, hvis det er føjet til Programmet af Bidragyderen selv eller af en anden person på vegne af Bidragyderen. Bidrag omfatter ikke tilføjelser til Programmet, som:

(i) er særskilte softwaremoduler, der distribueres sammen med Programmet i henhold til deres egen licensaftale, og som (ii) ikke er afledte arbejder af Programmet.

"Bidragyder" betyder IBM og enhver anden virksomhed, som distribuerer Programmet.

"Licenserede Patenter " betyder patentkrav, der kan gives i licens af en Bidragyder, og som krænktes ved brug eller salg af Bidraget alene eller i kombination med Programmet.

"Originalt Program" betyder den originale version af den software, der følger med denne Aftale, således som versionen er frigivet af IBM, og som omfatter kildekode, objektkode samt eventuel dokumentation.

"Program" betyder det Originale Program samt Bidrag.

"Modtager" betyder enhver person, der modtager Programmet i henhold til denne Aftale, herunder alle Bidragydere.

2. OVERDRAGELSE AF RETTIGHEDER

a) I henhold til vilkårene i denne Aftale giver hver Bidragyder herved Modtageren en ikke-eksklusiv, verdensomspændende, royaltyfri copyrightlicens til at reproducere,

udarbejde afledte arbejder af, offentligt fremvise, offentligt udføre, distribuere og udstede underlicens til en sådan Bidragydere eventuelle Bidrag samt til sådanne afledte arbejder, i kildekode- og objektkodeform.

b) I henhold til vilkårene i denne Aftale giver hver Bidragyder herved Modtageren en ikke-eksklusiv, verdensomspændende, royaltyfri patentlicens (under vilkårene for Licenserede Patenter) til at fremstille, bruge, sælge, tilbyde at sælge, importere og på anden måde overføre en sådan Bidragydere eventuelle Bidrag, i kildekode- og objektkodeform. Denne patentlicens gælder kombinationen af Bidrag og Program, hvis Bidragyderen på et tidspunkt tilføjer et Bidrag, som medfører, at en sådan kombination er dækket af Licenserede Patenter. Patentlicensen gælder ikke andre kombinationer, som omfatter Bidraget. Ingen hardware licenseres i sig selv i henhold til denne Aftale.

c) Modtageren er indforstået med, at selv om hver Bidragyder giver licenserne til sine Bidrag i overensstemmelse med det heri angivne, giver ingen af Bidragyderne nogen forsikringer om, at Programmet ikke krænker nogen anden virksomheds patentrettigheder eller andre immaterialrettigheder. Hver Bidragyder fraskriver sig ethvert ansvar over for Modtageren med hensyn til krav, som fremsættes af en anden virksomhed på basis af krænkelser af immaterialrettigheder eller lignende. Som en betingelse for at udføre de rettigheder og anvende de licenser, der gives herunder, påtager hver Modtager sig herved eneansvaret for at sikre eventuelle andre nødvendige immaterialrettigheder. Hvis Modtageren f.eks. skal have en tredjepartslicens for at have tilladelse til at distribuere Programmet, er det Modtagerens ansvar at anskaffe den pågældende licens, inden Programmet distribueres.

d) Hver Bidragyder erklærer, at han efter sin bedste overbevisning har tilstrækkelige ophavsrettigheder til Bidraget til at give den copyrightlicens, som er angivet i denne Aftale.

3. KRAV

En Bidragyder kan vælge at distribuere Programmet som objektkode under sin egen licensaftale, forudsat at:

a) den er i overensstemmelse med vilkårene i denne Aftale, og

b) at Bidragyderen i licensaftalen:

i) på vegne af alle Bidragydere fraskriver sig ethvert ansvar, uanset eventuelle forventninger vedrørende egnethed og anvendelse.

ii) på vegne af alle Bidragydere fraskriver sig ethvert ansvar for driftstab, tabt avance og andre indirekte tab eller følgeskader.

iii) angiver, at eventuelle bestemmelser, som afviger fra bestemmelserne i denne Aftale, udelukkende tilbydes af den pågældende Bidragyder og ikke af andre.

iv) angiver, at kildekoden til Programmet kan anskaffes fra en sådan Bidragyder, og oplyser licenstagere om, hvordan de på rimelig vis kan anskaffe den på eller via et medium, som normalt bruges til udveksling af software.

Når Programmet gøres tilgængeligt som kildekode:

a) skal det gøres tilgængeligt under denne Aftale og

b) en kopi af Aftalen skal følge med hver kopi af Programmet.

Hver Bidragyder skal medtage følgende på et synligt sted i Programmet:

Copyright (C) (dato), International Business Machines Corporation and others. All Rights Reserved.

Derudover skal hver Bidragyder identificere sig selv som ophavsmand til et eventuelt Bidrag på en måde, som gør det muligt for efterfølgende Modtagere at identificere ophavsmanden til Bidraget.

4. KOMMERCIEL DISTRIBUTION

Kommercielle distributører af software kan påtage sig visse forpligtelser med hensyn til slutbrugere, Business Partnere osv. Denne licens er beregnet til at muliggøre den kommercielle brug af Programmet. Den Bidragyder, som inkluderer Programmet i et kommercielt produkt, skal dog gøre det på en sådan måde, at det ikke skaber risiko for ansvarspådragende forhold for andre Bidragydere. Det betyder, at hvis en Bidragyder inkluderer Programmet i et kommercielt produkt, skal en sådan Bidragyder (kaldet Kommerciel Bidragyder) erklære sig indforstået med at forsvare og skadesløsholde enhver anden Bidragyder (kaldet Skadesløsholdte Bidragyder) mod ethvert tab og enhver erstatning og omkostning (under et kaldet Tab), der måtte opstå i forbindelse med krav, sagsanlæg og andre juridiske krav, der fremsættes af en tredjepart mod den Skadesløsholdte Bidragyder, i det omfang dette skyldes handlinger eller udeladelser fra en sådan Kommerciel Bidragydere side i forbindelse med dennes distribution af Programmet sammen med et kommercielt produkt. Forpligtelserne i denne paragraf gælder ikke for krav eller Tab, der vedrører en faktisk eller påstået krænkelse af immaterialrettigheder. For at være berettiget til skadesløsholdelse skal den Skadesløsholdte Bidragyder a) øjeblikkeligt underrette den Kommercielle Bidragyder skriftligt om en sådant krav og b) give den Kommercielle Bidragyder fuld kontrol og samarbejde med den Kommercielle Bidragyder i forbindelse med forsvaret og eventuelle forhandlinger om forlig. Den Skadesløsholdte Bidragyder kan deltage i et sådant krav for egen regning.

En Bidragyder kan f.eks. inkludere Programmet i et kommercielt produkt, Produkt X. Bidragyderen bliver derved Kommerciel Bidragyder. Hvis den Kommercielle Bidragyder derefter fremsætter påstande om ydeevnen eller tilbyder garantier i forbindelse med Produkt X, er sådanne påstande og garantier alene den Kommercielle Bidragydgers ansvar. I henhold til denne paragraf skal den Kommercielle Bidragyder forsvare krav fremsat mod de andre Bidragydere i forbindelse med sådanne påstande om ydeevne og garantier, og hvis en domstol kræver, at en Bidragyder skal betale skadeserstatning som en følge heraf, er den Kommercielle Bidragyder forpligtet til at betale en sådan erstatning.

5. INGEN GARANTI

Medmindre andet udtrykkeligt er angivet i denne Aftale, leveres Programmet, som det er og forefindes uden nogen form for garanti. IBM påtager sig ingen forpligtelser, uanset eventuelle forventninger vedrørende egnethed eller anvendelse. Den enkelte Modtager er alene ansvarlig for at bestemme, om det er hensigtsmæssigt at anvende og distribuere Programmet, og påtager sig enhver risiko i forbindelse med udøvelsen af rettighederne i henhold til denne Aftale, herunder f.eks. risikoen og omkostningerne i forbindelse med programfejl, overholdelse af gældende lovgivning, skade på og tab af data, programmer og udstyr samt manglende tilgængelighed eller afbrydelse af driften.

6. ANSVARFRASKRIVELSE

Medmindre andet udtrykkeligt er angivet i denne Aftale, fraskriver Modtageren og alle Bidragydere sig ethvert ansvar for driftstab, tabt avance og andre indirekte tab eller følgeskader, der måtte opstå i forbindelse med brugen eller distributionen af Programmet eller udøvelsen af eventuelle rettigheder herunder, selv om de er blevet gjort bekendt med muligheden for sådanne tab.

7. GENERELT

Hvis en bestemmelse i denne Aftale er ugyldig eller ikke kan håndhæves i henhold til gældende lovgivning, påvirker det ikke gyldigheden eller håndhævelsen af de øvrige vilkår i Aftalen, og uden yderligere handling fra Aftalens to parter side, skal en sådan bestemmelse tolkes således, at den i størst muligt omfang bliver gyldig og kan håndhæves.

Hvis Modtageren anlægger sag mod en Bidragyder i forbindelse med et patent på software (herunder et modkrav i en retssag), skal alle patentlicenser, som Bidragyderen har givet en sådan Modtager i henhold til denne Aftale, ophøre med virkning fra den dato, sagen anlægges. Hvis Modtageren anlægger sag mod en virksomhed (herunder et modkrav i en retssag) med påstand om, at Programmet (undtagen kombinationer af Programmet med anden software eller hardware)

krænker en sådan Modtagers patenter, skal en sådan Modtagers rettigheder, som denne har fået i henhold til paragraf 2(b), ophøre med virkning fra den dato, hvor sagen anlægges.

Alle Modtagerens rettigheder i henhold til denne Aftale ophører, hvis Modtageren ikke overholder Aftalens væsentlige vilkår og undlader at afhjælpe en sådan manglende overholdelse inden for et rimeligt tidsrum, efter Modtageren er blevet gjort bekendt med manglen. Hvis alle Modtagerens rettigheder i henhold til denne Aftale ophører, er Modtageren indforstået med at ophøre med at anvende og distribuere Programmet, så snart dette er praktisk muligt. Men alle Modtagerens forpligtelser i henhold til Aftalen og alle licenser, som Modtageren har givet i forbindelse med Programmet, forbliver i kraft.

IBM kan til enhver tid offentliggøre nye versioner (herunder revideringer) af denne Aftale. Hver ny version af Aftalen får tildelt en entydig versionsangivelse. Programmet (inklusive Bidrag) kan altid distribueres i henhold til den version af Aftalen, Programmet blev modtaget under. Derudover kan Bidragyderen, når en ny version af Aftalen er offentliggjort, vælge at distribuere Programmet (inklusive Bidrag) under den nye version. Det er kun IBM, der må ændre denne Aftale. Bortset fra bestemmelserne i paragraf 2(a) og 2(b) får Modtageren ingen rettigheder eller licenser til en Bidragydners immaterialrettigheder under denne Aftale, hverken direkte eller underforstået, ved afskæring af indsigelse eller på anden måde. Der tages forbehold for alle rettigheder til Programmet, som ikke udtrykkeligt er givet i henhold til denne Aftale.

Denne Aftale er undergivet lovgivningen i staten New York og USA's lovgivning vedrørende immaterialrettigheder. Ingen af Aftalens parter kan rejse krav mere end et år efter, at årsagen til kravet er opstået. Hver af parterne fraskriver sig sine rettigheder til en domsjury i forbindelse med en eventuel retssag.

Dette produkt indeholder software, som er baseret på teknologi udviklet af Sun Microsystems.

Varemærker

Varemærkerne IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere og S/390 Parallel Enterprise Server tilhører International Business Machines Corporation.

Varemærket Java og alle varemærker og logoer, der er baseret på Java, tilhører Sun Microsystems, Inc.

Alle andre varemærker anerkendes.

LICENTIE-INFORMATIE

De Programma's die hieronder worden opgesomd, worden onder de volgende voorwaarden en bepalingen (naast die genoemd in de Internationale Programmalicentie-overeenkomst) in licentie gegeven.

Programma naam: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Programmanummer: 5655-F31

Garantie: 2

Autorisatie voor gebruik op computer thuis of mobiele computer: 2

Einddatum Programmaservices: 2002/09/30

Geschiktheid voor jaar 2000: 2

VERKLARING VAN TERMEN:

Garantie:

Het Programma heeft een geld-terug-garantie. Als u om wat voor reden dan ook niet tevreden bent met het Programma, kunt u het terugsturen aan de partij (IBM of haar wederverkopers) van wie u het hebt verkregen, voor restitutie van het door u betaalde bedrag.

"1" betekent dat dit Programma een 30 dagen geld-terug garantie heeft.

"2" betekent dat dit Programma een 2 maanden geld-terug garantie heeft.

Autorisatie voor gebruik op een computer thuis of mobiele computer:

"1" betekent dat het Programma mag worden opgeslagen op de primaire machine en een andere machine, op voorwaarde dat het Programma niet op beide machines tegelijkertijd actief in gebruik is.

"2" betekent dat dit Programma niet mag worden gekopieerd naar en gebruikt op een andere computer zonder betaling van aanvullende licentiebedragen.

Einddatum programmaservices:

Het Programma heeft garantie en programmaservices zijn beschikbaar tot de einddatum die hierboven is aangegeven.

Geschiktheid voor jaar 2000:

"1" betekent dat dit Programma geen relaties heeft met datumgegevens en daarom geschikt is voor het jaar 2000.

"2" betekent dat dit Programma in staat is om datumgegevens voor en, in het bijzonder, in en na het jaar 2000 correct uit te voeren, te verstrekken en te ontvangen, op voorwaarde dat (1) het wordt gebruikt in overeenstemming met de desbetreffende IBM-documentatie en (2) alle producten (bijvoorbeeld apparatuur,

programmatuur en programmatuur in apparatuur) die met dit IBM Programma worden gebruikt, in staat zijn om nauwkeurige datumgegevens op een juiste manier met het IBM Programma uit te wisselen.

Gespecificeerde Gebruiksomgeving

De Programmaspecificaties en de informatie over de Gespecificeerde Gebruiksomgeving vindt u in de documentatie die bij het Programma is geleverd, bijvoorbeeld de Installatie-/Gebruikershandleiding.

Specifieke voorwaarden voor het Programma

Basisonderdelen

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 omvat de Software Development Kit (SDK) 1.3.

Meer informatie over WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 vindt u in WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833, en in WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization op <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Gebruiksomgeving

System Eisen: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 werkt op z/OS Versie 1 Release 1 en OS/390 Versie 2 Release 8 of hoger.

Meer informatie over vereiste software voor de individuele onderdelen van WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 vindt u in WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833.

Vereiste processor/engine

Systemen met binaire floating point hardware, zoals S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5, worden nadrukkelijk aanbevolen. Bij systemen zonder binaire floating point hardware, waarop momenteel applicaties voor WebSphere Application Server V3.02 for OS/390 werken, dient, alvorens een upgrade naar WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 aan te brengen, een upgrade van de hardware te worden overwogen om uitvoeringsproblemen te voorkomen.

Aanvullende licentievoorwaarden en -bepalingen

Licentieverlening: IBM Internationale programmalicentie-overeenkomst (IPLA). Voor al het geautoriseerde gebruik zijn Bewijzen van Gebruiksrecht vereist.

Deze producten worden in licentie gegeven onder de IBM Internationale programmalicentie-overeenkomst (IPLA), en de bijbehorende Agreement for Acquisition of Support, en het addendum voor support, Z125-6443, die ondersteuning biedt met voortdurende toegang tot releases en versies van het programma. Deze programma's kennen een eenmalig licentiebedrag voor het gebruik van het programma en doorlopende periodiek vervallende bedragen voor uitgebreide ondersteuning die zowel telefonische assistentie omvat (tijdens normale kantooruren mondelinge ondersteuning voor mankementen) als toegang tot updates, releases en versies van het programma zolang de ondersteuning van kracht is. S390 SupportLine is een optie voor die klanten die aanvullende diensten wensen.

Elektronische publicaties

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 stelt publicaties in weergavevorm beschikbaar op <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Geen van deze publicaties wordt in licentie gegeven. Er mogen afgedrukte exemplaren van het weergavemateriaal worden gemaakt, mits de auteursrechtvermelding en alle andere eigendomsaanduidingen worden opgenomen in of op elk exemplaar of gedeeltelijk exemplaar.

Softwarecode van Derden

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 bestaat uit software die voor een deel door derden aan IBM is geleverd ("Softwarecode van Derden"). Het Programma en bepaalde Softwarecode van Derden die in het Programma is opgenomen hebben Programma-specifieke voorwaarden die hieronder zijn aangegeven en die, als aanvulling op, of in plaats van, de voorwaarden en bepalingen van de IBM Internationale programmalicentie-overeenkomst, van toepassing zijn op het Programma of de genoemde Softwarecode van Derden. Programmasoftware mag uitsluitend worden gebruikt binnen de Programma-omgeving.

Houd er rekening mee dat niet-Engelse versies van de licenties onofficieel zijn en uitsluitend als extra dienst worden verstrekt. De Engelse versie van de licenties, die wordt verstrekt als onderdeel van de Engelse versie van dit document, is de officiële versie.

Code verkregen onder de IBM Public License Versie 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: Het Programma gaat vergezeld van Bean Scripting Framework software, die in de vorm van objectcode aan u wordt verstrekt onder de voorwaarden en bepalingen van de Programmalicentie, welke voorwaarden door IBM alléén worden aangeboden. Deze versie van de broncode van deze software is beschikbaar voor downloaden op <http://www.alphaworks.ibm.com>

onder de voorwaarden en bepalingen van de IBM Public License Versie 1.0 (die voorwaarden bevat die in grote lijnen afwijken van die van het Programma).

FTP BEAN SUITE: Het Programma bevat FTP Bean Suite software, die aan u in de vorm van objectcode wordt verstrekt onder de voorwaarden en bepalingen van de Programmalicentie, welke voorwaarden door IBM alléén worden aangeboden. De objectcode voor deze software is beschikbaar voor downloaden op <http://www.alphaworks.ibm.com> onder de voorwaarden en bepalingen van de IBM Public License Versie 1.0 (die voorwaarden bevat die in grote lijnen afwijken van die van het Programma).

IBM Public License Versie 1.0

HET BIJGELEVERDE PROGRAMMA WORDT GELEVERD ONDER DE VOORWAARDEN VAN DEZE PUBLIC LICENSE ("OVEREENKOMST"). DOOR HET PROGRAMMA TE GEBRUIKEN, TE REPRODUCEREN OF TE DISTRIBUEREN GEEFT DE GEBRUIKER AAN AKKOORD TE GAAN MET DEZE OVEREENKOMST.

1. DEFINITIES

"Bijdrage" betekent:

a) waar het gaat om International Business Machines Corporation ("IBM"): het Oorspronkelijke Programma, en

b) waar het gaat om enige Contribuant:

i) wijzigingen in het programma, en

ii) toevoegingen aan het Programma;

waar dergelijke wijzigingen en/of toevoegingen in of aan het Programma hun oorsprong vinden bij en zijn gedistribueerd door die specifieke Contribuant. Een Bijdrage 'vindt zijn oorsprong' bij een Contribuant indien die Bijdrage aan het Programma is toegevoegd door de Contribuant zelf of door een derde die optrad namens die Contribuant. Onder Bijdragen worden geen toevoegingen aan het Programma verstaan die:

(i) afzonderlijke softwaremodules zijn die in samenhang met het Programma onder hun eigen licentie-overeenkomst worden gedistribueerd, en (ii) geen afgeleide werken van het Programma zijn.

"Contribuant" betekent: IBM en elke andere entiteit die het Programma distribueert.

"In Licentie Gegeven Octrooien" betekent: octrooi-aanspraken die door een Contribuant in licentie kunnen worden gegeven en die door het gebruik of de verkoop van diens Bijdrage alléén of in combinatie met het Programma noodzakelijkerwijs worden geschonden.

"Oorspronkelijk Programma" betekent: de oorspronkelijke versie van de software die van deze Overeenkomst vergezeld gaat, zoals vrijgegeven door IBM, met inbegrip van broncode, objectcode en documentatie, indien aanwezig.

"Programma" betekent: het Oorspronkelijke Programma en Bijdragen.

"Ontvanger" betekent: eenieder die het Programma onder deze Overeenkomst ontvangt, met inbegrip van alle Contribuanten.

2. VERLENING VAN RECHTEN

a) Onder de voorwaarden van deze Overeenkomst verleent elke Contribuant de Ontvanger hierbij een niet-exclusieve, wereldwijde, van licentiegelden vrijgestelde auteursrechtlicentie voor het reproduceren, vervaardigen van afgeleide werken, openbaar tentoonstellen, openbaar vertonen, distribueren en in sublicentie geven van de Bijdrage van die Contribuant, indien aanwezig, en van dergelijke afgeleide werken, in broncode en objectcode.

b) Onder de voorwaarden van deze Overeenkomst verleent elke Contribuant de Ontvanger hierbij een niet-exclusieve, wereldwijde, van licentiegelden vrijgestelde octrooilicentie onder In Licentie Gegeven Octrooien voor het maken, gebruiken, verkopen, ter verkoop aanbieden, importeren en anderszins overdragen van de Bijdragen van die Contribuant, indien aanwezig, in broncode en objectcode. Deze octrooilicentie is van toepassing op de combinatie van de Bijdrage en het Programma indien, op het moment dat de Bijdrage door de Contribuant wordt toegevoegd, die toevoeging van de Bijdrage ertoe leidt dat die combinatie wordt gedekt door de In Licentie Gegeven Octrooien. De octrooilicentie is niet van toepassing op enige andere combinatie waarin de Bijdrage is opgenomen. Onder deze Overeenkomst wordt geen hardware op zichzelf in licentie gegeven.

c) Ontvanger is zich ervan bewust dat, hoewel elke Contribuant een licentie op zijn Bijdragen verleent zoals hierin is vastgelegd, er door geen enkele Contribuant enige garantie wordt gegeven dat het Programma geen enkel octrooi of ander intellectueel eigendomsrecht van enige andere entiteit schendt. Elke Contribuant verwerpt elke aansprakelijkheid jegens Ontvanger voor vorderingen van andere entiteiten die gebaseerd zijn op schending van intellectuele eigendomsrechten of anderszins. Als voorwaarde voor het uitoefenen van de rechten en licenties die onder deze Overeenkomst worden verleend, aanvaardt elke Ontvanger hierbij de volledige verantwoordelijkheid voor het verkrijgen van alle andere vereiste intellectuele eigendomsrechten. Bijvoorbeeld, indien er een octrooilicentie van een derde vereist is

om het Ontvanger toe te staan het Programma te distribueren, is Ontvanger verantwoordelijk voor het verwerven van die licentie alvorens het Programma te distribueren.

d) Elke Contribuant verklaart naar beste weten voldoende auteursrechten in zijn Bijdrage te bezitten om de in deze Overeenkomst vastgelegde auteursrechtlicentie te verlenen.

3. VEREISTEN

Een Contribuant kan ervoor kiezen het Programma in de vorm van objectcode te distribueren onder een eigen licentie-overeenkomst, mits:

a) het voldoet aan de voorwaarden en bepalingen van deze Overeenkomst; en

b) die licentie-overeenkomst:

i) uitdrukkelijke en stilzwijgende garanties en bepalingen namens alle Contribuanten afdoende uitsluit, met inbegrip van garanties of bepalingen met betrekking tot eigendomsrecht en het geen inbreuk maken op rechten van derden, en stilzwijgende garanties of bepalingen met betrekking tot verhandelbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel;

ii) alle aansprakelijkheid voor schade, met inbegrip van directe, indirecte, speciale, incidentele en gevolgschade, zoals gederfde winsten, namens alle Contribuanten afdoende uitsluit;

iii) vermeldt dat enige bepaling die afwijkt van deze Overeenkomst, wordt aangeboden door die Contribuant alléén, en niet door enige andere partij; en

iv) vermeldt dat de broncode voor het Programma verkrijgbaar is bij de Contribuant in kwestie, en licentiehouder informeert hoe deze de broncode op een redelijke manier kan verkrijgen, op of via een medium dat gebruikelijk is voor de uitwisseling van software.

Wanneer het Programma in de vorm van broncode beschikbaar wordt gesteld:

a) moet het beschikbaar worden gesteld onder deze Overeenkomst; en

b) moet bij elk exemplaar van het Programma een kopie van deze Overeenkomst worden opgenomen.

Elke Contribuant moet het volgende opnemen op een opvallende locatie in het Programma:

Copyright (C) (jaartal), International Business Machines Corporation en anderen. Alle rechten voorbehouden.

Bovendien moet elke Contribuant zichzelf kenbaar maken als auteur van zijn Bijdrage, indien aanwezig, op een wijze die het voor toekomstige Ontvangers redelijkerwijs mogelijk moet maken hem te identificeren als auteur van de Bijdrage.

4. COMMERCIËLE DISTRIBUTIE

Commerciële distributeurs van software kunnen bepaalde verantwoordelijkheden op zich nemen ten aanzien van eindgebruikers, handelspartners en dergelijke. Hoewel deze licentie bedoeld is om het commerciële gebruik van het Programma te vereenvoudigen, dient de Contribuant die het Programma opneemt in een commercieel product dit zodanig te doen dat er geen potentiële aansprakelijkheid voor andere Contribuanten ontstaat. Indien een Contribuant het Programma opneemt in een commercieel product, verklaart die Contribuant ("Commerciële Contribuant") hierbij derhalve elke andere Contribuant ("Gevrijwaarde Contribuant") te beschermen tegen en te vrijwaren van verliezen, schadevergoedingen en kosten (gezamenlijk: "Verliezen") die voortkomen uit vorderingen, rechtsgedingen en andere juridische stappen van enige derde partij tegen de Gevrijwaarde Contribuant voor zover veroorzaakt door het handelen of nalaten van die Commerciële Contribuant in samenhang met diens distributie van het Programma in een commercieel product. De verplichtingen in dit artikel gelden niet voor vorderingen of Verliezen die samenhangen met enige feitelijke of vermeende schending van intellectuele eigendomsrechten. Om zich te kwalificeren dient een Gevrijwaarde Contribuant: a) de Commerciële Contribuant onverwijld schriftelijk in kennis te stellen van een dergelijke vordering, en b) de Commerciële Contribuant het voortouw te gunnen en met de Commerciële Contribuant samen te werken in de verdediging en alle bijbehorende schikkingsonderhandelingen. De Gevrijwaarde Contribuant kan op eigen kosten participeren in een dergelijke vordering.

Bijvoorbeeld: een Contribuant zou het Programma kunnen opnemen in een commercieel product, Product X. Die Contribuant is dan een Commerciële Contribuant. Indien die Commerciële Contribuant vervolgens met betrekking tot Product X beweringen over de prestaties doet of garanties aanbiedt, zijn dergelijke beweringen en garanties volledig de verantwoordelijkheid van die Commerciële Contribuant. In geval van vorderingen tegen de andere Contribuanten met betrekking tot beweringen over de prestaties en de garantie, zou de Commerciële Contribuant als verdediger moeten optreden, en mocht een dergelijke vordering leiden tot een vonnis waarin een andere Contribuant wordt veroordeeld tot betaling van schadevergoeding, dan dient de Commerciële Contribuant die schadevergoeding te betalen.

5. GEEN GARANTIE

TENZIJ UITDRUKKELIJK ANDERS BEPAALD IN DEZE OVEREENKOMST WORDT HET PROGRAMMA "AS IS" GELEVERD, ZONDER ENIGE GARANTIE, UITDRUKKELIJK NOCH STILZWIJGEND, MET INBEGRIJF VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, GARANTIES MET BETREKKING TOT EIGENDOMSRECHT, VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Het is de uitsluitende verantwoordelijkheid van Ontvanger te bepalen of het Programma geschikt is voor gebruik en distributie, en elke Ontvanger draagt het volledige risico ten aanzien van de uitoefening van zijn rechten onder deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de risico's en kosten van programmafouten, het in overeenstemming zijn met de toepasselijke wetgeving, beschadiging of verlies van gegevens, programma's of apparatuur, niet-beschikbaarheid of onderbreking van de bedrijfsvoering.

6. UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

TENZIJ UITDRUKKELIJK ANDERS AANGEGEVEN IN DEZE OVEREENKOMST IS NOCH DE ONTVANGER, NOCH ENIGE CONTRIBUANT AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE, MORELE- OF GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIJF VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, GEDERFDE WINSTEN), HOE OOK VEROORZAAKT EN ONGEACHT DE THEORIE VAN DE AANSPRAKELIJKHEID, HETZIJ CONTRACTUELE DAN WEL BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID OF ONRECHTMATIGE DAAD (NALATIGHEID OF ANDERSZINS) VOORTKOMEND UIT HET GEBRUIK OF DE DISTRIBUTIE VAN HET PROGRAMMA OF DE UITOEFENING VAN ENIG RECHT DAT ONDER DEZE OVEREENKOMST IS VERLEEND, ZELFS NIET INDIEN DE ONTVANGER OF CONTRIBUANT VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS GEBRACHT.

7. ALGEMEEN

Indien enige bepaling in deze Overeenkomst nietig of rechtens onuitvoerbaar is, tast dit de geldigheid en uitvoerbaarheid van de andere bepalingen van deze Overeenkomst niet aan, en zonder verdere stappen der partijen dienaangaande zullen dergelijke bepalingen worden aangepast in de kleinste mogelijke mate die vereist is om ze geldig en uitvoerbaar te maken.

Indien Ontvanger een zaak aanspant tegen een Contribuant met betrekking tot een octrooi dat van toepassing is op software (met inbegrip van een tegenvordering en een rechtszaak), eindigt de door die Contribuant onder deze Overeenkomst aan Ontvanger verleende octrooilicentie per de datum waarop die zaak wordt aangespannen. Bovendien, indien Ontvanger een zaak met betrekking tot octrooien aanspant tegen enige entiteit (met inbegrip van een tegenvordering in een rechtszaak) met als inzet dat het Programma zelf (combinaties van het Programma met andere software of hardware niet inbegrepen) enig octrooi van Ontvanger schendt, eindigen de rechten die Ontvanger onder Artikel 2(b) zijn verleend per de datum waarop die zaak wordt aangespannen.

Alle rechten van Ontvanger onder deze Overeenkomst worden beëindigd indien hij enige materiële bepaling of voorwaarde van deze Overeenkomst niet nakomt en indien hij niet binnen redelijke tijd na zich een dergelijke niet-nakoming bewust te zijn geworden alsnog zijn verplichtingen nakomt. Ontvanger verklaart, indien al zijn rechten onder deze Overeenkomst worden beëindigd, zo spoedig als redelijkerwijs uitvoerbaar is te zullen stoppen met het gebruiken en distribueren van het Programma. De verplichtingen van Ontvanger ingevolge deze Overeenkomst en alle licenties met betrekking tot het Programma die door Ontvanger zijn verleend, blijven na beëindiging echter bestaan.

IBM kan van tijd tot tijd nieuwe versies en herziene uitgaven van deze Overeenkomst publiceren. Aan elke nieuwe versie van de Overeenkomst wordt een onderscheidend versienummer toegekend. Het Programma (met inbegrip van Bijdragen) mag altijd worden gedistribueerd onder de voorwaarden van de versie van de Overeenkomst waaronder het werd ontvangen. Bovendien kan een Contribuant er, nadat er een nieuwe versie van de Overeenkomst is gepubliceerd, voor kiezen het Programma (met inbegrip van haar Bijdragen) onder de nieuwe versie te distribueren. Niemand anders dan IBM heeft het recht deze Overeenkomst te wijzigen. Behoudens de uitdrukkelijke uitzonderingen in Artikel 2(a) en 2(b) hierboven, wordt Ontvanger inzake deze Overeenkomst geen enkel recht en geen enkele licentie verleend met betrekking tot de intellectuele eigendom van enige Contribuant, hetzij uitdrukkelijk, hetzij impliciet, bij uitsluiting of anderszins. Alle rechten op het Programma die niet uitdrukkelijk onder deze Overeenkomst worden verleend, blijven voorbehouden.

Op deze Overeenkomst zijn het recht van de Staat New York en de wetgeving inzake intellectuele eigendomsrecht van de Verenigde Staten van Amerika van toepassing. Elke uit deze Overeenkomst voortvloeiende vordering van welk der partijen dan ook, vervalt indien zij niet binnen een jaar na het redelijkerwijs bekend worden van de oorzaak is aangespannen.

Dit product bevat software die gebaseerd is op door Sun Microsystems ontwikkelde technologie.

Merken

De volgende benamingen zijn merken van International Business Machines Corporation: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere en S/390 Parallel Enterprise Server.

Java en alle op Java gebaseerde merken en logo's zijn merken van Sun Microsystems, Inc.

Andere namen van ondernemingen, producten en diensten kunnen merken zijn van derden.

KÄYTTÖOIKEUSTIEDOT

Alla lueteltujen ohjelmien käyttöä koskevat alla esitettyjen ehtojen lisäksi seuraavan sopimuksen ehdot: IBM:n kansainvälinen lisenssisopimus Ohjelman käytöstä

Ohjelman nimi: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Ohjelman numero: 5655-F31

Takuu: 2

Käyttöoikeus kotitietokonetta ja kannettavaa tietokonetta varten: 2

Ohjelmopalvelun päättymispäivämäärä: 2002/09/30

Valmius vuoteen 2000: 2

TERMIEN SELITYKSET:

Takuu:

Jos asiakas ei jostain syystä ole tyytyväinen ohjelmaan, asiakkaalla on oikeus palauttaa ohjelma sen toimittajalle (IBM tai IBM-jälleenmyyjä) ja saada maksamansa kauppahinta takaisin.

"1" tarkoittaa sitä, että ohjelmalla on 30 päivän takuu.

"2" tarkoittaa sitä, että ohjelmalla on 2 kuukauden takuu.

Käyttöoikeus kotitietokonetta ja kannettavaa tietokonetta varten:

"1" tarkoittaa sitä, että ohjelman voi tallentaa ensisijaiseen koneeseen ja muuhun koneeseen sillä ehdolla, että ohjelmaa ei käytetä samanaikaisesti molemmissa koneissa.

"2" tarkoittaa sitä, että ohjelmaa ei saa kopioida käytettäväksi muussa koneessa, ellei makseta erillistä lisenssimaksua.

Ohjelmopalvelun päättymispäivämäärä:

Ohjelman toiminta taataan ja ohjelmopalvelu on saatavissa alla määritettyyn päättymispäivämäärään saakka.

Valmius vuoteen 2000:

"1" tarkoittaa sitä, että ohjelmassa ei ole päivämääräriippuvuussuhteita, joten se on valmis vuoteen 2000.

"2" tarkoittaa sitä, että jos ohjelmaa käytetään sitä koskevien ohjeiden mukaisesti, se pystyy käsittelemään, tuottamaan ja vastaanottamaan päivämäärätietoja oikein kuluvan vuosituhannen, vuosituhannen vaihteen ja seuraavan vuosituhannen aikana sillä ehdolla, että kaikki ohjelman kanssa käytettävät tuotteet (esimerkiksi koneet ja ohjelmat) vaihtavat täsmällisiä päivämäärätietoja oikein.

Määritetty käyttöympäristö

Ohjelman määritykset ja käyttöympäristötiedot ovat ohjelman mukana toimitetuissa julkaisuissa (kuten asennus- tai käyttöoppaassa).

Ohjelmakohtaiset ehdot

Perusosat

WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelmaan sisältyy ohjelmien kehitystyökalupaketti Software Development Kit (SDK) 1.3.

Lisätietoja WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelmasta on WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelmahakemistossa (Program Directory, GA22-7833) sekä WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization -julkaisussa WWW-osoitteessa <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>.

Käyttöympäristö

Ohjelman toimintaedellytykset: WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelma toimii z/OS-käyttöjärjestelmän version 1 laitoksessa 1 ja OS/390-käyttöjärjestelmän version 2 laitoksessa 8 tai uudemmassa.

Lisätietoja WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelman yksittäisten osien ohjelmistovaatimuksista on WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelmahakemistossa (Program Directory) GA22-7833.

Suorittimeen tai ohjelmaympäristöön liittyvät vaatimukset

Binaarisia liukulukuja käyttävä laitteisto, esimerkiksi S/390 Parallel Enterprise Server -palvelimen sukupolvi 5 ja sitä uudemmat järjestelmät ovat suositeltavia. Sellaiset järjestelmät, jotka eivät sisällä binaarisia liukulukuja käyttäviä laitteita ja joissa käytetään sovelluksia WebSphere Application Server 3.02 for OS/390 -palvelinohjelman avulla, tulisi tarkistaa ja päivittää laitteistoltaan suorituskyvyn parantamiseksi, ennen kuin WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -tuote otetaan käyttöön niissä.

Käyttöoikeutta koskevat lisäehdot

Käyttöoikeustiedot ovat IBM:n kansainvälisessä lisenssisopimuksessa (IPLA). Kaikkein käyttöön tarvitaan käyttöluvatodistukset.

Näitä tuotteita koskevat IBM:n kansainvälisen lisenssisopimuksen (IPLA) käyttöoikeusehdot, tukipalvelujen hankintasopimuksen (Agreement for Acquisition of Support) ehdot sekä tukiehtoliitteen ehdot (Z125-6443), joiden mukaisesti ohjelman

eri versioille ja laitoksille annetaan jatkuvaa tukea. Näiden ohjelmien käytöstä peritään kertamaksu (lisenssimaksu). Laajennetuista tukipalveluista, joihin sisältyy puhelintukipalvelu (normaalina toimistoaikana annettava vikojen korjauspalvelu) sekä ohjelman päivitysten, uusien laitosten ja versioiden käyttöoikeus tukipalvelujen voimassaolon aikana, peritään toistuva maksu. S390 SupportLine -palveluvaihtoehto on tarkoitettu niille asiakkaille, jotka haluavat lisäpalveluja.

Näyttökirjat

WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelmaan liittyvät näyttökirjat ovat saatavana WWW-osoitteesta <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Mitkään näistä julkaisuista eivät ole lisensoituja julkaisuja. Lisäksi julkaisuista saa tulostaa kopioita sillä ehdolla, että kuhunkin kopioon tai sen osaan sisällytetään tekijänoikeustiedot ja muut mahdolliset omistusoikeutta koskevat merkinnät.

Kolmannen osapuolen ohjelmakoodi

IBM WebSphere Application Server 4.0 for z/OS and OS/390 -ohjelma sisältää ohjelmakoodia, jonka kolmannet osapuolet ovat toimittaneet IBM:lle ("kolmannen osapuolen koodi"). Ohjelmaa ja Ohjelmaan sisältyvää kolmannen osapuolen koodia koskevat niiden omat, alla määritetyt ohjelmakohtaiset ehdot, joita sovelletaan Ohjelmaan tai siinä käytettyyn kolmannen osapuolen koodiin IBM:n kansainvälisen lisenssisopimuksen (IPLA) ehtojen lisäksi tai niiden asemesta. Ohjelman koodia saa käyttää vain Ohjelmalle tarkoitettussa ympäristössä.

Kaikki muunkieliset kuin englanninkieliset versiot lisensseistä ovat epävirallisia, ja ne toimitetaan asiakkaalle vain tiedoksi. Lisenssien englanninkielinen versio, joka toimitetaan tämän asiakirjan englanninkielisessä osassa, on lisenssien virallinen versio.

Ohjelmakoodi, jota koskee IBM:n julkislisenssiehtojen (IBM Public License) versio 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: Ohjelman mukana toimitetaan objektikoodimuodossa Bean Scripting Framework -ohjelma. Sen käyttöä koskevat Ohjelman käyttöoikeusehdot, jotka IBM yksin toimittaa. Tämän ohjelman lähdekoodiversio on noudettavissa WWW-osoitteesta <http://www.alphaworks.ibm.com> IBM:n julkislisenssiehtojen (IBM Public License) version 1.0 mukaisesti (nämä käyttöoikeusehdot poikkeavat olennaisilta osiltaan Ohjelman käyttöoikeusehdoista).

FTP BEAN SUITE: Ohjelman mukana toimitetaan objektikoodimuodossa FTP Bean Suite -ohjelmisto. Ohjelmiston käyttöä koskevat Ohjelman käyttöoikeusehdot, jotka IBM yksin toimittaa. Tämän ohjelmiston objektikoodiversio on noudettavissa WWW-osoitteesta <http://www.alphaworks.ibm.com> IBM:n julkislisenssiehtojen (IBM

Public License) version 1.0 mukaisesti (nämä käyttöoikeusehdot poikkeavat olennaisilta osiltaan Ohjelman käyttöoikeusehdoista).

IBM:n julkislisenssiehdot (IBM Public License), versio 1.0

OHEISTA OHJELMAA KOSKEVAT NÄMÄ IBM:N JULKISLISENSSIEHDOT (IBM PUBLIC LICENSE) ELI TÄMÄN SOPIMUKSEN EHDOT. KÄYTTÄMÄLLÄ, KOPIOIMALLA TAI JAKELEMALLA OHJELMAA JOLLAKIN TAVOIN VASTAANOTTAJA HYVÄKSYY TÄMÄN SOPIMUKSEN EHDOT.

1. MÄÄRITELMÄT

"Kontribuutio" tarkoittaa

a) International Business Machines Corporationin ("IBM") osalta alkuperäistä Ohjelmaa

b) kunkin kontribuoijan osalta

i) Ohjelmaan tehtyjä muutoksia

ii) Ohjelmaan tehtyjä lisäyksiä

jotka ovat kyseisen kontribuoijan luomia ja jakelemia. Kontribuutio on kontribuoijan "luoma", jos kontribuoija itse tai jokin kontribuoijan puolesta toimiva taho on lisännyt sen Ohjelmaan. Kontribuutioon eivät sisälly sellaiset lisäykset Ohjelmaan, jotka

(i) ovat Ohjelman mukana jaeltavia, mutta siitä erillisiä ohjelmistomoduuleja, joita koskevat niiden omat lisenssisopimukset ja (ii) jotka eivät ole Ohjelman johdannaisteoksia.

"Kontribuoija" tarkoittaa IBM:ää ja kaikkia muita tahoja, jotka jakelevat Ohjelmaa.

"Lisensoidut patentit" ovat kontribuoijan lisensoitavissa olevia patentteja ja niitä koskevia patenttihakemuksia, joihin kohdistuvia lisensoijia kontribuoija voi myöntää ja joita väistämättömästi loukataan käytettäessä tai myydessä kontribuoijan kontribuutiota erillisenä tai Ohjelman osana.

"Alkuperäinen Ohjelma" on tämän sopimuksen mukana toimitetun ohjelmatuotteen alkuperäinen versio siinä muodossa, kuin IBM on sen toimittanut. Siihen sisältyvät lähdekoodi, objektikoodi ja mahdolliset ohjelmatuotteeseen liittyvät julkaisut.

"Ohjelma" tarkoittaa alkuperäistä Ohjelmaa ja kontribuutioita.

"Vastaanottajia" ovat kaikki tahot, jotka vastaanottavat Ohjelman tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti, kaikki kontribuoijat mukaan luettuina.

2. MYÖNNETTÄVÄT OIKEUDET

- a) Tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti jokainen kontribuoiija myöntää vastaanottajalle maksuttoman kaikkialla maailmassa voimassa olevan oikeuden, mutta ei yksinoikeutta, kopioida, esitellä tai käyttää julkisesti ja jaella edelleen kyseisen kontribuoiijan mahdollisia kontribuutioita lähde- ja objektikoodimuodossa, tehdä niistä johdannaisteoksia ja myöntää niiden käyttöoikeuksia edelleen.
- b) Tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti kukin kontribuoiija myöntää vastaanottajalle maksuttoman kaikkialla maailmassa voimassa olevan lisensoituja patenteja koskevan patenttilisenssin, joka oikeuttaa, mutta ei yksinoikeudella, vastaanottajan valmistamaan, käyttämään, myymään, markkinoimaan, tuomaan maahan ja muutoin siirtämään kyseisen kontribuoiijan mahdollisia kontribuutioita lähde- ja objektikoodimuodossa kolmansille osapuolille. Tämä patenttilisenssi koskee Ohjelman ja kontribuution yhdistelmää, jos kontribuution lisäys Ohjelmaan johtaa kontribuution lisäysajankohtana siihen, että yhdistelmään sovelletaan lisensoituihin patenteihin liittyviä ehtoja. Patenttilisenssi ei koske mitään muita yhdistelmiä, joihin kontribuutio sisältyy. Tässä yhteydessä ei myönnetä käyttöoikeutta mihinkään laitteistoon sinänsä.
- c) Vastaanottaja hyväksyy sen, että vaikka kukin kontribuoiija myöntää tässä kuvatut oikeudet ja lisenssit kontribuutioihinsa, kontribuoijat eivät takaa, että Ohjelma ei loukkaa kolmansien osapuolten patenttioikeuksia tai muita aineettomaan omaisuuteen liittyviä oikeuksia. Kontribuoijat eivät vastaa mistään kolmansien osapuolten vastaanottajaan kohdistamista kanteista tai vaatimuksista, joiden perusteena ovat aineettomaan omaisuuteen liittyvien oikeuksien loukkaukset tai mitkä tahansa muut syyt. Vastaanottaja saa käyttää tässä myönnettyjä oikeuksia ja lisenssejä sillä ehdolla, että vastaanottaja sitoutuu vastaamaan yksin siitä, että hankkii mahdollisesti tarvittavat aineettomaan omaisuuteen liittyvät oikeudet asianomaisilta oikeuksien omistajilta. Jos esimerkiksi vastaanottaja tarvitsee kolmannen osapuolen myöntämän patenttilisenssin voidakseen jaella Ohjelmaa, vastaanottajan tulee hankkia kyseinen lisenssi, ennen kuin aloittaa Ohjelman jakelun.
- d) Kullakin kontribuoijalla on oman tietonsa mukaan riittävät tekijänoikeudet kontribuutioon, jotta se voi myöntää tässä sopimuksessa kuvatut tekijänoikeuksiin liittyvät oikeudet.

3. VAATIMUKSET

Kontribuoiija voi halutessaan jaella Ohjelmaa objektikoodimuodossa siten, että Ohjelmaa koskevat sen oman lisenssisopimuksen ehdot, mikäli seuraavat ehdot täyttyvät:

a) Ohjelma on tämän sopimuksen ehtojen mukainen

b) Ohjelman lisenssisopimuksessa

i) sitoudutaan siihen, että kontribuojijat eivät myönnä mitään nimenomaisesti tai konkludenttisesti ilmaistuja takuita tai ehtoja, mukaan luettuina omistusoikeuksiin ja oikeuksien loukkaamattomuuteen liittyvät takuut sekä konkludenttisesti ilmaistut takuut tuotteen taloudellisesta hyödynnettävyydestä ja sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen

ii) sitoudutaan siihen, että kontribuojijat eivät vastaa mistään vahingoista, mukaan luettuina suorat, epäsuorat ja välilliset vahingot, kuten saamatta jääneet voitot

iii) määritetään, että kaikki tämän sopimuksen ehdoista poikkeavat ehdot ovat ainoastaan kyseisen kontribuojijan, eivät muiden osapuolien, toimittamia ehtoja

iv) ilmaistaan, että Ohjelman lähdekoodi on saatavana kyseiseltä kontribuojijalta, ja neuvotaan, kuinka asiakkaat voivat hankkia sen kohtuullisen helposti ohjelmien toimituksessa yleensä käytetyn välineen avulla.

Kun Ohjelma on saatavana lähdekoodimuodossa

a) se on toimitettava tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti

b) kuhunkin Ohjelman kopioon on sisällytettävä kopio tästä sopimuksesta.

Kunkin kontribuojijan on sisällytettävä seuraavat tiedot Ohjelmaan siten, että ne ovat selkeästi käyttäjän näkyvillä:

Copyright (C) (päivämäärä), International Business Machines Corporation ja muut.
Kaikki oikeudet pidätetään.

Lisäksi kunkin kontribuojijan on ilmaistava olevansa kontribuutionsa tekijä tavalla, jonka ansiosta myöhemmät vastaanottajat voivat kohtuullisen helposti tunnistaa kontribuution tekijän.

4. KAUPALLINEN JAKELU

Ohjelmaa kaupallisesti jakelevilla saattaa olla tiettyjä velvollisuuksia peruskäyttäjiä, liikekumppaneita ja muita vastaavia osapuolia kohtaan. Vaikka tämän lisenssin tarkoitus onkin mahdollistaa Ohjelman kaupallinen käyttö, kontribuojijan, joka sisällyttää Ohjelman kaupalliseen tuotteeseen, tulee tehdä tämä siten, ettei siitä aiheudu muille kontribuojijille rasitteita. Jos kontribuojija sisällyttää Ohjelman kaupalliseen tuotteeseen, kyseisen kontribuojijan ("kaupallisen kontribuojijan") tulee sitoutua täten suojaamaan kaikkia muita kontribuojijia ("vastuusta vapautetut kontribuojijat") kaikilta menetyksiltä, vahingonkorvauksilta ja kuluilta

(yhteisnimeiltään "menetyksiltä"), jotka aiheutuvat kolmansien osapuolten vastuusta vapautettuihin kontribuoijiin kohdistamista vaatimuksista, kanteista ja muista oikeustoimista siinä määrin, kuin menetykset ovat aiheutuneet toimista tai laiminlyönneistä, joita kaupallinen kontribuoiija on tehnyt kaupalliseen tuotteeseen sisältyvän Ohjelman jakelun yhteydessä. Tässä jaksossa määritetyt velvollisuudet eivät koske vaatimuksia tai menetyksiä, jotka liittyvät todellisiin tai väitettyihin immateriaalioikeuksien loukkauksiin. Vapautukseen vastuusta tulee kontribuoijan a) ilmoittaa kaupalliselle kontribuojalle tällaisesta vaatimuksesta tai kanteesta kirjallisesti mahdollisimman pian ja b) antaa kaupalliselle kontribuojalle päätösvalta ja ryhtyä yhteistyöhön lakitoimissa ja sovittelussa. Vastuusta vapautetulla kontribuojalla on oikeus osallistua asian käsittelyyn omalla kustannuksellaan.

Kontribuoiija voi esimerkiksi sisällyttää Ohjelman kaupalliseen tuotteeseen X. Kyseinen kontribuoiija on tällöin kaupallinen kontribuoiija. Jos tämä kaupallinen kontribuoiija tämän jälkeen antaa tuotteen X suorituskykyyn liittyviä lausuntoja tai tuotteeseen X liittyviä takuita, kyseinen kaupallinen kontribuoiija on yksin vastuussa näistä lausunnoista ja takuuilmoituksista. Tämän jakson ehtojen mukaisesti kaupallisen kontribuoijan on suojattava muita kontribuoijia kaikilta vaatimuksilta, jotka liittyvät tuotteen suorituskykyyn tai tuotteelle annettuihin takuisiin, ja, jos oikeusistuin tuomitsee jonkin muun kontribuoijan maksamaan vahingonkorvauksia, kaupallisen kontribuoijan tulee maksaa nämä korvaukset.

5. EI TAKUUTA

ELLEI TÄSSÄ SOPIMUKSESSA NIMENOMAISESTI TOISIN MAINITA, OHJELMA TOIMITETAAN SELLAISENAAN ILMAN MITÄÄN NIMENOMAISESTI TAI KONKLUDENTTISESTI ILMAISTUJA TAKUITA TAI EHTOJA, MUKAAN LUETTUINA OMISTUSOIKEUTTA, OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUTTA, TALOUDELLISTA HYÖDYNNETTÄVYYTTÄ JA SOPIVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN KOSKEVAT TAKUUT. Kunkin vastaanottajan omalla vastuulla on selvittää, onko Ohjelman käyttö ja jakelu sopivaa. Vastaanottaja vastaa kaikista riskeistä, jotka liittyvät vastaanottajan toteuttamaan tämän sopimuksen mukaisten oikeuksien hyödyntämiseen, mukaan luettuina riskit ja kulut, jotka aiheutuvat ohjelmavirheistä, soveltuvan lainsäädännön noudattamisesta, tietojen, ohjelmien tai laitteiden katoamisesta tai vahingoittumisesta tai toimintojen käytön estymisestä.

6. VASTUUNRAJOITUS

ELLEI TÄSSÄ SOPIMUKSESSA NIMENOMAISESTI TOISIN MAINITA, VASTAANOTTAJA TAI KONTRIBUOIJAT EIVÄT OLE MINKÄÄN VAHINGONKORVAUSVELVOLLISUUDEN SYNTYMISTÄ KOSKEVAN OIKEUSTIETEELLISEN TEORIAN, SOPIMUSRIKKOMUKSEN, OBJEKTIIVISEN VASTUUN TAI OIKEUDEN VASTAISEN TEON PERUSTEELLA (TUOTTAMUS MUKAAN LUETTUNA) VASTUUSSA MISTÄÄN VÄLITTÖMISTÄ, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA (MENETETYT VOITOT MUKAAN LUETTUINA), JOTKA AIHEUTUVAT OHJELMAN KÄYTÖSTÄ TAI JAKELUSTA

TAI TÄSSÄ MYÖNNETTYJEN OIKEUKSIEN HYÖDYNTÄMISESTÄ, VAIKKA VASTAANOTTAJALLE JA KONTRIBUOIJILLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA.

7. YLEISTÄ

Jos jokin tämän sopimuksen osa osoittautuu lain mukaan pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi, osa jätetään huomiotta ja muut sopimuksen osat pysyvät voimassa. Sopijapuolet eivät ryhdy sopimuksen osaa koskeviin jatkotoimiin, vaan osaa muokataan vain siinä määrin, että siitä tulee lainvoimainen ja täytäntöönpanokelpoinen.

Jos vastaanottaja nostaa kontribuojia vastaan kanteen, joka liittyy johonkin ohjelman patenttiin (oikeusjuttuun liittyvä vastakanne mukaan luettuna), kaikki kyseisen kontribuojan vastaanottajalle tämän sopimuksen mukaisesti myöntämät patenttilisenssit lakkaavat olemasta voimassa kanteen jättämispäivämäärästä lähtien. Jos vastaanottaja nostaa jotakin tahoja vastaan patenttioikeuksiin liittyvän kanteen (oikeusjuttuun liittyvä vastakanne mukaan luettuna), jossa väitetään, että Ohjelma itsessään (lukuun ottamatta Ohjelman ja muiden ohjelmien tai laitteiden yhdistelmiä) loukkaa vastaanottajan patenttioikeuksia, kohdassa 2(b) kyseiselle vastaanottajalle myönnetyt oikeudet lakkaavat olemasta voimassa kanteen jättämispäivästä lähtien.

Kaikki tämän sopimuksen mukaiset vastaanottajan oikeudet lakkaavat olemasta voimassa, jos vastaanottaja rikkoo olennaisesti tämän sopimuksen ehtoja eikä korjaa laiminlyöntiään kohtuullisen ajan kuluessa siitä, kun vastaanottajalle on ilmoitettu tämän tekemästä sopimusrikkomuksesta. Jos kaikki tämän sopimuksen mukaiset vastaanottajan oikeudet lakkaavat olemasta voimassa, vastaanottaja sitoutuu lopettamaan Ohjelman käytön ja jakelun niin pian kuin tämä on kohtuudella mahdollista. Tämän sopimuksen mukaiset vastaanottajan velvollisuudet ja kaikki vastaanottajan myöntämät, Ohjelmaan liittyvät lisenssit jäävät kuitenkin voimaan.

IBM saattaa julkaista tästä sopimuksesta aika ajoin uusia versioita (sopimusmuutokset mukaan luettuina). Jokaisella uudella sopimusversiolla on oma versionumero, jonka perusteella se voidaan tunnistaa. Ohjelmaa (kontribuutiot mukaan luettuna) saa aina jaella sen sopimusversion ehtojen mukaisesti, joka on vastaanotettu Ohjelman vastaanoton yhteydessä. Kun sopimuksesta on julkaistu uusi versio, kontribuojia voi halutessaan jaella Ohjelmaa (kontribuutiot mukaan luettuina) uuden sopimusversion ehtojen mukaisesti. Vain IBM:llä on oikeus muokata tämän sopimuksen sisältöä. Ellei edellä sopimuskohdissa 2(a) ja 2(b) nimenomaisesti toisin määritetä, tässä sopimuksessa ei myönnetä vastaanottajalle suoraan, konkludenttisesti tai muutoin mitään käyttöoikeuksia tai muita oikeuksia kontribuojien aineettomaan omaisuuteen. Kaikki oikeudet Ohjelmaan, joita ei nimenomaisesti myönnetä tässä sopimuksessa, pidätetään.

Tähän sopimukseen sovelletaan New Yorkin osavaltion lakeja ja Yhdysvalloissa säädettyjä aineettomaan omaisuuteen liittyviä lakeja. Sopijapuolet eivät ryhdy

sopimusta koskeviin oikeustoimiin, jos perusteen syntymisestä on kulunut yli vuosi. Kumpikin sopijapuoli luopuu oikeudestaan valamiesoikeudenkäyntiin sovittelun yhteydessä.

Tämä tuote sisältää ohjelmakoodia, joka perustuu Sun Microsystemsin kehittämään tekniikkaan.

Tavaramerkit ja palvelujen nimet

Seuraavat nimet ovat International Business Machines Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere ja S/390 Parallel Enterprise Server.

Java ja kaikki Java-perustaiset tavaramerkit ja logot ovat Sun Microsystems Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Muut yritysten, tuotteiden ja palvelujen nimet saattavat olla muiden yritysten tavaramerkkejä.

INFORMATIONS SUR LA LICENCE

Les conditions d'utilisation suivantes, outre celles du document Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM, s'appliquent aux Logiciels indiqués ci-dessous.

Désignation du Logiciel : WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Référence du Logiciel : 5655-F31

Garantie : 2

Autorisation d'utilisation sur un ordinateur familial ou portable : 2

Date d'expiration du service de Logiciel : 2002/09/30

Prêt pour l'an 2000 : 2

DEFINITIONS :

Garantie :

Le Logiciel est couvert par une garantie de remboursement. Si, pour une raison quelconque, vous n'étiez pas satisfait du Logiciel, vous pouvez le retourner à votre fournisseur (IBM ou un revendeur agréé) afin d'en obtenir le remboursement.

La valeur "1" indique que le remboursement est possible dans les 30 jours qui suivent l'acquisition du Logiciel.

La valeur "2" indique que le remboursement est possible dans les 2 mois qui suivent l'acquisition du Logiciel.

Autorisation d'utilisation sur un ordinateur familial ou portable :

La valeur "1" indique que le Logiciel peut être stocké sur la machine principale et sur une autre machine, sous réserve qu'il ne soit pas actif sur les deux machines en même temps.

La valeur "2" indique que vous n'êtes pas autorisé à copier et à utiliser le Logiciel sur une autre machine sans vous acquitter de droits d'utilisation supplémentaires.

Date d'expiration du service de Logiciel :

Le Logiciel étant couvert par une garantie, les services afférents seront disponibles jusqu'à la date d'expiration indiquée ci-dessus.

Prêt pour l'an 2000 :

La valeur "1" indique que le Logiciel est prêt à recevoir toute date spécifique de l'an 2000 et au-delà.

La valeur "2" indique que le Logiciel, lorsqu'il est utilisé conformément à sa documentation, a la capacité de correctement traiter, fournir ou recevoir des données de date pour les 20e et 21e siècles eux-mêmes, et des données de date comprises

entre les 20e et 21e siècles. Et ce, dans la mesure où tous les produits - matériel, logiciel et microcode (firmware), par exemple - avec lesquels ce Logiciel IBM opère, échangent correctement avec lui des données de date exactes.

Environnement opérationnel spécifié

Les spécifications du Logiciel et les spécifications relatives à l'environnement se trouvent dans la documentation (guide d'installation et/ou guide d'utilisation) fournie avec le Logiciel.

Dispositions propres au Logiciel

Éléments de base

WebSphere Application Server version 4.0 pour z/OS et OS/390 inclut le composant SDK (Software Development Kit) 1.3.

Pour plus d'informations sur WebSphere Application Server version 4.0 pour z/OS et OS/390, consultez les manuels WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833 et WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization, sur le site <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Environnement d'exploitation

Conditions logicielles requises : WebSphere Application Server version 4.0 pour z/OS et OS/390 s'exécute sous z/OS version 1 édition 1, et OS/390 version 2 édition 8 ou supérieure.

Pour plus d'informations sur les logiciels requis pour les différents éléments de WebSphere Application Server version 4.0 pour z/OS et OS/390, consultez le manuel WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833.

Processeur/Moteur requis

Les systèmes dotés de composants matériels à virgule flottante binaire, tels que S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 et supérieur, sont vivement recommandés. Les autres systèmes qui exécutent actuellement des applications sous WebSphere Application Server version 3.02 pour OS/390, devront faire l'objet d'une mise à niveau pour des raisons de performances, avant d'évoluer vers WebSphere Application Server version 4.0 pour z/OS et OS/390.

Dispositions supplémentaires relatives à la licence

Octroi de licence : Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM (IPLA). Toute utilisation est soumise à une Autorisation d'Utilisation.

Ces produits sont fournis sous licence dans le cadre des Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM (IPLA), de l'IBM Agreement for Acquisition of Support (IAAS) associé, et de l'annexe relative au Support (Z125-6443), qui prévoit le support pour l'accès courant aux éditions et versions du logiciel. Ces logiciels sont soumis à une redevance unique pour l'utilisation, et à une redevance courante récurrente liée au support étendu incluant une assistance téléphonique (support de vive voix pour les défauts, aux heures habituelles de bureau) et l'accès aux mises à jour, aux éditions et versions du logiciel pendant que le support est en vigueur. Le contrat S390 SupportLine est une option pour les clients qui souhaitent bénéficier de services supplémentaires.

Publications électroniques

Des publications WebSphere Application Server V4.0 pour z/OS et OS/390 sont fournies au format affichable à l'adresse suivante : <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Aucune de ces publications n'est fournie sous licence. Des copies imprimées peuvent être réalisées à condition que les mentions de copyright et toute autre notice de propriété soient reproduites sur chaque copie (intégrale ou partielle).

Logiciel tiers

IBM WebSphere Application Server V4.0 pour z/OS et OS/390 contient des logiciels, dont certains sont fournis à IBM par des tiers ("Logiciel tiers"). Le Logiciel et certains Logiciels tiers compris dans celui-ci sont soumis aux Dispositions propres au logiciel stipulées ci-dessous et qui s'appliquent au Logiciel ou au Logiciel tiers cité. Elles complètent ou, selon le cas, se substituent aux dispositions des Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM (IPLA). Les logiciels compris dans le Logiciel ne peuvent être utilisés qu'au sein de l'environnement de celui-ci.

Notez que toute version dans une autre langue que l'anglais est non officielle et qu'elle vous est fournie uniquement pour des raisons pratiques. La version anglaise des contrats de licence, intégrée à la section correspondante de ce document, constitue la version officielle.

Code obtenu dans le cadre de la licence IBM Public License version 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK : Le Logiciel est accompagné du logiciel Bean Scripting Framework, qui vous est fourni sous forme de code objet selon les dispositions de la licence de Logiciel, ces dernières étant offertes par IBM uniquement. Le code source de ce logiciel peut être téléchargé à l'adresse

<http://www.alphaworks.ibm.com>, dans le cadre des dispositions de la licence IBM Public License version 1.0 (dont les dispositions diffèrent considérablement de celles du Logiciel).

FTP BEAN SUITE : Le Logiciel est accompagné du logiciel FTP Bean Suite, qui vous est fourni sous forme de code objet selon les dispositions de la licence de Logiciel, ces dernières étant offertes par IBM uniquement. Le code objet de ce logiciel peut être téléchargé à l'adresse <http://www.alphaworks.ibm.com>, dans le cadre des dispositions de la licence IBM Public License version 1.0 (dont les dispositions diffèrent considérablement de celles du Logiciel).

Licence IBM Public License version 1.0

LE LOGICIEL D'ACCOMPAGNEMENT EST FOURNI SELON LES DISPOSITIONS DE LA PRESENTE LICENCE IBM PUBLIC LICENSE (DITE LE "CONTRAT"). L'UTILISATION, LA REPRODUCTION OU LA DISTRIBUTION DU LOGICIEL CONSTITUE L'ACCEPTATION PAR LE DESTINATAIRE DE CE CONTRAT.

1. DEFINITIONS

Le terme "Contribution" signifie :

a) dans le cas d'International Business Machines Corporation ("IBM"), le Logiciel Original, et

b) dans le cas de chacun des Contributeurs,

i) les modifications apportées au Logiciel, et

ii) les ajouts au Logiciel ;

si de telles modifications et/ou ajouts au Logiciel émanent de ce contributeur précis et sont distribués par lui. Une Contribution 'émane' d'un Contributeur si elle a été ajoutée au Logiciel par ce Contributeur lui-même ou par une personne agissant pour son compte. Ne sont pas considérées comme Contributions les ajouts au Logiciel qui :

(i) sont des modules distincts de logiciel, distribués conjointement avec le Logiciel sous leur propre contrat de licence, et (ii) ne sont pas des productions dérivées du Logiciel.

Le terme "Contributeur" désigne IBM et toute autre entité qui distribue le Logiciel.

Le terme "Brevets sous licence " désigne les droits de brevet pouvant être octroyés sous licence par un Contributeur, nécessairement enfreints par l'utilisation ou la vente de la Contribution seule ou associée au Logiciel.

"Logiciel Original" désigne la version originale du logiciel livrée avec le présent Contrat, telle qu'elle est publiée par IBM, y compris le code source, le code objet et la documentation (s'il en est).

Le terme "Logiciel" désigne le Logiciel Original et les Contributions.

Le terme "Destinataire" désigne toute personne qui reçoit le Logiciel dans le cadre de ce Contrat, y compris l'ensemble des Contributeurs.

2. OCTROI DE DROITS

a) Sous réserve des dispositions du présent Contrat, chaque Contributeur octroie au Destinataire une licence de copyright mondiale, sans redevance et sans exclusivité, l'autorisant à reproduire, préparer des produits dérivés, afficher publiquement, distribuer et accorder des sous-licences de sa Contribution, s'il en est, et des produits dérivés, sous forme de code source et de code objet.

b) Sous réserve des dispositions du présent Contrat, chaque Contributeur octroie au Destinataire un brevet mondial, sans redevance et sans exclusivité, dans le cadre des Brevets sous licence, l'autorisant à fabriquer, utiliser, vendre, offrir à la vente, importer ou transférer de toute autre manière sa Contribution, s'il en est, sous forme de code source et de code objet. Ce brevet s'appliquera à l'association de la Contribution et du Logiciel si, lors de l'ajout de la Contribution par le Contributeur, un tel ajout implique que cette association soit couverte par les Brevets sous licence. Le brevet ne portera pas sur toute autre association incluant la Contribution. Aucun composant matériel en tant que tel n'est couvert par cette licence.

c) Le Destinataire est informé que, bien que chaque Contributeur octroie les licences relatives à ses Contributions comme stipulé dans le présent document, aucun Contributeur ne garantit que le Logiciel ne contrefait pas le brevet ou tout autre droit de propriété intellectuelle détenu par une autre entité. Chaque Contributeur décline toute responsabilité vis à vis du Destinataire quant aux dommages et intérêts réclamés par toute autre entité pour contrefaçon, violation des droits de propriété intellectuelle ou autre motif. Comme condition à l'exercice des droits et licences accordés par le présent document, l'entière responsabilité de se procurer les autres droits de propriété intellectuelle requis, incombe au Destinataire. Par exemple, si un brevet de tiers est nécessaire pour que le Destinataire soit autorisé à distribuer le Logiciel, le Destinataire est tenu d'acquérir la licence concernée avant de distribuer le Logiciel.

d) Chaque Contributeur déclare, qu'il dispose, à sa connaissance, des droits de copyright suffisants pour sa Contribution, s'il en est, pour accorder la licence de copyright décrite dans le présent Contrat.

3. CONDITIONS REQUISES

Un Contributeur peut décider de distribuer le Logiciel sous forme de code objet, sous son propre contrat de licence, sous réserve :

a) qu'il soit conforme aux dispositions du présent Contrat et

b) que son contrat de licence :

i) décline de manière effective, pour le compte de tous les Contributeurs, toute responsabilité pour ce qui concerne toute garantie explicite ou implicite, y compris en ce qui concerne les garanties de droit et de non-contrefaçon, et les garanties implicites de valeur marchande ou d'adaptation à une utilisation particulière.

ii) décline de manière effective, pour le compte de tous les Contributeurs, toute responsabilité pour tout dommage, direct ou indirect, y compris notamment perte de profits, ou tout dommage incident, spécial ;

iii) stipule que toute clause qui diffère de celles du présent Contrat est offerte par ce seul Contributeur, à l'exclusion de toute autre partie, et

iv) stipule que le code source du Logiciel est disponible auprès de ce Contributeur et informe les licenciés des méthodes permettant de l'obtenir à un coût raisonnable sur un support ou par un canal habituel pour l'échange de logiciels.

Lorsque le Logiciel est commercialisé sous forme de code source :

a) il doit l'être dans le cadre du présent Contrat, et

b) une copie de ce Contrat doit accompagner tout exemplaire du Logiciel.

Chaque Contributeur doit faire figurer la mention suivante dans le Logiciel, de manière parfaitement visible :

Copyright (C) (date), International Business Machines Corporation et autres sociétés.
Tous droits réservés.

En outre, chaque Contributeur doit s'identifier en tant qu'auteur de sa Contribution, s'il en est, de sorte qu'il soit aisé, pour les Destinataires suivants, d'identifier l'auteur de la Contribution.

4. DISTRIBUTION COMMERCIALE

Les distributeurs de logiciels peuvent accepter certaines responsabilités vis à vis des utilisateurs finals, des partenaires commerciaux et assimilés. Cette licence visant à faciliter l'utilisation commerciale du Logiciel, le Contributeur qui intègre le Logiciel à une offre de produit commerciale devra le faire de sorte qu'aucune responsabilité potentielle ne soit créée pour les autres Contributeurs. Ainsi, si un Contributeur

intègre le Logiciel à une offre de produit commerciale, ce Contributeur ("Contributeur commercial") accepte, par le présent document, de défendre et d'indemniser tout autre Contributeur ("Contributeur indemnisé") contre toute perte, dommage et coûts (désignés sous le terme collectif de "Pertes") découlant de demandes de dommages et intérêts, procès, ou de toute autre action judiciaire intentée par un tiers contre le Contributeur indemnisé dans la limite où ils sont causés par les actes ou omissions de ce Distributeur commercial en relation avec la distribution du Logiciel dans une offre commerciale. Les obligations décrites dans cette section ne s'appliquent pas aux réclamations ou Pertes portant sur la contrefaçon, réelle ou alléguée, d'un droit de propriété intellectuelle. Pour remplir les conditions requises, le Contributeur indemnisé doit : a) informer rapidement le Contributeur commercial, par écrit, d'une telle réclamation et b) coopérer avec le Contributeur commercial en lui laissant le contrôle de la défense et de toute négociation en vue d'un règlement. Le Contributeur indemnisé pourra participer à ses propres frais à une telle négociation.

Par exemple, si l'on admet qu'un Contributeur intègre le Logiciel dans une offre de produit commerciale, le Produit X, ce contributeur devient alors un Contributeur commercial. Si ce Contributeur commercial fait ensuite des déclarations de performances, ou offre des garanties concernant le Produit X, de telles déclarations et garanties sont sous sa seule responsabilité. Dans le cadre de la présente section, le Contributeur commercial devra défendre les réclamations contre les autres Contributeurs en relation avec ces déclarations de performances et garanties ; si un tribunal exige, en conséquence, des dommages et intérêts d'un autre Contributeur, ces dommages devront être payés par le Contributeur commercial.

5. EXCLUSION DE GARANTIE

SAUF STIPULATION EXPRESSE DANS LE PRESENT CONTRAT, LE LOGICIEL EST FOURNI "EN L'ETAT", SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS NOTAMMENT EN MATIERE DE VALEUR MARCHANDE ET D'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE ET DE GARANTIE DE PROPRIETE ET DE NON-CONTREFACON. Il incombe entièrement au Destinataire de déterminer l'opportunité de l'utilisation et de la distribution du Logiciel ; il assume tous les risques associés avec l'exercice des droits dont il dispose dans le cadre de ce Contrat, y compris notamment les risques et coûts liés aux erreurs de programme, aux exigences de conformité avec les lois en vigueur, aux dommages ou aux pertes de données, de logiciels ou d'équipement, et à la non disponibilité ou interruption de l'exploitation.

6. CLAUSE DE PROTECTION

SAUF STIPULATION EXPRESSE DANS LE PRESENT CONTRAT, LE DESTINATAIRE OU LES CONTRIBUTEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPECIAUX OU A TITRE DE REPARATION EXEMPLAIRE (NOTAMMENT TOUT PREJUDICE FINANCIER OU COMMERCIAL), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE

ET BASEE SUR TOUTE NOTION DE RESPONSABILITE - CONTRACTUELLE, STRICTE OU ACTE DELICTUEL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE) - PROVENANT DE TOUTE FORME D'UTILISATION OU DE DISTRIBUTION DE CE LOGICIEL OU DE L'EXERCICE DES DROITS ACCORDES CI-DESSOUS, MEME SI LA SOCIETE A ETE INFORMEE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

7. DISPOSITIONS GENERALES

Si une clause du présent Contrat est non valable ou inapplicable dans le cadre de la loi en vigueur, la validité ou la force exécutoire des autres dispositions du Contrat ne seront pas mises en cause, et sans autre action des parties aux présentes, cette clause sera amendée dans la mesure minimale permettant de la rendre valable et applicable.

Si le Destinataire engage un procès contre un Contributeur portant sur un brevet applicable au logiciel (y compris une demande reconventionnelle dans une poursuite), les licences associées au brevet octroyées par ce Contributeur à ce Destinataire dans le cadre du présent Contrat seront résiliées à compter de la date où les poursuites sont engagées. En outre, si le Destinataire engage un procès contre une entité quelconque (y compris une demande reconventionnelle dans une poursuite), en alléguant que le Logiciel lui-même (à l'exclusion des associations du Logiciel avec d'autres logiciels ou composants matériels) contrefait le ou les brevets de ce Destinataire, les droits de ce destinataire tels qu'accordés à la Section 2(b) seront résiliés à compter de la date où les poursuites sont engagées.

Tous les droits du Destinataire dans le cadre du présent Contrat seront résiliés si celui-ci ne se conforme pas aux dispositions matérielles de ce Contrat et s'il ne remédie pas à ce manquement dans un délai raisonnable après qu'il s'est rendu compte de cette non-conformité. Si tous les droits du Destinataire selon les dispositions du présent Contrat sont résiliés, le Destinataire accepte de cesser d'utiliser et de distribuer le Logiciel dès que cela est réalisable de manière acceptable. Cependant, les obligations du Destinataire dans le cadre de ce Contrat et les licences accordées par le Destinataire en relation avec le Logiciel subsisteront.

IBM peut publier, périodiquement, de nouvelles versions (y compris des révisions) du présent Contrat. Un numéro distinctif de version sera attribué à toute nouvelle version de ce Contrat. Le Logiciel (y compris les Contributions) peut toujours être distribué sous la version du Contrat sous laquelle il a été reçu. En outre, après la publication d'une nouvelle version du Contrat, le Contributeur peut choisir de distribuer le Logiciel (y compris les Contributions associées) sous la nouvelle version. Seule IBM a le droit de modifier le présent Contrat. Sauf stipulation expresse aux Sections 2(a) et 2(b) ci-dessus, aucun droit ni licence sur la propriété intellectuelle d'un Contributeur n'est octroyé au Destinataire dans le cadre du présent Contrat, explicitement, implicitement, par exception ou d'aucune autre manière. Tous les droits relatifs au Logiciel non explicitement octroyés dans le présent Contrat sont réservés.

Ce contrat est régi par les lois du pays (notamment concernant la propriété intellectuelle) dans lequel la transaction est exécutée. Aucune des parties ne pourra intenter une action judiciaire relative au présent Contrat plus d'un an après l'apparition de son fait générateur. Chaque partie renonce à intenter un procès à l'autre relativement aux litiges qui pourraient en découler.

Ce produit inclut des logiciels s'appuyant sur une technologie développée par Sun Microsystems.

Marques, noms de produits ou logos

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation dans certains pays : IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere et S/390 Parallel Enterprise Server.

Java et toutes les marques et logos incluant Java sont des marques de Sun Microsystems, Inc. dans certains pays.

D'autres sociétés sont propriétaires des autres marques, noms de produits ou logos qui pourraient apparaître dans ce document.

LIZENZINFORMATIONEN

Für die Lizenzierung der nachfolgend aufgelisteten Programme gelten zusätzlich zu den Bedingungen in Internationale Nutzungsbedingungen der IBM (IPLA) die folgenden Vertragsbedingungen.

Programmname: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Programmnummer: 5655-F31

Garantie: 2

Berechtigung zur Nutzung auf Heimcomputer/tragbarem Computer: 2

Ende des Programmservice: 2002/09/30

Jahr-2000-Fähigkeit: 2

ERLÄUTERUNG DER VERTRAGSBEDINGUNGEN:

Garantie:

Für das Programm gibt es eine Geldrückgabegarantie. Wenn Sie aus irgendeinem Grund mit dem Programm nicht zufrieden sind, können Sie es an die Bezugsquelle zurückgeben (IBM oder Wiederverkäufer). Sie erhalten den Kaufpreis zurück.

"1" bedeutet, daß die Geldrückgabegarantie für dieses Programm 30 Tage gültig ist.

"2" bedeutet, daß die Geldrückgabegarantie für dieses Programm 2 Monate gültig ist.

Berechtigung zur Nutzung auf Heimcomputer/tragbarem Computer:

"1" bedeutet, daß das Programm auf der primären Maschine und einer anderen Maschine installiert werden darf, vorausgesetzt, daß das Programm nicht auf beiden Maschinen gleichzeitig ausgeführt wird.

"2" bedeutet, daß Sie dieses Programm nicht auf einen anderen Computer kopieren und dort verwenden dürfen, ohne zusätzliche Lizenzgebühren zu zahlen.

Ende des Programmservice:

Für das Programm gilt eine Garantie, und Programmservice steht bis zum oben angegebenen Datum zur Verfügung.

Jahr-2000-Fähigkeit:

"1" bedeutet, daß dieses Programm datumsunabhängig arbeitet und daher keine Anpassung an das Jahr 2000 erfordert.

"2" bedeutet, daß dieses Programm Jahr-2000-fähig ist, d. h., daß es bei Benutzung gemäß der dazugehörigen IBM Dokumentation in der Lage ist, Datumsdaten innerhalb des 20. und 21. Jahrhunderts und zwischen diesen beiden Jahrhunderten korrekt zu verarbeiten, bereitzustellen oder zu empfangen, vorausgesetzt, daß alle

anderen Produkte (z. B. Hardware, Software, Firmware), die zusammen mit ihm benutzt werden, richtige Datumsdaten ordnungsgemäß mit ihm austauschen.

Angegebene Betriebsumgebung

Die Programmspezifikationen und Informationen zur angegebenen Betriebsumgebung befinden sich in der Begleitdokumentation zu dem Programm, wie z. B. dem Installations-/Benutzerhandbuch.

Programmspezifische Bedingungen

Basiselemente

WebSphere Application Server V4.0 für z/OS und OS/390 enthält das Software Development Kit (SDK) 1.3.

Weitere Informationen über WebSphere Application Server V4.0 für z/OS und OS/390 können Sie im "WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory", IBM Form GA22-7833, und im "WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization" unter der folgenden Adresse im Internet nachlesen:

<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Betriebsumgebung

Softwarevoraussetzungen: WebSphere Application Server V4.0 für z/OS und OS/390 wird unter z/OS Version 1 Release 1 und OS/390 Version 2 Release 8 oder höher ausgeführt.

Informationen über die Softwarevoraussetzungen für die einzelnen Elemente von WebSphere Application Server V4.0 für z/OS und OS/390 finden Sie im "WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory", IBM Form GA22-7833.

Prozessor-/Engine-Voraussetzungen

Hardware für binäre Gleitkommarechnung, wie Systeme S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 und höher werden empfohlen. Für Systeme ohne Hardware für binäre Gleitkommarechnung, die derzeit Anwendungen auf dem WebSphere Application Server V3.02 für OS/390 ausführen, sollte ein Hardware-Upgrade in Erwägung gezogen werden, um den Leistungsanforderungen bei einem Upgrade auf WebSphere Application Server V4.0 für z/OS und OS/390 gerecht zu werden.

Zusätzliche Lizenzbedingungen

Lizenzierung: Internationale Nutzungsbedingungen der IBM für Programmpakete (IPLA). Für jede Form der berechtigten Nutzung sind Berechtigungsnachweise erforderlich.

Diese Produkte werden gemäß den Internationalen Nutzungsbedingungen der IBM für Programmpakete (IPLA), dem Agreement for Acquisition of Support und dem Addendum für Support, Z125-6443, das Unterstützung mit kontinuierlichem Zugang zu Releases und Versionen des Programms bietet, lizenziert. Diese Programme unterliegen einer Einmallylizenzgebühr für die Programmnutzung und einer regelmäßig anfallenden Gebühr für erweiterten Support, der Unterstützung per Telefon (bei der Behebung von Mängeln während der normalen Geschäftszeiten) sowie Zugang zu Updates, Releases und Versionen des Programms umfasst, solange Support für das Programm gewährt wird. S390 SupportLine ist eine Option für Kunden, die erweiterten Service wünschen.

Softcopy-Veröffentlichungen

Veröffentlichungen zu WebSphere Application Server V4.0 für z/OS und OS/390 stehen in einem anzeigbaren Format unter der folgenden Internet-Adresse zur Verfügung: <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Für keine der Veröffentlichungen ist eine Lizenz erforderlich. Es können gedruckte Kopien des anzeigbaren Materials angefertigt werden, sofern der Copyrightvermerk und alle anderen Eigentumshinweise auf jeder Kopie oder Teilkopie angebracht werden.

Softwarecode von Drittherstellern

IBM WebSphere Application Server V4.0 für z/OS und OS/390 enthält Software, die IBM zum Teil von Drittherstellern bereitgestellt wird ("Softwarecode von Drittherstellern"). Für das Programm und Teile des Softwarecodes von Drittherstellern, der in dem Programm enthalten ist, gelten programmspezifische Bedingungen, die weiter unten aufgeführt sind und die zusätzlich oder eventuell auch anstelle der Bedingungen in den Internationalen Nutzungsbedingungen der IBM für Programmpakete (IPLA) für das Programm oder den angegebenen Softwarecode von Drittherstellern zur Anwendung kommen. Die Programmsoftware darf nur innerhalb der Programmumgebung eingesetzt werden.

Bitte beachten Sie, dass die nicht in englischer Sprache abgefassten Lizenzen inoffizielle Lizenzen sind und Ihnen nur zum besseren Verständnis zur Verfügung gestellt werden. Die englischsprachige Version der Lizenzen, die im englischen Teil dieses Dokuments enthalten ist, ist die offizielle Version.

Code, der im Rahmen der IBM Public License Version 1.0 erworben wurde

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: Dem Programm ist die Bean Scripting Framework-Software beigegeben, die Ihnen im Rahmen der Bedingungen dieser nur von IBM angebotenen Programmlizenz in Objektcodeformat zur Verfügung gestellt

wird. Die Quellcodeversion dieser Software kann über die folgende Internetadresse heruntergeladen werden: <http://www.alphaworks.ibm.com>. Dabei gelten die Bedingungen der IBM Public License Version 1.0 (deren Bedingungen sich wesentlich von denen der Programmlizenz unterscheiden).

FTP BEAN SUITE: Dem Programm ist die FTP Bean Suite-Software beige packt, die Ihnen im Rahmen der Bedingungen dieser nur von IBM angebotenen Programmlizenz in Objektcodeformat zur Verfügung gestellt wird. Der Objektcode dieser Software kann über die folgende Internetadresse heruntergeladen werden: <http://www.alphaworks.ibm.com>. Dabei gelten die Bedingungen der IBM Public License Version 1.0 (deren Bedingungen sich wesentlich von denen der Programmlizenz unterscheiden).

IBM Public License Version 1.0

DAS ZUGEHÖRIGE PROGRAMM WIRD GEMÄSS DEN BEDINGUNGEN DIESER IBM PUBLIC LICENSE ("VEREINBARUNG") ZUR VERFÜGUNG GESTELLT. DURCH DIE NUTZUNG, VERVIELFÄLTIGUNG ODER DEN VERTRIEB DES PROGRAMMS ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG EINVERSTANDEN.

1. DEFINITIONEN

"Leistungsbeitrag" (Contribution) bezeichnet:

- a) in Bezug auf International Business Machines Corporation ("IBM") das Originalprogramm und
- b) in Bezug auf den einzelnen Leistungsträger (Contributor)
 - i) Programmänderungen und
 - ii) Programmergänzungen,

wobei derartige Programmänderungen und/oder -ergänzungen von dem betreffenden Leistungsträger vorgenommen und weitergegeben werden. Der Leistungsträger ist der Urheber eines Leistungsbeitrags, wenn dieser dem Programm vom Leistungsträger selbst hinzugefügt wurde oder von einer Person, die im Namen des Leistungsträgers handelt. Programmergänzungen, auf die Folgendes zutrifft, sind keine Leistungsbeiträge:

- (i) Separate Softwaremodule, die zusammen mit dem Programm unter einer eigenen Lizenzvereinbarung vertrieben werden und (ii) keine Derivate des Programms sind.

"Leistungsträger" bezieht sich auf IBM und jede andere juristische Person, die das Programm vertreibt.

"Lizenzierte Patente" bezieht sich auf die Patentansprüche eines Leistungsträgers, die in diesem Fall durch die Nutzung oder den Verkauf seines Leistungsbeitrags, separat oder in Verbindung mit dem Programm, verletzt werden.

"Originalprogramm" bezieht sich auf die Originalversion der Software, die in der Form, in der sie von IBM freigegeben wurde, einschließlich Quellcode, Objektcode und Dokumentation (sofern vorhanden), dieser Vereinbarung beige packt ist.

"Programm" bezeichnet das Originalprogramm und die Leistungsbeiträge.

"Empfänger" bezeichnet jede Person, die das Programm gemäß dieser Vereinbarung erhält, einschließlich aller Leistungsträger.

2. GEWÄHRUNG VON RECHTEN

a) Im Rahmen der Bedingungen dieser Vereinbarung gewährt jeder Leistungsträger hiermit dem Empfänger eine nicht ausschließliche, weltweit geltende, gebührenfreie Copyrightlizenz für die Vervielfältigung, Erstellung von Derivaten sowie die öffentliche Anzeige, Ausführung, den Vertrieb und die Erteilung von Unterlizenzen des Leistungsbeitrags des Leistungsträgers und der Derivate in Quellcode- und in Objektcodeformat.

b) Im Rahmen der Bedingungen dieser Vereinbarung gewährt jeder Leistungsträger hiermit dem Empfänger eine nicht ausschließliche, weltweit geltende, gebührenfreie Patentlizenz auf der Basis der lizenzierten Patente für die Nutzung, den Verkauf, das Angebot zum Verkauf, den Import oder die Weitergabe des Leistungsbeitrags des Leistungsträgers in einer beliebigen Form in Quellcode- und in Objektcodeformat. Diese Patentlizenz gilt auch für die Kombination aus Leistungsbeitrag und Programm, wenn zu dem Zeitpunkt, zu dem der Leistungsbeitrag vom Leistungsträger hinzugefügt wird, die daraus resultierende Kombination durch die lizenzierten Patente abgedeckt ist. Die Patentlizenz gilt für keine anderen Kombinationen, die den Leistungsbeitrag enthalten. Diese Lizenz gilt nicht für Hardware.

c) Dem Empfänger ist bekannt, dass, obwohl jeder Leistungsträger Lizenzen für die in diesem Dokument genannten Leistungsbeiträge erteilt, keiner der Leistungsträger die Gewähr dafür übernimmt, dass das Programm nicht die Patentrechte oder die geistigen Eigentumsrechte einer anderen juristischen Person verletzt. Keiner der Leistungsträger haftet dem Empfänger gegenüber für Ansprüche einer anderen juristischen Person, die auf der Verletzung geistiger Eigentumsrechte oder anderer Rechtsverletzungen basieren. Bedingung für die Anwendung der in diesem Dokument erteilten Rechte und Lizenzen ist, dass jeder Empfänger die alleinige Verantwortung für die Absicherung jeglicher anderer geistiger Eigentumsrechte, sofern erforderlich, übernimmt. Beispiel: Benötigt der Empfänger für den Vertrieb

des Programms die Patentlizenz eines Drittherstellers, dann liegt es in der Verantwortung des Empfängers, die Lizenz vor dem Vertrieb des Programms zu erwerben.

d) Jeder Leistungsträger versichert, dass nach seinem Kenntnisstand für seinen Leistungsbeitrag alle erforderlichen Copyrightrechte vorliegen, um die in dieser Vereinbarung festgelegte Copyrightlizenz erteilen zu können.

3. VORAUSSETZUNGEN

Ein Leistungsträger kann das Programm in Objektcodeformat basierend auf seiner eigenen Lizenzvereinbarung unter Beachtung der folgenden Bedingungen vertreiben:

- a) Das Programm entspricht den Bedingungen dieser Vereinbarung und
- b) der Lizenzvereinbarung des Leistungsträgers:
 - i) Der Leistungsträger übernimmt keine Haftung für sich oder für die anderen Leistungsträger (veröffentlicht oder stillschweigend) für Rechtsmängel einschließlich, aber nicht begrenzt auf die implizierte Gewährleistung für die Handelsüblichkeit und die Verwendungsfähigkeit für einen bestimmten Zweck.
 - ii) Der Leistungsträger übernimmt keine Haftung für sich oder für die anderen Leistungsträger für mittelbare, unmittelbare, spezielle, beiläufige oder Folgeschäden (z. B. entgangene Gewinne).
 - iii) Der Leistungsträger erklärt, dass alle von dieser Vereinbarung abweichenden Bedingungen nur von ihm und nicht von Dritten angeboten werden; und
 - iv) der Leistungsträger erklärt, dass der Quellcode für das Programm bei ihm erhältlich ist und informiert die Lizenznehmer über angemessene Bezugsquellen für die Software.

Wenn das Programm in Quellcodeformat bereitgestellt wird, müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

- a) Das Programm muss im Rahmen dieser Vereinbarung zur Verfügung gestellt werden, und
- b) jeder Programmkopie muss eine Kopie dieser Vereinbarung beige packt sein.

Folgende Hinweise müssen von jedem Leistungsträger an sichtbarer Stelle im Programm eingefügt werden:

Copyright (C) (Datum), International Business Machines Corporation und sonstige. Alle Rechte vorbehalten.

Ferner muss jeder Leistungsträger sich selbst als Urheber seines Leistungsbeitrags in einer Weise ausweisen, die es allen Empfängern ermöglicht, den Urheber des Leistungsbeitrags einfach zu identifizieren.

4. KOMMERZIELLE WEITERGABE

Kommerzielle Distributoren von Software sollten in Bezug auf Endbenutzer, Geschäftspartner und ähnliche Gruppen bestimmte Verpflichtungen übernehmen. Diese Lizenz ist dazu bestimmt, die kommerzielle Nutzung des Programms zu erleichtern; der Leistungsträger, der das Programm in ein kommerzielles Produktangebot aufnimmt, sollte darauf achten, dass dadurch keine potenziellen Verbindlichkeiten für andere Leistungsträger entstehen. Falls ein Leistungsträger das Programm in ein kommerzielles Produktangebot einfügt, erklärt dieser Leistungsträger ("Commercial Contributor") sich damit einverstanden, jeden anderen Leistungsträger ("Indemnified Contributor") vor Schaden, Schadenersatzansprüchen und Kosten ("Schaden" genannt), die aus Ansprüchen, Gerichtsverfahren oder anderen rechtlichen Schritten, die von Dritten gegen den "Indemnified Contributor" vorgebracht werden, in dem Umfang, in dem sie durch Handlungen oder Unterlassungen des "Commercial Contributor" im Zusammenhang mit dem Vertrieb des Programms innerhalb eines kommerziellen Produktangebots entstanden sind, zu schützen. Die Verpflichtungen in diesem Abschnitt gelten nicht bei Ansprüchen oder Schäden, die sich auf die tatsächliche oder vermeintliche Verletzung des geistigen Eigentums beziehen. Als Voraussetzung für eine Entschädigung muss ein "Indemnified Contributor": a) den "Commercial Contributor" unverzüglich und in schriftlicher Form über einen solchen Anspruch informieren und b) den "Commercial Contributor" zur Abwehr dieses Anspruchs und zu Verhandlungen zur Klärung des Anspruchs ermächtigen. Der "Indemnified Contributor" hat das Recht, bei einem solchen Anspruch auf eigene Kosten teilzunehmen.

Beispielsweise kann ein Leistungsträger das Programm in ein kommerzielles Produktangebot, Produkt X, aufnehmen. Dieser Leistungsträger ist dann ein "Commercial Contributor". Macht dieser "Commercial Contributor" Aussagen zur Leistung von Produkt X oder bietet er Gewährleistungen in Bezug auf das Produkt an, dann sind diese Aussagen und Gewährleistungen die alleinige Verantwortung dieses "Commercial Contributor". Gemäß diesem Abschnitt wäre der "Commercial Contributor" haftbar für Forderungen an die anderen Leistungsträger, die sich aus diesen Aussagen zu Leistungen und Gewährleistungen ergeben, wenn ein Gericht einen anderen Leistungsträger darauf basierend zur Zahlung von Schadenersatz verpflichtet; der "Commercial Contributor" muss in diesem Fall für diese Schäden aufkommen.

5. KEINE GEWÄHRLEISTUNG

SOFERN KEINE ANDERS LAUTENDEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG GELTEN, WIRD DAS PROGRAMM OHNE WARTUNG (AUF "AS-IS"-BASIS) UND OHNE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE

GEWÄHRLEISTUNG ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GEWÄHRLEISTUNG FÜR RECHTSMÄNGEL, RECHTSVERLETZUNGEN, HANDELSÜBLICHKEIT UND DIE VERWENDUNGSFÄHIGKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Jeder Empfänger entscheidet eigenverantwortlich darüber, ob das Programm für die Nutzung und den Vertrieb geeignet ist und übernimmt alle Risiken, die mit der Ausübung der Rechte aus dieser Vereinbarung verbunden sind, einschließlich, aber nicht begrenzt auf die Risiken und Kosten, die durch Programmfehler, Schäden an oder Verlust von Daten, Programmen oder Ausrüstung und Nichtverfügbarkeit oder Betriebsunterbrechungen verursacht werden.

6. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

SOFERN KEINE ANDERS LAUTENDEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG GELTEN, HAFTEN WEDER DER EMPFÄNGER NOCH DIE LEISTUNGSTRÄGER FÜR UNMITTELBARE, MITTELBARE, SPEZIELLE, BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BEGRENZT AUF ENTGANGENE GEWINNE); DIES GILT UNABHÄNGIG VON DER URSACHE UND VON DER HAFTUNGSGRUNDLAGE, SEI SIE VERTRAGLICH, VERSCHULDENSABHÄNGIG ODER VERSCHULDENSUNABHÄNGIG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), SOFERN SIE IN IRGEND EINER FORM AUF DIE NUTZUNG ODER DEN VERTRIEB DES PROGRAMMS ODER DIE AUSÜBUNG DER RECHTE AUS DIESER VEREINBARUNG ZURÜCKZUFÜHREN WÄRE, UND AUCH WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.

7. ALLGEMEINES

Falls eine der Bedingungen dieser Vereinbarung im Rahmen des geltenden Rechts ungültig oder undurchführbar ist, sind die übrigen Bedingungen dieser Vereinbarung davon nicht betroffen, und die betreffende Bedingung sollte, ohne dass Maßnahmen von den betroffenen Parteien ergriffen werden, nur soweit abgeändert werden, wie dies für ihre Gültigkeit und Durchführbarkeit erforderlich ist.

Kommt es zwischen dem Empfänger und einem Leistungsträger zu einem Patentstreit bezüglich eines auf die Software anwendbaren Patents (einschließlich Gegenklage in einem Rechtsstreit), enden alle Patentlizenzen, die dem Empfänger im Rahmen dieser Vereinbarung vom Leistungsträger gewährt wurden, an dem Datum, an dem die Klage eingereicht wurde. Kommt es zwischen dem Empfänger und einer beliebigen juristischen Person zu einem Patentstreit (einschließlich Gegenklage in einem Rechtsstreit) auf Grund der Behauptung, dass das Programm selbst (ausgenommen Verbindungen des Programms mit anderer Software oder Hardware) ein oder mehrere Patente des Empfängers verletzen würde, enden die diesem Empfänger unter Abschnitt 2(b) gewährten Rechte an dem Datum, an dem die Klage eingereicht wurde.

Alle dem Empfänger im Rahmen dieser Vereinbarung gewährten Rechte enden, wenn er die wesentlichen Bedingungen dieser Vereinbarung nicht erfüllt und in einem angemessenen Zeitraum, nachdem er darauf aufmerksam wurde, diesen Verpflichtungen nicht nachkommt. Wenn alle dem Empfänger im Rahmen dieser Vereinbarung gewährten Rechte enden, erklärt der Empfänger sich damit einverstanden, die Nutzung und den Vertrieb des Programms sobald wie möglich einzustellen. Die Verpflichtungen des Empfängers gemäß dieser Vereinbarung sowie alle vom Empfänger für das Programm erteilten Lizenzen bleiben davon unberührt und bestehen weiterhin.

IBM hat das Recht, in unregelmäßigen Zeitabständen neue Versionen (einschließlich Überarbeitungen) dieser Vereinbarung herauszugeben. Jede neue Version der Vereinbarung erhält eine eindeutige Versionsnummer. Das Programm (einschließlich Leistungsbeiträge) darf stets nur auf der Basis der Version der Vereinbarung vertrieben werden, auf der es der Empfänger erhalten hat. Nachdem eine neue Version der Vereinbarung veröffentlicht wurde, kann der Leistungsträger wählen, ob er das Programm (einschließlich Leistungsbeiträge) auf der Basis der neuen Version vertreiben möchte. Niemand außer IBM ist befugt, diese Vereinbarung zu modifizieren. Sofern die obigen Abschnitte 2(a) und 2(b) keine anders lautenden Regelungen enthalten, erhält der Empfänger im Rahmen dieser Vereinbarung keine Rechte oder Lizenzen, weder ausdrücklich, noch stillschweigend oder aus anderen Gründen, für das geistige Eigentum eines der Leistungsträger. Alle nicht explizit im Rahmen dieser Vereinbarung gewährten Rechte an dem Programm werden unter Vorbehalt erteilt.

Das geltende Recht für diese Vereinbarung sind das Recht des Staates New York sowie die Gesetze zum geistigen Eigentum der Vereinigte Staaten von Amerika. Die Vertragspartner dieser Vereinbarung verpflichten sich, keine Klage im Rahmen dieser Vereinbarung später als ein Jahr nach Auftreten des Klagegegenstands einzureichen.

Dieses Produkt enthält Software, die auf Technologie basiert, die von Sun Microsystems entwickelt wurde.

Marken und Dienstleistungsmarken

Die folgenden Namen sind in gewissen Ländern Marken oder eingetragene Marken der International Business Machines Corporation: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere und S/390 Parallel Enterprise Server.

Java und alle auf Java basierenden Marken und Logos sind in gewissen Ländern Marken oder eingetragene Marken von Sun Microsystems, Inc.

Andere Namen von Unternehmen, Produkten oder Dienstleistungen können Marken anderer Unternehmen sein.

INFORMAZIONI RELATIVE ALLA LICENZA

I Programmi di seguito elencati sono concessi in licenza in base alle seguenti condizioni in aggiunta a quelle contenute nell'Accordo Internazionale di Licenza di Programmi IBM.

Nome del Programma: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Numero del Programma: 5655-F31

Diritto alla restituzione: 2

Autorizzazione all'utilizzo su home computer o portatili: 2

Data di scadenza dei Servizi al Programma: 2002/09/30

Conformità all'anno 2000: 2

SIGNIFICATO DEI TERMINI:

Diritto alla restituzione:

Il Programma prevede una garanzia di rimborso. Se per qualsiasi motivo non dovete essere soddisfatti del Programma, potete restituirlo alla parte (IBM o suo rivenditore) da cui è stato acquistato e ricevere il rimborso del corrispettivo da voi pagato.

"1" significa che questo Programma prevede una garanzia di rimborso di 30 giorni.

"2" significa che questo Programma prevede una garanzia di rimborso di due mesi.

Autorizzazione all'utilizzo su home computer o portatili:

"1" significa che il Programma può essere memorizzato sulla macchina primaria o su altra macchina, a condizione che il Programma non sia attivo su entrambe le macchine contemporaneamente.

"2" significa che non potete copiare e utilizzare questo Programma su un altro elaboratore senza il pagamento di un ulteriore corrispettivo di licenza.

Data di scadenza dei Servizi al Programma:

Il Programma è garantito e i Servizi al programma saranno disponibili fino alla data sopra specificata.

Conformità all'anno 2000:

"1" significa che questo Programma non ha alcuna dipendenza dalle date, e pertanto è conforme all'anno 2000.

"2" significa che questo Programma, quando viene utilizzato conformemente alla documentazione ad esso associata, è in grado di elaborare, fornire e/o ricevere correttamente i dati relativi alla data sia nel passaggio dal XX al XXI secolo, sia nel corso del XX e XXI secolo, a condizione che tutti gli altri prodotti (ad esempio,

hardware, software e firmware) utilizzati in connessione con il presente Programma IBM scambiano correttamente i dati relativi alla data con esso.

Ambiente Operativo specificato

Le informazioni sulle Specifiche del Programma e sull'Ambiente Operativo specificato sono riportate nella Guida per l'utente e per l'installazione fornita con questo Programma.

Specifiche condizioni del Programma

Elementi di Base

WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390 include il Software Development Kit (SDK) 1.3.

Per ulteriori informazioni su WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390, leggere WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390: Program Directory, GA22-7833, ed anche WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390: Installazione e Personalizzazione all'indirizzo <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Ambiente Operativo

Requisiti di Programmazione: WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390 funziona su z/OS Versione 1 Rilascio 1, e OS/390 Versione 2 Rilascio 8 o successiva.

Per informazioni sui requisiti del software per gli elementi individuali di WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390, consultare il sito di WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390: Program Directory,GA22-7833.

Requisiti relativi al Processore e alla macchina

Hardware con floating point binario, quale S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5, e successiva, sono altamente consigliati. I sistemi senza hardware con floating point binario, che attualmente eseguono applicazioni su WebSphere Application Server V3.02 per OS/390, dovrebbero prendere in considerazione un aggiornamento dell'hardware per risolvere i dubbi relativi alla prestazione prima di aggiornarsi a WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390.

Clausole e condizioni di licenza aggiuntive

Licenza: IBM International Program License Agreement (IPLA). Sono richieste Prove di Titolarità (PoE) per qualsiasi uso autorizzato.

Questi prodotti sono concessi in licenza in base all'IPLA (IBM Program License Agreement), all'Accordo associato per l'Acquisizione di Support, e all'appendice per Support, Z125-6443, che fornisce supporto con accesso continuo a rilasci e versioni del programma. Tali programmi hanno un unico corrispettivo relativo alla licenza per utilizzare il programma ed un corrispettivo ricorrente per miglioramenti al supporto che includono l'assistenza telefonica (supporto vocale per problemi verificatisi durante il normale orario di lavoro) e anche accesso ad aggiornamenti, rilasci e versioni del programma nel periodo di tempo in cui il supporto è in vigore. S390 SupportLine è un'opzione per quei clienti che desiderano servizi aggiuntivi.

Pubblicazioni Softcopy

WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390 fornisce pubblicazioni in formato visualizzabile al sito <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Nessuna pubblicazione è concessa in licenza. Possono essere stampate copie del materiale visualizzabile se verranno riprodotte le informazioni relative al diritto d'autore e qualsiasi altra indicazione relativa alla proprietà su ogni copia totale o parziale.

Codice Software di Terze Parti

IBM WebSphere Application Server V4.0 per z/OS e OS/390 contiene software, parte del quale fornito da terze parti alla IBM ("Codice Software di Terze Parti"). Il Programma e determinato Codice Software di Terze Parti incluso con il Programma presentano le clausole relative al Programma specificate di seguito, e che si applicano al Programma o al Codice Software di Terze Parti di riferimento in aggiunta a, o, come può accadere, in sostituzione delle clausole e condizioni dell'IPLA (IBM International Program License Agreement). Il Programma software può essere utilizzato solo all'interno dell'ambiente del Programma.

Notare che qualsiasi versione non in inglese delle licenze non è ufficiale e viene fornita solo per consultazione. La versione inglese delle licenze, fornita come parte della sezione inglese di questo documento, è l'unica versione ufficiale.

Codice ottenuto in base a IBM Public License Versione 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: Il Programma è accompagnato da software Bean Scripting Framework, che è fornito sotto forma di codice oggetto in base alle clausole e alle condizioni della licenza del Programma, offerte solo dalla IBM. Questa versione del codice sorgente del presente software può essere scaricata dal sito <http://www.alphaworks.ibm.com> in base alle clausole e alle condizioni di IBM Public License Versione 1.0 (che contiene clausole sostanzialmente diverse da quelle del Programma).

FTP BEAN SUITE: Il Programma include software FTP Bean Suite, che è fornito sotto forma di codice oggetto in base alle clausole e alle condizioni della licenza del

Programma, offerte solo dalla IBM. Il codice oggetto del presente software può essere scaricata dal sito <http://www.alphaworks.ibm.com> in base alle clausole e alle condizioni di IBM Public License Versione 1.0 (che contiene clausole sostanzialmente diverse da quelle del Programma).

IBM Public License Versione 1.0

IL PROGRAMMA È FORNITO IN BASE ALLE CLAUSOLE DI QUESTO IBM PUBLIC LICENSE ("ACCORDO"). QUALSIASI UTILIZZO, RIPRODUZIONE O DISTRIBUZIONE DEL PROGRAMMA COSTITUISCE L'ACCETTAZIONE DA PARTE DEL DESTINATARIO DEL PRESENTE ACCORDO.

1. DEFINIZIONI

Per "Contributo" si intende:

a) nel caso di International Business Machines Corporation ("IBM"), il Programma Originale, e

b) nel caso di ogni Contribuente,

i) modifiche al Programma, e

ii) aggiunte al Programma;

laddove tali modifiche e/o aggiunte al Programma derivino e siano distribuite da quel particolare Contribuente. Un Contributo 'deriva' da un Contribuente se era stato aggiunto al Programma da tale Contribuente in persona o da chiunque agisse per esso. I Contributi non includono aggiunte al Programma che:

(i) siano moduli separati di software distribuito in associazione con il Programma in base ad un accordo di licenza proprio, e (ii) non siano lavori derivati del Programma.

Per "Contribuente" si intende la IBM e qualsiasi altro ente che distribuisce il Programma.

Per "Brevetti concessi in Licenza" si intende concessioni di brevetti che possono essere concessi in licenza da un Contribuente che sono necessariamente violati dall'uso o dalla vendita del suo Contributo da solo o in associazione al Programma.

Per "Programma Originale" si intende la versione originale del software che accompagna questo Accordo così come rilasciato dalla IBM, incluso codice sorgente, codice oggetto e documentazione, se esistenti.

Per "Programma" si intende il Programma Originale e i Contributi.

Per "Destinatario" si intende chiunque riceve il Programma in base al presente Accordo, inclusi tutti i Contribuenti.

2. CONCESSIONE DEI DIRITTI

a) In base alle clausole di questo Accordo, ogni Contribuente qui concede al Destinatario una licenza dei diritti d'autore non esclusiva, universale, esente da royalty per riprodurre, effettuare lavori derivati, visualizzare ed eseguire pubblicamente, distribuire e sublicenziare il Contributo di tale Contribuente, se esistente, e tali lavori derivati sotto forma di codice sorgente e codice oggetto.

b) In base alle clausole di questo Accordo, ogni Contribuente qui concede al Destinatario una licenza del brevetto non esclusiva, universale, gratuita in base ai brevetti concessi in licenza per effettuare, utilizzare, vendere, offrire di vendere, importare e altrimenti trasferire il Contributo di tale Contribuente, se esistente, sotto forma di codice sorgente e oggetto. Questa licenza del brevetto si applicherà all'insieme del Contributo e del Programma se, nel momento in cui il Contributo viene aggiunto dal Contribuente, tale aggiunta di Contributo determina che tale combinazione sia coperta dai brevetti concessi in licenza. La licenza del brevetto non si applicherà a qualsiasi altra combinazione che include il Contributo. Nessun hardware è qui concesso in licenza.

c) Il Destinatario è a conoscenza che sebbene ogni Contribuente conceda le licenze per i suoi Contributi stabiliti, non viene fornita alcuna assicurazione da parte del Contribuente che il Programma non violi il brevetto o altro diritto di proprietà intellettuale di qualsiasi altro ente. Ogni Contribuente non riconosce alcuna responsabilità al Destinatario per pretese avanzate da qualsiasi altro ente basate sulla violazione di diritti di proprietà intellettuale o altro. Come condizione per esercitare i diritti e le licenze qui concesse, ogni Destinatario si assume la responsabilità di assicurare qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale necessario, se esistente. Ad esempio, se è richiesta una licenza di brevetto di terze parti per consentire al Destinatario la distribuzione del Programma, sarà responsabilità del Destinatario acquisire quella licenza prima di distribuire il Programma.

d) Ogni Contribuente dichiara di avere sufficienti diritti relativi alle leggi sul diritto d'autore nel suo Contributo, se esistente, per concedere la licenza del diritto d'autore stabilita in questo Accordo.

3. REQUISITI

Un Contribuente può scegliere di distribuire il Programma sotto forma di codice oggetto in base al suo accordo di licenza, a condizione che:

a) soddisfi le clausole e le condizioni di questo Accordo; e

b) il suo accordo di licenza:

- i) rinunci completamente a tutte le garanzie e condizioni a favore dei Contribuenti, espresse e implicite, incluse garanzie o condizioni di titolarità e funzionamento ininterrotto e garanzie o condizioni implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare;
- ii) escluda completamente a favore dei Contribuenti tutte le responsabilità relative a danni, inclusi danni diretti, indiretti, speciali, incidentali e conseguenti, quali la perdita dei profitti;
- iii) affermi che qualsiasi dichiarazione che differisca da questo Accordo viene fatta solo da quel Contribuente e non da un'altra parte; e
- iv) dichiara che il codice sorgente per il Programma è disponibile da tale Contribuente, ed informa i licenziatari su come ottenerlo in modo ragionevole tramite un mezzo abitualmente utilizzato per lo scambio di software.

Quando il Programma è reso disponibile sotto forma di codice sorgente:

- a) deve essere reso disponibile in base a questo Accordo; e
- b) deve includere una copia di questo Accordo con ogni copia del Programma.

Ogni Contribuente deve includere quanto segue in una ubicazione ben visibile del Programma:

Tutelato dalle leggi sul diritto d'autore (C) (data), International Business Machines Corporation e altri. Tutti i diritti riservati.

Inoltre, ogni Contribuente deve identificarsi come il creatore del proprio Contributo, se esistente, in un modo da consentire ragionevolmente ai Destinatari successivi di identificare l'iniziatore del Contributo.

4. DISTRIBUZIONE COMMERCIALE

I distributori commerciali di software possono accettare determinate responsabilità relative agli utenti finali, ai partner commerciali e simili. Mentre questa licenza è intesa per facilitare l'uso commerciale del Programma, il Contribuente che include il Programma in una offerta del prodotto commerciale dovrebbe farlo in modo da evitare responsabilità potenziali per gli altri Contribuenti. Pertanto, se un Contribuente include il Programma in una offerta commerciale di prodotti, tale Contribuente ("Contribuente Commerciale") accetta di difendere e indennizzare qualsiasi altro Contribuente ("Contribuente Indennizzato") da qualunque perdita, danno e spesa (collettivamente "Perdite") derivante da pretese, cause legali e altre azioni legali condotte da terze parti contro il Contribuente Indennizzato laddove causato da atti o omissioni di tale Contribuente Commerciale in associazione con la sua distribuzione del Programma in una offerta commerciale di prodotti. Gli obblighi

in questa sezione non si applicano a pretese o Perdite relative a qualsiasi violazione di proprietà intellettuale reale o presunta. Per qualificare, un Contribuente Indennizzato deve: a) prontamente comunicare per iscritto al Contribuente Commerciale di tale pretesa, e b) consentire al Contribuente Commerciale di controllare e cooperare con il Contribuente Commerciale nella difesa ed in qualsiasi negoziazione di accordo relativa. Il Contribuente Indennizzato potrà partecipare alla risoluzione della vertenza a proprie spese.

Ad esempio, un Contribuente può includere il Programma all'interno di un'offerta del prodotto in commercio, Prodotto X. Quel Contribuente è allora un Contribuente Commerciale. Se poi tale Contribuente Commerciale presenta pretese relative alla prestazione, o offre garanzie relative al Prodotto X, tali pretese relative alla prestazione o garanzie sono di unica responsabilità del Contribuente Commerciale. In base alla presente sezione, il Contribuente Commerciale dovrebbe difendere le pretese contro gli altri Contribuenti relative a quelle pretese sulle prestazioni e garanzie, e nel caso in cui una corte stabilisse che qualunque altro Contribuente deve pagare i danni risultanti, il Contribuente Commerciale dovrà pagare tali danni.

5. ESCLUSIONE DELLA GARANZIA

FATTO SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE STABILITO NEL PRESENTE ACCORDO, IL PROGRAMMA VIENE FORNITO "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE, GARANZIE O CONDIZIONI DI TITOLARITÀ, FUNZIONAMENTO ININTERROTTO, COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. Ogni Destinatario è unicamente responsabile nella determinazione di un uso e una distribuzione appropriati del Programma e si assume tutti i rischi associati al suo esercizio dei diritti in base al presente Accordo, incluso ma non limitato a rischi e costi di errori di programma, conformemente alle leggi applicabili, a danni a o perdita di dati, programmi o attrezzature, e mancata disponibilità o interruzione del funzionamento.

6. RINUNCIA DI RESPONSABILITÀ

FATTO SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE STABILITO IN QUESTO ACCORDO, NÈ IL DESTINATARIO NÈ I CONTRIBUENTI SARANNO RESPONSABILI DI QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALI, SPECIALE, ESEMPLARE, O CONSEGUENTE (INCLUSO SENZA LIMITAZIONE PERDITA DI PROFITTI), PER QUALSIASI CAUSA E IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, SIA PER CONTRATTO, PRECISA RESPONSABILITÀ O ILLECITO (COMPRESI GRAVI INADEMPIMENTI) FATTI SALVI I LIMITI INDEROGABILI DI LEGGE, DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALLA DISTRIBUZIONE DEL PROGRAMMA O DALL'ESERCIZIO DI QUALSIASI DIRITTO QUI CONCESSO, ANCHE SE SI ERA STATI MESSI A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

7. CONDIZIONI GENERALI

Se alcune delle condizioni del presente Accordo dovessero essere considerate inapplicabili per legge, non influenzeranno la validità delle clausole di questo Accordo, e senza ulteriori azioni dalle parti, tale condizione sarà modificata al minimo necessario per rendere tale condizione valida e applicabile.

Nel caso in cui un Destinatario intenti una causa contro un Contribuente relativa ad un brevetto applicabile a software (inclusa una rivendicazione incrociata o una domanda riconvenzionale in una vertenza legale), allora qualsiasi licenza del brevetto concessa dal Contribuente a tale Destinatario in base al presente Accordo avrà fine nel momento in cui la data di tale causa sarà registrata. Inoltre, nel caso in cui un Destinatario determini una causa relativa al brevetto con qualsiasi ente (inclusa una rivendicazione incrociata o una domanda riconvenzionale in una vertenza legale) presumendo che il Programma stesso (esclusa la combinazione del Programma con altro software o hardware) violi tali brevetti del Destinatario, allora i diritti di tale Destinatario concessi in base alla Sezione 2(b) termineranno dal momento in cui tale causa sarà registrata.

Tutti i diritti del Destinatario in base a questo Accordo avranno fine in caso di mancato rispetto delle clausole o condizioni relative al materiale di questo Accordo e di mancata risoluzione del problema in un periodo di tempo ragionevole dalla determinazione di tale inadempienza. In caso di rescissione di tutti i diritti del Destinatario in base a questo Accordo, il Destinatario accetta di cessare l'utilizzo e la distribuzione del Programma nel minor tempo possibile. Ad ogni modo, gli obblighi del Destinatario in base a questo Accordo e a qualsiasi licenza concessa del Destinatario relativa al Programma continuerà ad essere in vigore.

La IBM può pubblicare nuove versioni (incluse revisioni) di questo Accordo in qualsiasi momento. Ogni nuova versione dell'Accordo avrà un numero di versione identificativo. Il Programma (inclusi i Contributi) può sempre essere distribuito secondo la versione dell'Accordo in base al quale è stata ricevuta. Inoltre, dopo la pubblicazione di una nuova versione dell'Accordo, il Contribuente può scegliere di distribuire il Programma (inclusi i suoi Contributi) in base alla nuova versione. Solo la IBM ha il diritto di modificare questo Accordo. Fatto salvo quanto espressamente dichiarato nelle Sezioni 2(a) e 2(b), il Destinatario non riceve diritti o licenze alla proprietà intellettuale di alcun Contribuente in base a questo Accordo, sia espressamente, per implicazione, preclusione o altrimenti. Tutti i diritti nel Programma non concessi espressamente in base a questo Accordo sono riservati.

Questo Accordo è regolato dalle leggi dello Stato di New York e dalle leggi di proprietà intellettuale degli Stati Uniti. Ciascuna parte potrà adire l'autorità giudiziaria in relazione a questo Accordo solo entro un anno a far data dall'evento che legittima l'azione legale. Ciascuna delle parti rinuncia al diritto di un processo con giuria per qualsiasi causa risultante.

Questo prodotto include software basato su tecnologia sviluppata da Sun Microsystems.

Marchi e marchi di servizio

I seguenti sono marchi di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti, in altri paesi, o entrambi: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere e S/390 Parallel Enterprise Server.

Java e tutti i marchi e i logo Java sono marchi di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti, in altri paesi o entrambi.

Nomi di altre società, prodotti o servizi possono essere marchi di altre società.

LISENSOPPLYSNINGER

Programmene oppført nedenfor er lisensiert under disse betingelsene i tillegg til betingelsene i IBMs internasjonale bruksbetingelser.

Programnavn: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Programnummer: 5655-F31

Garanti: 2

Autorisasjon for bruk på hjemmedatamaskin/bærbar datamaskin: 2

Sluttdato for programservice: 2002/09/30

Forberedt for år 2000: 2

BESKRIVELSE AV BETINGELSENE:

Garanti:

Programmet har en garanti som gir deg rett til å få refundert det beløpet du har betalt. Hvis du av en eller annen grunn ikke er fornøyd med programmet, kan du returnere det der du kjøpte det (IBM eller IBM-forhandleren) for å få refundert det beløpet du har betalt.

"1 " betyr at Programmet har en 30-dagers garanti som gir deg rett til å få refundert det beløpet du har betalt.

"2 " betyr at Programmet har en 2-måneders garanti som gir deg rett til å få refundert det beløpet du har betalt.

Autorisasjon for bruk på hjemmedatamaskin/bærbar datamaskin:

"1" betyr at Programmet kan lagres på hovedmaskinen og en annen maskin på vilkår av at Programmet ikke er i aktiv bruk på begge maskinene samtidig.

"2" betyr at du ikke kan kopiere og bruke dette Programmet på en annen datamaskin med mindre du betaler tilleggslisensavgift.

Sluttdato for programservice:

Programmet har garanti, og programservice er tilgjengelig til sluttdatoen oppgitt ovenfor.

Forberedt for år 2000:

"1" betyr at Programmet ikke har datoavhengighet, og at det derfor er forberedt for år 2000.

"2" betyr at Programmet, når det blir anvendt i overensstemmelse med tilhørende dokumentasjon fra IBM, vil være forberedt på å korrekt behandle, sende og/eller motta datoinformasjon innenfor og mellom det 20. og 21. århundre. Dette under

forutsetning av at alle produkter (for eksempel maskinvare og programvare) som benyttes sammen med eller i tilknytning til dette IBM-programmet, utveksler datoinformasjon korrekt med det.

Spesifisert driftsmiljø

Du finner opplysninger om Programspesifikasjoner og Spesifisert driftsmiljø i dokumentasjonen som følger med Programmet, for eksempel installeringsveiledningen eller brukerhåndboken.

Programspesifikke betingelser

Basiselementer

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 omfatter Software Development Kit (SDK) 1.3.

Du finner mer informasjon om WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 i WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833, og WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization på adressen <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Driftsmiljø

Krav til programvare: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 kjører på z/OS versjon 1 utgave 1, og OS/390 versjon 2 utgave 8 eller høyere.

Du finner informasjon om programvarekrav for de enkelte elementene i WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 i WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833.

Krav til prosessor/motor

Systemer med binærflytetallmaskinvare, for eksempel S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 eller høyere, anbefales. For systemer uten binærflytetallmaskinvare, som kjører applikasjoner på WebSphere Application Server V3.02 for OS/390, bør det vurderes en maskinvareoppgradering for å løse ytelsesproblemer før oppgradering til WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390.

Tilleggsbetingelser for lisensiering

Lisensiering: IBMs internasjonale bruksbetingelser (IPLA). Kjøpsbevis (PoE) kreves for all autorisert bruk.

Disse produktene er lisensiert under IBMs internasjonale bruksbetingelser (IPLA) og tilhørende Avtale om anskaffelse av Støtte samt Tilleggsbetingelser for Støtte, Z125-6443, som gir støtte med kontinuerlig tilgang til utgaver og versjoner av programmet. Disse programmene har en engangs lisenspris for bruk av programmet og et løpende periodisk beløp for den utvidede støtten som omfatter telefonassistanse (telefonstøtte ved feil innenfor vanlig arbeidstid) og tilgang til oppdateringer, utgaver og versjoner av programmet så lenge støtten gjelder. S390 SupportLine er et alternativ for kunder som ønsker tilleggstjenester.

Maskinleselige publikasjoner

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 omfatter publikasjoner i visningsformat på <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Ingen av publikasjonene er lisensierte publikasjoner. Det kan lages utskrifter av visningsmaterialet forutsatt at informasjonen om opphavsrett og eventuell annen informasjon om eierforhold blir gjengitt på hver kopi eller delvise kopi.

Programvarekode fra tredjepart

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 inneholder programvare som er fremskaffet av tredjepartsleverandører for IBM ("Programvarekode fra tredjepart"). Programmet og Programvarekode fra en tredjepart, som er inkludert i Programmet, har Programspesifikke betingelser identifisert nedenfor, og som gjelder for Programmet eller angitt programvarekode fra tredjepart, i tillegg til eller i stedet for betingelsene i IBMs internasjonale bruksbetingelser. Programvare som programmet inneholder, kan bare brukes i Programmiljøet.

Vær oppmerksom på at enhver versjon av lisensene på andre språk enn engelsk er uoffisielle og følger med kun til orientering. Den engelske versjonen av lisensen, gitt i den engelske delen av dette dokumentet, er den offisielle versjonen.

Kode som er anskaffet under IBM Public License versjon 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: Programmet leveres med Bean Scripting Framework-programvare, som leveres i objektkodeformat under betingelsene i Programlisensen. Disse betingelsene gis av IBM alene. Denne kildekodeversjonen av denne programvaren er tilgjengelig for nedlasting på <http://www.alphaworks.ibm.com> under betingelsene i IBM Public License versjon 1.0 (som inneholder betingelser som er vesentlig annerledes enn betingelsene for Programmet).

FTP BEAN SUITE: Programmet inneholder FTP Bean Suite-programvare, som leveres i objektkodeformat under betingelsene i Programlisensen. Disse betingelsene gis av IBM alene. Objekt-koden for denne programvaren er tilgjengelig for nedlasting på

<http://www.alphaworks.ibm.com> under betingelsene i IBM Public License versjon 1.0 (som inneholder betingelser som er vesentlig annerledes enn betingelsene for Programmet).

IBM Public License Version 1.0

DET MEDFØLGENDE PROGRAMMET LEVERES UNDER BETINGELSENE I DENNE IBM PUBLIC LICENSE ("AVTALE"). ENHVER BRUK, REPRODUKSJON ELLER DISTRIBUSJON AV PROGRAMMET UTGJØR MOTTAKERS AKSEPT AV DENNE AVTALEN.

1. DEFINISJONER

"Bidrag" er:

a) hvis det gjelder International Business Machines Corporation ("IBM"), Originalprogrammet, og

b) hvis det gjelder hver enkelt Bidragsyter,

i) endringer i Programmet, og

ii) tillegg til Programmet;

der slike endringer i og/eller tillegg til Programmet kommer fra og blir distribuert av den bestemte Bidragsyteren. Et Bidrag 'kommer fra' en Bidragsyter hvis det ble tilføyd til Programmet av en Bidragsyter eller andre på vegne av en Bidragsyter. Bidrag omfatter ikke tillegg til Programmet som:

(i) er separate programvaremoduler distribuert sammen med Programmet under egne bruksbetingelser, og (ii) ikke er avledede arbeider av Programmet.

"Bidragsyter" er IBM og enhver annen enhet som distribuerer Programmet.

"Lisensierte patenter" er patentkrav som kan lisensieres av en Bidragsyter, og som nødvendigvis krenkes ved bruk eller salg av Bidragsyterens Bidrag alene eller i kombinasjon med Programmet.

"Originalprogram" er originalversjonen av programvaren som følger med denne Avtalen, slik den er utgitt av IBM, inkludert eventuell kildekode, objektkode og dokumentasjon.

"Program" er Originalprogrammet og Bidrag.

"Mottaker" er alle som mottar Programmet under denne Avtalen, inkludert alle Bidragsytere.

2. TILDELING AV RETTIGHETER

a) I henhold til betingelsene i denne Avtalen tildeler hver Bidragsyter herved Mottaker en ikke-eksklusiv, verdensomfattende, royalty-fri lisens til å kopiere, utarbeide avledede arbeider av, vise offentlig, utføre offentlig, distribuere og viderelisensiere eventuelle Bidrag fra den enkelte Bidragsyter, samt slike avledede arbeider, i kildekode- og objektkodeformat.

b) I henhold til betingelsene i denne Avtalen tildeler hver Bidragsyter herved Mottaker en ikke-eksklusiv, verdensomfattende, royalty-fri patentlisens under Lisensierte patenter til å lage, bruke, selge, tilby for salg, importere og på annen måte overføre eventuelle Bidrag fra den enkelte Bidragsyter i kildekode- og objektkodeformat. Denne patentlisensen skal gjelde for kombinasjonen av Bidraget og Programmet hvis, på tidspunktet Bidraget blir tilføyd av Bidragsyter, en slik tilføyelse av Bidraget fører til at en slik kombinasjon dekkes av de Lisensierte patentene. Patentlisensen skal ikke gjelde for noen andre kombinasjoner som omfatter Bidraget. Ingen maskinvare er per se lisensiert i henhold til denne Avtalen.

c) Mottaker er innforstått med at selv om hver Bidragsyter tildeler lisenser til egne Bidrag som er oppgitt her, blir det ikke gitt noen forsikringer av noen Bidragsyter om at Programmet ikke krenker patent- eller andre opphavsrettigheter til noen annen enhet. Hver Bidragsyter fraskriver seg ethvert ansvar overfor Mottaker for krav reist av en annen enhet basert på krenkelse av opphavsrettigheter eller på annen måte. Som en betingelse for å benytte rettighetene og lisensene som er tildelt i henhold til denne Avtalen, påtar herved hver enkelt Mottaker seg det fulle ansvaret for å sikre eventuelle andre nødvendige opphavsrettigheter. Hvis for eksempel en patentlisens fra tredjepart kreves for å tillate Mottaker å distribuere Programmet, er det Mottakers ansvar å anskaffe lisensen før han distribuerer Programmet.

d) Hver Bidragsyter innestår for at så langt Bidragsyter kjenner til, har Bidragsyter tilstrekkelige opphavsrettigheter i Bidraget til å tildele lisensen slik det fremgår i denne Avtalen.

3. KRAV

En Bidragsyter kan velge å distribuere Programmet i objektkodeformat under egne bruksbetingelser, forutsatt at:

a) de er i overensstemmelse med betingelsene i denne Avtalen; og

b) bruksbetingelsene:

i) på vegne av alle Bidragsytere, ikke gir garantier av noe slag, uttrykt eller underforstått, inkludert garantier vedrørende eierskap og ikke-krenkelse samt underforståtte garantier vedrørende salgbarhet eller anvendelse for et bestemt formål;

ii) på vegne av alle Bidragsytere, utelukker alt ansvar for skader eller tap, inkludert direkte, indirekte, spesielle, tilfeldige eller avledede skader eller tap, for eksempel tapt fortjeneste;

iii) oppgir at eventuelle bestemmelser som avviker fra denne Avtalen, tilbys av den Bidragsyteren alene og ikke av noen annen part; og

iv) oppgir at kildekode for Programmet er tilgjengelig fra en slik Bidragsyter, samt informerer lisensinnehavere om hvordan de kan skaffe den på en rimelig måte på eller gjennom et medium som vanligvis brukes til programvareutveksling.

Når Programmet er gjort tilgjengelig i kildekodeformat:

a) må det være gjort tilgjengelig under denne Avtalen; og

b) en kopi av denne Avtalen må være inkludert med hver kopi av Programmet.

Hver Bidragsyter må inkludere følgende på et iøynefallende sted i Programmet:

Copyright (C) (dato her), International Business Machines Corporation and others.
All Rights Reserved.

I tillegg må hver Bidragsyter identifisere seg selv som opphav til et eventuelt Bidrag, på en måte som i rimelig grad tillater påfølgende Mottakere å identifisere opphavet til Bidraget.

4. KOMMERSIELL DISTRIBUSJON

Kommersielle distributører av programvare kan akseptere visse forpliktelser når det gjelder sluttbrukere, forretningspartnere og liknende. Mens denne lisensen er ment å legge til rette for den kommersielle bruken av Programmet, skal Bidragsyteren som inkluderer Programmet i et kommersielt produkttilbud, gjøre det på en måte som ikke innebærer potensielt ansvar for andre Bidragsytere. Hvis en Bidragsyter inkluderer Programmet i et kommersielt produkttilbud, skal derfor en slik Bidragsyter ("Kommersiell bidragsyter") herved samtykke i å forsvare og holde enhver Bidragsyter ("Skadesløsholdt bidragsyter") skadesløs overfor alle tap, skader og kostnader (samlet kalt "Tap") forårsaket av krav og søksmål reist av en tredjepart mot den Skadesløsholdte bidragsyteren i den utstrekning forårsaket av handlinger eller utelatelser fra den Kommersielle bidragsyteren i forbindelse med distribusjon av Programmet i et kommersielt produkttilbud. Forpliktelsene i dette avsnitt gjelder ikke for eventuelle krav eller Tap knyttet til en eventuell faktisk eller påstått krenkelse av opphavsrettighet. For å kvalifisere må en Skadesløsholdt bidragsyter: a) omgående sende den Kommersielle bidragsyteren skriftlig meddelelse om kravet, og b) gi den Kommersielle bidragsyteren full kontroll over saken, samt samarbeide med

den Kommersielle bidragsyteren i forsvaret og alle forhandlinger om oppgjør. Den Skadesløsholdte bidragsyteren kan delta i behandlingen av ethvert slikt krav for egen kostnad.

En Bidragsyter kan for eksempel inkludere Programmet i et kommersielt produkttilbud, Produkt X. Den Bidragsyteren er da en Kommersiell bidragsyter. Hvis den Kommersielle bidragsyteren deretter fremsetter oppfyllelseskraav, eller tilbyr garantier knyttet til Produkt X, er disse oppfyllelseskraavene og garantiene den Kommersielle bidragsyterens ansvar alene. Under dette avsnittet må den Kommersielle bidragsyteren forsvare krav mot andre Bidragsytere knyttet til oppfyllelseskraavene og garantiene, og hvis en rettsinstans krever at en annen Bidragsyter skal betale eventuelle erstatningsbeløp som et resultat, må den Kommersielle bidragsyteren betale disse erstatningsbeløpene.

5. INGEN GARANTI

UNNTATT SLIK DET UTTRYKKELEG FREMGÅR AV DENNE AVTALEN, LEVERES PROGRAMMET I DEN STAND DET BEFINNER SEG ("AS IS"), UTEN GARANTIER AV NOE SLAG, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, GARANTIER VEDRØRENDE EIERSKAP, IKKE-KRENKELSE, SALGBARHET ELLER ANVENDELSE FOR ET BESTEMT FORMÅL. Hver Mottaker er alene ansvarlig for å avgjøre forenlighet i forbindelse med bruk og distribusjon av Programmet, og påtar seg all risiko knyttet til utøvelse av rettighetene under denne Avtalen, inkludert, men ikke begrenset til, risiko for og kostnader ved programfeil, overholdelse av gjeldende lovgivning, skade på eller tap av data, programmer eller utstyr samt utilgjengelige eller avbrutte operasjoner.

6. ANSVARFRASKRIVELSE

UNNTATT SLIK DET UTTRYKKELEG FREMGÅR AV DENNE AVTALEN, SKAL INGEN MOTTAKER ELLER EVENTUELLE BIDRAGSYTERE VÆRE ANSVARLIG FOR NOEN DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER AVLEDEDE SKADER ELLER TAP, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAPT FORTJENESTE, UANSETT ÅRSÅK OG ANSVARSGRUNNLAG, I ELLER UTENFOR KONTRAKTSFORHOLD (PÅ GRUNN AV UAKTSOMHET ELLER PÅ ANNEN MÅTE), SOM OPPSTÅR VED BRUK ELLER DISTRIBUTJON AV PROGRAMMET ELLER UTØVELSE AV EVENTUELLE RETTIGHETER SOM ER GITT HER, SELV OM DE ER UNDERRETTET OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER ELLER TAP.

7. GENERELT

Hvis en av betingelsene i denne Avtalen er ugyldig eller ugjennomførlig i henhold til gjeldende lovgivning, skal dette ikke påvirke gyldigheten eller tvangskraften for resten av betingelsene i denne Avtalen, og en slik betingelse skal uten videre tiltak fra partenes side endres i den utstrekning det er nødvendig for at betingelsen skal være gyldig og tvangskraftig.

Hvis Mottaker reiser patenttvistemål mot en Bidragsyter angående et patent som gjelder for programvare (inkludert et motkrav i et søksmål), skal enhver patentlisens gitt av den Bidragsyteren til en slik Mottaker under denne Avtalen, stoppes fra og med datoen et slikt tvistemål blir inngitt. Hvis Mottaker reiser patenttvistemål mot en enhet (inkludert et motkrav i et søksmål) med påstand om at Programmet i seg selv (unntatt kombinasjoner av Programmet med annen programvare eller maskinvare) krenker Mottakers patent(er), skal dessuten Mottakers rettigheter gitt under punkt 2(b), stoppes fra og med datoen et slikt tvistemål blir inngitt.

Alle Mottakers rettigheter under denne Avtalen skal opphøre hvis Mottaker ikke oppfyller en eller flere av de vesentlige betingelsene i denne Avtalen og ikke retter en slik mangel på oppfyllelse innen rimelig tid etter at Mottaker ble oppmerksom på misligholdet. Hvis alle Mottakers rettigheter under denne Avtalen opphører, aksepterer Mottaker å slutte å bruke og distribuere Programmet så snart det er praktisk mulig. Mottakers forpliktelser under denne Avtalen og eventuelle lisenser gitt av Mottaker i tilknytning til Programmet, skal imidlertid fortsette å gjelde.

IBM kan publisere nye versjoner (inkludert endringer) av denne Avtalen fra tid til annen. Hver ny versjon av Avtalen blir gitt et eget versjonsnummer. Programmet (inkludert Bidrag) kan alltid distribueres i henhold til versjonen av Avtalen som det ble mottatt under. Når en ny versjon av Avtalen blir publisert, kan i tillegg Bidragsyter velge å distribuere Programmet (inkludert tilhørende Bidrag) under den nye versjonen. Ingen andre enn IBM har rett til å endre denne Avtalen. Unntatt slik det uttrykkelig er definert i punkt 2(a) og 2(b) ovenfor, får Mottaker ingen rettigheter eller lisenser til opphavsrettighetene til noen Bidragsyter under denne Avtalen, verken uttrykkelig, underforstått, ved avskjæring eller på annen måte. Alle rettigheter i Programmet, som ikke er uttrykkelig gitt under denne Avtalen, er reservert.

Denne Avtalen er underlagt lovgivningen i staten New York og lovgivning om opphavsrett i USA. Ingen av partene i denne Avtalen har anledning til å reise noen form for søksmål under denne Avtalen mer enn ett (1) år etter at årsaken til søksmålet oppstod. Hver av partene gir avkall på sin rett til en juryrettsak i et eventuelt tvistemål som måtte oppstå.

Dette produktet inneholder programvare basert på teknologi utviklet av Sun Microsystems.

Varemerker

Disse navnene er varemerker for International Business Machines Corporation: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere og S/390 Parallel Enterprise Server.

Java og alle Java-baserte varemerker og logoer er varemerker eller registrerte varemerker for Sun Microsystems, Inc. i USA og/eller andre land.

Andre navn kan være varemerker for andre selskaper.

INFORMAÇÕES SOBRE LICENÇA

Os Programas listados abaixo estão licenciados sob/ao abrigo dos seguintes termos e condições além daqueles do Contrato de Licença Internacional de Programas.

Nome do Programa: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Número do Programa: 5655-F31

Garantia: 2

Autorização para Uso em Computador Doméstico/Portátil: 2

Data de Conclusão dos Serviços do Programa: 2002/09/30

Conformidade com o Ano 2000: 2

EXPLICAÇÕES DOS TERMOS:

Garantia:

O Programa tem garantia de devolução do dinheiro. Se, por qualquer motivo, o Cliente estiver insatisfeito com este Programa, pode devolvê-lo onde o adquiriu (a IBM ou revendedores IBM), para ser reembolsado da quantia paga.

"1" significa que este Programa tem uma garantia de 30 dias, durante os quais pode solicitar a devolução da quantia paga.

"2" significa que este Programa tem uma garantia de 2 meses, durante os quais pode solicitar a devolução da quantia paga.

Autorização para Usuários/Utilizadores em computador Portátil/Doméstico:

"1" significa que o Programa pode ser armazenado na máquina principal e em outra máquina, desde que o Programa não esteja em uso ativo/activo em ambas as máquinas ao mesmo tempo.

"2" significa que o Cliente não pode copiar e utilizar este Programa em outro computador sem pagar encargos de licença adicionais.

Data de Conclusão dos Serviços do Programa:

O Programa é garantido e os serviços do programa estarão disponíveis até a data de conclusão especificada acima.

Conformidade com Ano 2000:

"1" significa que este Programa não tem dependências em relação a datas e portanto está preparado para o Ano 2000.

"2" significa que este Programa, quando usado de acordo com a documentação que lhe está associada, tem a capacidade de corretamente/correctamente processar, fornecer e/ou receber dados relativos a datas de séculos XX e XXI ou entre estes

séculos, desde que todos os produtos (hardware, software e firmware) usados com este Programa IBM, permitam, eles próprios, a troca/intercâmbio correto/correcto de dados com datas com esse Programa IBM.

Ambiente Operacional/Operativo Especificado

As informações sobre Especificações do Programa e Ambiente Operacional/Operativo Especificado podem ser encontradas na documentação que acompanha o Programa tal como o Guia de Instalação/do Usuário/Utilizador.

Termos Exclusivos do Programa

Elementos Base

O WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390 inclui o Software Development Kit (SDK) 1.3.

Para obter mais informações sobre o WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390, leia o Diretório/Directório de Programa,GA22-7833 do WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390 e também leia Instalação e Personalização do WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390 na <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Ambiente Operacional

Requisitos de Programação: o WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390 pode ser executado em z/OS Versão 1 Release 1 e OS/390 Versão 2 Release 8 ou superior.

Para obter informações sobre requisitos de software para os elementos individuais do WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390, consulte o Diretório/Directório de Programa,GA22-7833 do WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390.

Requisitos de Processador/Mecanismo

Hardware de floating point binário, como o S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 e sistemas superiores são altamente recomendados. Sistemas sem hardware de floating point binário, que atualmente/actualmente executam aplicativos/aplicações no WebSphere Application Server V3.02 para OS/390, devem considerar fazer um upgrade de hardware para endereçar os assuntos de desempenho antes de fazer o upgrade do WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390.

Termos de Licenciamento e Condições Adicionais

Licenciamento: IPLA da IBM (Contrato de Licença de Programa Internacional). São necessárias Provas de Titularidade para toda utilização autorizada.

Esses produtos são licenciados sob o Acordo de licença de Programa IBM (IPLA), e o Acordo para Aquisição de Suporte associado e a adenda para Suporte, Z125-6443, que fornece suporte com acesso contínuo a releases e versões do programa. Esses programas têm um encargo de licença único para utilização do programa e um encargo contínuo que recorre em custo para maior suporte que inclua assistência telefônica (suporte de voz para defeitos durante o horário comercial normal) assim como acesso a atualizações/actualizações, releases e versões do programa enquanto o suporte estiver estabelecido. A S390 SupportLine é uma opção para aqueles consumidores que desejam serviços incluídos.

Publicações em Cópia Eletrônica

O WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390 fornece publicações online na <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Nenhuma das publicações são publicações licenciadas. Cópias impressas do material online podem ser feitas se as notas de copyright e outras legendas de propriedades forem reproduzidas em cada cópia ou em parte da cópia.

Código de Software de Terceiros

O WebSphere Application Server V4.0 para z/OS e OS/390 da IBM contém software, parte do qual é fornecido por terceiros fornecedores à IBM ("Código de Software de Terceiros"). O Programa e algum Código de Software de Terceiros incluídos com o Programa têm termos exclusivos do Programa que são identificados a seguir e que se aplicam ao Programa ou ao Código de Software de Terceiros referenciado em adição aos, ou, conforme o caso, no lugar dos termos e condições do Contrato de Licença de Programa Internacional IBM. O Software de Programa pode ser utilizado apenas com o ambiente do Programa.

Observe que qualquer versão das licenças a seguir que não seja em inglês não são oficiais e são fornecidas ao cliente apenas para sua conveniência. A versão Inglês das licenças, fornecida como parte da seção/secção em Inglês desse documento, é a versão oficial.

Código Obtido Sob a Licença Pública da IBM Versão 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: O Programa é acompanhado do software Bean Scripting Framework, que é fornecido ao Cliente em formato de código objeto/objecto sob os termos e condições da licença do Programa, cujos termos que são oferecidos pela IBM isoladamente. Esta versão de código fonte deste software está disponível para download na <http://www.alphaworks.ibm.com> sob os termos e condições da Licença Pública da IBM Versão 1.0 (que contém termos substancialmente diferentes daqueles do Programa).

FTP BEAN SUITE: O Programa inclui o software FTP Bean Suite, que é fornecido ao Cliente em formato de código objeto/objecto sob os termos e condições da licença do Programa, termos que são oferecidos pela IBM isoladamente. O código objeto/objecto para este software está disponível para download na <http://www.alphaworks.ibm.com> sob os termos e condições da Licença Pública da IBM Versão 1.0 (que contém termos substancialmente diferentes daqueles do Programa).

Licença Pública da IBM Versão 1.0

O PROGRAMA ACOMPANHANTE É FORNECIDO SOB OS TERMOS DESTA LICENÇA PÚBLICA DA IBM ("CONTRATO"). QUALQUER UTILIZAÇÃO, REPRODUÇÃO OU DISTRIBUIÇÃO DESTE PROGRAMA CONSTITUI ACEITAÇÃO DO DESTINATÁRIO DESTE CONTRATO.

1. DEFINIÇÕES

"Contribuição" significa:

a) no caso da International Business Machines Corporation ("IBM"), o Programa Original, e

b) no caso de cada Contribuidor,

i) alterações ao Programa, e

ii) adições ao Programa;

em que tais alterações e/ou adições ao Programa se originaram e são distribuídas por aquele determinado Contribuidor. Uma Contribuição 'origina-se' de um Contribuidor se tiver sido incluída no Programa pelo próprio Contribuidor ou alguém que haja em seu nome. Contribuições não incluem adições ao Programa que:

(i) sejam módulos separados de software distribuído em conjunto com o Programa sob seu próprio contrato de licença, e (ii) e não sejam trabalhos derivativos do Programa.

"Contribuidor" significa IBM e qualquer outra entidade que distribua o Programa.

O termo "Patentes Licenciadas" significa reivindicações/reclamações de patente licenciáveis pelo Contribuidor que são necessariamente infringidas pela utilização ou venda de sua Contribuição isoladamente ou quando combinada com o Programa.

O termo "Programa Original" significa o versão original do software que acompanha este Contrato conforme delineado pela IBM, incluindo o código fonte, código objeto/objecto e documentação, se houver.

O termo "Programa" significa o Programa Original e Contribuições.

O termo "Destinatário" significa qualquer pessoa que receba o Programa sob este Contrato, incluindo todos os Contribuidores.

2. CONCESSÃO DE DIREITOS

a) Sujeito aos termos deste Contrato, cada Contribuidor concede ao Destinatário uma licença de copyright não exclusiva, de abrangência mundial, livre de royalty para reproduzir, preparar trabalhos derivativos/originais, exibir/expôr publicamente, desempenhar publicamente, distribuir e sublicenciar a Contribuição de tal Contribuidor, se houver, e tais trabalhos derivativos/originais, em formato de código fonte e código objeto/objecto.

b) Sujeito aos termos deste Contrato, cada Contribuidor concede ao Destinatário uma licença de patente não exclusiva, de abrangência mundial, livre de royalty sob Patentes Licenciadas para realizar, utilizar, vender, oferecer para vender, importar e, caso contrário, transferir a Contribuição de tal Contribuidor, se houver, em formato de código fonte e código objeto/objecto. Esta licença de patente deve aplicar-se à combinação da Contribuição e do Programa se, no momento em que a Contribuição for incluída pelo Contribuidor, tal inclusão da Contribuição faz com que tal combinação seja coberta pelas Patentes Licenciadas. A licença de patente não deve aplicar-se à quaisquer outras combinações que incluam a Contribuição. Nenhum hardware per si é licenciado aqui.

c) o Destinatário compreende que apesar de cada Contribuidor garantir as licenças para as suas Contribuições definidas aqui, não são fornecidas quaisquer garantias pelo Contribuidor de que Programa não infringe a patente ou outros direitos de propriedade intelectual de qualquer outra entidade. Cada Contribuidor desaprova qualquer responsabilidade para o Destinatário de reivindicações trazidas por qualquer outra entidade com base em infringência dos direitos à propriedade intelectual ou de outro modo. Como uma condição para exercer os direitos e licenças concedidos aqui, cada Destinatário assume aqui ser responsável isoladamente por assegurar quaisquer outros direitos de propriedade intelectual necessários, se houverem. Por exemplo, se uma licença de patente de terceiros for necessária para permitir que o Destinatário distribua o Programa, é responsabilidade dele adquirir esta licença antes de distribuir o Programa.

d) cada Contribuidor representa que para seu conhecimento tem direitos de copyright suficientes na sua Contribuição, se houver, para conceder a licença de copyright definida neste Contrato.

3. REQUISITOS

Um Contribuidor pode escolher por distribuir o Programa em formato de código objeto/objecto sob seu próprio contrato de licença, desde que:

a) ele cumpra com os termos e condições deste Contrato; e

b) seu contrato de licença:

i) desaprove efetivamente/efectivamente em nome de todos os Contribuidores todas as garantias e condições, expressas e implícitas, incluindo garantias e condições de título e não infringência, e garantias implícitas ou condições de comercialização e conveniência para um determinado fim;

ii) excluir efetivamente/efectivamente em nome de todos os Contribuidores toda responsabilidade por danos, incluindo diretos/directos, indiretos/indirectos, especiais, acidentais e consequenciais, como lucros cessantes;

iii) declarar que quaisquer previsões que sejam diferentes deste Contrato sejam oferecidas por aquele Contribuidor isoladamente e não por qualquer outra parte; e

iv) declarar que o código fonte para o Programa está disponível a partir de tal Contribuidor, e informar aos licenciadores como obtê-lo de uma maneira razoável ou através de um meio habitualmente utilizado para troca de software.

Quando o Programa for disponibilizado em formato de código fonte:

a) ele deve ser disponibilizado sob este Contrato; e

b) uma cópia deste Contrato deve ser incluída com cada cópia do Programa.

Cada Contribuidor deve incluir o seguinte numa localização distinta no Programa:

Copyright (C) (data), International Business Machines Corporation e outras. Todos os direitos reservados.

Além disso, cada Contribuidor deve identificar-se como a origem da sua Contribuição, se houver, de forma que permita razoavelmente que Destinatários subsequentes a identificar a origem da Contribuição.

4. DISTRIBUIÇÃO COMERCIAL

Distribuidores comerciais de software podem aceitar certas responsabilidades referentes a usuários/utilizadores finais, parceiros comerciais e similares. Enquanto esta licença visa facilitar a utilização comercial do Programa, o Contribuidor que incluir o Programa numa oferta de produto comercial deve fazê-lo de uma maneira que não crie potencial responsabilidade para os outros Contribuidores. Portanto, se um Contribuidor incluir o Programa numa oferta de produto comercial, tal Contribuidor ("Contribuidor Comercial") concorda em defender e indenizar/indenizar o Contribuidor ("Contribuidor Indenizado") de quaisquer perdas, danos e custos ("Perdas" coletivas/colectivas) oriundos de

reivindicações/reclamações, processos e qualquer outra ação/acção jurídica levantada por terceiros contra o Contribuidor Indenizado/Indemnizado até ao ponto causado pelas ações/acções ou omissões de tal Contribuidor Comercial em conexão com a sua distribuição do Programa numa oferta de produto comercial. As obrigações nesta seção/secção não se aplicam a quaisquer reivindicações/reclamações ou Perdas relacionadas à qualquer infringência à propriedade intelectual real ou alegada. A fim de qualificar, um Contribuidor Indenizado deve: a) notificar prontamente o Contribuidor Comercial, por escrito, sobre a reivindicação/reclamação, e b) permitir que o Contribuidor Comercial controle, e coopere com o Contribuidor Comercial na defesa e em quaisquer negociações de acordo relacionadas. O Contribuidor Indenizado/Indemnizado pode participar em qualquer reivindicação/reclamação às suas próprias custas.

Por exemplo, um Contribuidor pode incluir o Programa numa oferta de produto comercial, Produto X. Esse Contribuidor é então um Contribuidor Comercial. Se esse Contribuidor Comercial fizer reivindicações/reclamações de desempenho ou oferecer garantias relacionadas ao Produto X, aquelas reivindicações/reclamações de desempenho e garantias são de responsabilidade isolada de tal Contribuidor Comercial. Sob esta seção/secção, o Contribuidor Comercial teria que defender reivindicações/reclamações contra outros Contribuidores relacionadas às reivindicações/reclamações de desempenho e garantias, e se, como resultado, for solicitado pela Justiça que qualquer outro Contribuidor pague pelos danos, o Contribuidor Comercial deve pagar por tais danos.

5. NENHUMA GARANTIA

SALVO SE EXPRESSAMENTE DEFINIDO NESTE CONTRATO, O PROGRAMA É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", SEM GARANTIAS OU CONDIÇÕES DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, QUAISQUER GARANTIAS OU CONDIÇÕES DE TÍTULO, NÃO INFRINGINDO, COMERCIALIZAÇÃO OU CONVENIÊNCIA PARA UM DETERMINADO FIM. Cada Destinatário é responsável isoladamente por determinar a adequação da utilização e distribuição do Programa e assume todos os riscos associados ao exercício de direitos sob este Contrato, incluindo mas não limitado aos riscos e custos de erros do programa, concordância com leis aplicáveis, dano ou perda de dados, programas ou equipamento e indisponibilidade ou interrupção de operações.

6. DESAPROVAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

SALVO SE EXPRESSAMENTE DEFINIDO NESTE CONTRATO, NEM O DESTINATÁRIO, NEM QUAISQUER CONTRIBUIDORES DEVEM TER QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS DIRETOS/DIRECTOS, INDIRETOS/INDIRECTOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, LUCROS CESSANTES), CONTUDO CAUSADOS E SOB O ABRIGO DE QUALQUER TEORIA SOBRE

RESPONSABILIDADE, QUER CONTRATUAL, DE RESPONSABILIDADE ESTRITA/ESTRICTA OU AGRAVO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU DE OUTRA FORMA) ORIUNDOS DE QUALQUER FORMA DE UTILIZAÇÃO OU DISTRIBUIÇÃO DO PROGRAMA OU DO EXERCÍCIO DE QUAISQUER DIREITOS CONCEDIDOS AQUI, MESMO SE ADVERTIDO SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

7. GERAL

Se qualquer previsão deste Acordo for inválida ou não obrigatório de acordo com a lei aplicável, não deve afetar/afectar a validade e obrigatoriedade dos termos restantes deste Contrato, e sem ações/acções adicionais das partes, tal previsão deve ser reformulado até o ponto mínimo necessário para torná-la válida e obrigatória.

Se o Destinatário instituir litígio de patente contra um Contribuidor relativo a uma patente aplicável à software (incluindo reconvenção de coparticipante num processo), então licenças de patente concedidas por esse Contribuidor a tal Destinatário sob este Contrato devem finalizar na data em que o litígio foi iniciado. Além disso, se o Destinatário instituir litígio de patente contra qualquer entidade (incluindo reconvenção de coparticipante num processo) alegando que o próprio Programa (excluindo combinações do Programa com outro software ou hardware) infringe a(s) patente(s) de tal Destinatário, então os direitos concedidos a tal Destinatário sob a Seção/Secção 2(b) devem ser finalizados na data em que o litígio for iniciado.

Todos os direitos do Destinatário devem ser finalizados se ele falhar em cumprir quaisquer dos termos materiais ou condições deste Contrato e se não corrigir a falha num período de tempo razoável após tomar conhecimento de tal incomplacência. Se todos os direitos do Destinatário sob este Contrato forem finalizados, o Destinatário concorda em encerrar a utilização e distribuição do Programa assim que for razoavelmente praticável. Entretanto, as obrigações do Destinatário sob este Contrato e quaisquer licenças concedidas pelo Destinatário relacionadas ao Programa devem continuar e permanecer.

A IBM pode publicar novas versões (incluindo revisões) deste Contrato sempre que achar necessário. Cada nova versão do Contrato receberá um número de versão de distinção. O Programa (incluindo Contribuições) pode sempre ser distribuído sujeito à versão do Contrato sob o tiver sido recebido. Além disso, após a publicação de uma nova versão do Contrato, o Contribuidor pode eleger para distribuir o Programa (incluindo suas Contribuições) sob a nova versão. Ninguém além da IBM tem o direito de modificar este Contrato. Salvo se expressamente declarado nas Seções/Secções 2(a) e 2(b) anteriormente, o Destinatário não recebe nenhum direito ou licença à propriedade intelectual de qualquer Contribuidor sob este Contrato, quer expressamente, por implicação, por impedimento ou outro modo. Todos os direitos no Programa não expressamente concedidos neste Contrato são reservados.

Este Contrato é regido pelas leis do Estado de Nova Iorque e pelas leis de propriedade intelectual dos Estados Unidos da América. Nenhuma das partes deste Contrato pode mover uma ação/acção judicial relativa a este Contrato mais de um ano após o surgimento da causa que levante a ação/acção. Cada parte renuncia a seus direitos a um julgamento perante um júri no caso de qualquer litígio.

Este produto inclui software com base em tecnologia desenvolvida pela Sun Microsystems.

Marcas e Marcas de Serviço

As seguintes são marcas ou marcas registradas da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos da América, ou em outros países, ou ambos: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere, e S/390 Parallel Enterprise Server.

Todas as marcas e logotipos Java baseados em Java são marcas ou marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos da América e/ou em outros países.

Outros nomes de empresas, produtos e serviços podem ser marcas registradas ou marcas de serviço de terceiros.

INFORMACIÓN SOBRE LA LICENCIA

Los Programas que se enumeran a continuación son programas bajo licencia sujetos a los siguientes términos y condiciones además de los del Acuerdo Internacional de Programas Bajo Licencia (IPLA).

Nombre de programa: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Número de programa: 5655-F31

Garantía: 2

Autorización para el uso en sistemas personales/portátiles: 2

Fecha final de los servicios del programa: 2002/09/30

Preparación para año 2000: 2

EXPLICACIONES DE LOS TÉRMINOS:

Garantía:

El Programa tiene una garantía de devolución del dinero. Si por cualquier motivo, no está satisfecho con el Programa, puede devolverlo donde lo haya adquirido (ya sea IBM o distribuidores de IBM) y se le reembolsará la cantidad que haya pagado.

"1" significa que este Programa tiene una garantía de devolución del dinero de 30 días.

"2" significa que este Programa tiene una garantía de devolución del dinero de 2 meses.

Autorización para el uso en un sistema personal/portátil:

"1" significa que el Programa puede instalarse en la máquina principal y en otra máquina, siempre y cuando el Programa no esté activo en ambas máquinas al mismo tiempo.

"2" significa que no puede copiar y utilizar este Programa en otro ordenador sin efectuar un pago de licencia adicional.

Fecha final de los servicios del programa:

El Programa está garantizado y los programas de servicio estarán vigentes hasta la fecha final especificada arriba.

Preparación para el Año 2000:

"1" significa que este Programa no tiene dependencias de fecha y, por lo tanto, está preparado para el Año 2000.

"2" significa que este Programa, cuando se utiliza de acuerdo con su documentación correspondiente, es capaz de procesar, enviar y/o recibir correctamente datos de fecha comprendidos entre los siglos XX y XXI inclusive, siempre que todos los

productos (por ejemplo, hardware, software y código interno) utilizados con este Programa de IBM intercambien datos de fechas con el mismo de forma correcta y precisa.

Entorno operativo especificado

Las Especificaciones del Programa y la información del Entorno operativo especificado se encuentran en la documentación, Guía de instalación/Usuarios, que se adjunta con el Programa.

Términos exclusivos del programa

Elementos Básicos

WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390 incluye Software Development Kit (SDK) 1.3.

Si desea obtener información adicional sobre WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390, consulte WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390: Directorio del Programa,GA22-7833, y también WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390: Instalación y Personalización en la dirección <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Entorno operativo

Requisitos de Programación: WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390 se ejecuta en z/OS Versión 1 Release 1, y OS/390 Versión 2 Release 8 o superior.

Si desea obtener información sobre los requisitos de software para elementos individuales de WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390, consulte WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390: Directorio del Programa,GA22-7833.

Requisitos de Procesador/Motor

Se recomiendan encarecidamente los sistemas de hardware de punto flotante binario, como por ejemplo S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5, y superior. Si se dispone de sistemas sin hardware de punto binario flotante como aplicaciones actualmente en ejecución en WebSphere Application Server V3.02 para OS/390, debería tenerse en cuenta una actualización de hardware para solucionar temas de rendimiento, antes de actualizar WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390.

Términos y Condiciones Adicionales de Licencia

Licencia: Acuerdo Internacional de IBM Programas bajo Licencia (IPLA). Se requieren Documentos de Titularidad (PoE) para todos los usos autorizados.

La licencia de estos productos se rige mediante el Acuerdo de IBM de Programas bajo Licencia (IPLA), y el Acuerdo asociado para la Adquisición de Soporte, y el anexo para Soporte, Z125-6443, que proporciona al soporte un acceso continuado a las releases y versiones del programa. Estos programas tienen un cargo único de licencia que debe satisfacerse para el uso del programa y un cargo recurrente y continuado para el soporte ampliado que incluye asistencia telefónica (soporte por voz para solucionar defectos durante las horas normales de oficina), así como el acceso a actualizaciones, releases y versiones del programa, durante todo el período de tiempo que esté vigente el soporte. S390 SupportLine es una opción para los clientes que deseen servicios añadidos.

Publicaciones de copia software

WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390 proporciona publicaciones en un formato visualizable en la dirección <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Ninguna de estas publicaciones es una publicación bajo licencia. Se podrán realizar copias impresas del material visualizable, siempre que se reproduzca en cada copia total o parcial los avisos de copyright y cualquier otra leyenda de propiedad.

Código de Software de Otros Proveedores

IBM WebSphere Application Server V4.0 para z/OS y OS/390 contiene software, parte del cual es proporcionado por otros proveedores a IBM ("Código de Software de Otros Proveedores"). El Programa y determinado Código de Software de Otros Proveedores incluido en el Programa disponen de términos exclusivos del Programa que se identifican a continuación, y se aplican al Programa o al Código de Software de Otros Proveedores además de, o, si procediera, en sustitución de los términos y condiciones del Acuerdo Internacional de IBM de Programas bajo Licencia. El software del Programa sólo puede utilizarse dentro del entorno del Programa.

Debe tenerse en cuenta que cualquier versión no inglesa de las licencias tiene un carácter no oficial y se proporciona al Cliente sólo por motivos prácticos. La versión inglesa de las licencias, proporcionadas como parte de la sección inglesa de este documento, es la versión oficial.

Código Obtenido Mediante la Licencia Pública de IBM Versión 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: El Programa viene acompañado por el software Bean Scripting Framework, que se proporciona al Cliente en código objeto de acuerdo con los términos y condiciones de las licencias del Programa, cuyos términos ofrece IBM por su propia cuenta. La versión de este código fuente de este software se encuentra disponible para bajarse en la dirección

<http://www.alphaworks.ibm.com> de acuerdo con los términos y condiciones de la Licencia Pública de IBM Versión 1.0 (que contiene términos sustancialmente diferentes de los del Programa).

FTP BEAN SUITE: El Programa incluye software FTP Bean Suite, que se proporciona al Cliente en formato de código objeto de acuerdo con los términos y condiciones de la licencia del Programa, cuyos términos ofrece IBM por su propia cuenta. El código objeto de este software se encuentra disponible para bajarse en la dirección <http://www.alphaworks.ibm.com> de acuerdo con los términos y condiciones de la Licencia Pública de IBM Versión 1.0 (que contiene términos sustancialmente diferentes de los del Programa).

Licencia Pública de IBM Versión 1.0

EL PROGRAMA ADJUNTO SE PROPORCIONA BAJO LOS TÉRMINOS DE ESTA LICENCIA PÚBLICA DE IBM ("ACUERDO"). CUALQUIER USO, REPRODUCCIÓN O DISTRIBUCIÓN DEL PROGRAMA CONSTITUYE LA ACEPTACIÓN DE ESTE ACUERDO POR PARTE DEL DESTINATARIO.

1. DEFINICIONES

"Contribución" hace referencia:

a) en el supuesto de International Business Machines Corporation ("IBM"), al Programa Original, y

b) en el supuesto de cada Colaborador,

i) cambios realizados al Programa, y

ii) adiciones realizadas al Programa;

dichos cambios y/o adiciones realizados al Programa han sido originados y distribuidos por ese Colaborador particular. Una Contribución se considera 'producida' por un Colaborador si fue añadida al Programa por dicho Colaborador o por cualquiera que actuara en nombre del Colaborador. Las Contribuciones no incluyen adiciones al Programa que:

(i) sean módulos separados de software distribuido junto con el Programa bajo su propio acuerdo de licencia, y (ii) que no sean trabajos derivados del Programa.

"Colaborador" hace referencia a IBM y a cualquier otra entidad que distribuya el Programa.

"Patentes bajo Licencia" hace referencia a las solicitudes de patente cuya licencia puede otorgar un Colaborador, el uso o la venta de su Contribución de forma individual o combinada con el Programa infringe sin remedio dicha patente.

"Programa Original" hace referencia a la versión original del software que acompaña a este Acuerdo tal y como lo ha comercializado IBM, incluidos el código fuente, el código objeto y la documentación, en el supuesto de que la haya.

"Programa" hace referencia al Programa Original y las Contribuciones.

"Destinatario" hace referencia a cualquier persona que reciba el Programa bajo este Acuerdo, incluidos todos los Colaboradores.

2. OTORGAMIENTO DE DERECHOS

a) Sujeto a los términos de este Acuerdo, por el presente documento, cada Colaborador otorga al Destinatario una licencia de copyright sin exclusividad, a nivel mundial y sin estar sujeta al pago de royaltys para reproducir, preparar trabajos derivados, mostrar públicamente, trabajar públicamente, distribuir y otorgar sublicencias de la Contribución de dicho Colaborador, en caso de que hubiera alguno, y esos trabajos derivados, en formato de código fuente y en código objeto.

b) Sujeto a los términos de este Acuerdo, por el presente documento, cada Colaborador otorga al Destinatario una licencia de patente sin exclusividad, a nivel mundial y sin estar sujeta al pago de royaltys bajo las Patentes bajo Licencia para realizar, utilizar, vender, ofrecer a la venta, importar y cualquier otro modo de transferencia la Contribución de dicho Colaborador, en caso de que hubiera alguno, en formato de código fuente y código objeto. Esta licencia de patente se aplicará a la combinación de la Contribución y el Programa si, en ese momento la Contribución ha sido añadida por el Colaborador, dicha adición de la Contribución da como resultado que dicha combinación esté cubierta por las Patentes bajo Licencia. La licencia de patente no se aplicará a ninguna otra combinación que incluya la Contribución. En virtud de este documento, no se otorga ninguna licencia de hardware per se.

c) el Destinatario entiende que, a pesar de que cada Colaborador otorga las licencias de sus Contribuciones establecidas en este documento, el Colaborador no proporciona ninguna garantía de que el Programa no infrinja la patente ni ningún otro derecho de propiedad intelectual de ninguna otra entidad. Cada Colaborador renuncia a cualquier responsabilidad frente al Destinatario en relación a cualquier reclamación realizada por cualquier otra entidad basándose en la infracción de derechos de propiedad intelectual o de cualquier otro tipo. Como condición del ejercicio de los derechos y las licencias otorgados por virtud de este documento, cada Destinatario asume plena responsabilidad para garantizar cualquier otro derecho de propiedad intelectual necesario, en caso de que existiera alguno. Por ejemplo, si se

requiere la licencia de patente de otro proveedor para permitir al Destinatario distribuir el Programa, es responsabilidad del Destinatario adquirir dicha licencia antes de distribuir el Programa.

d) cada Colaborador declara que a su entender dispone de suficientes derechos de copyright en su Contribución, en caso de que hubiera alguna, para otorgar la licencia de copyright establecida en este Acuerdo.

3. REQUISITOS

Un Colaborador puede elegir distribuir el Programa en formato de código objeto de acuerdo con su propio acuerdo de licencia, siempre que:

a) cumpla con los términos y condiciones de este Acuerdo; y

b) su acuerdo de licencia:

i) renuncie de forma eficaz en nombre de todos los Colaboradores a todas las garantías y condiciones, explícitas e implícitas, incluidas las garantías o condiciones de titularidad y no incumplimiento, y las garantías o condiciones implícitas de comerciabilidad e idoneidad para una finalidad determinada;

ii) excluya de forma eficaz en nombre de todos los Colaboradores todas las responsabilidades por daños, incluidos los daños directos, indirectos, especiales, fortuitos y derivados, como por ejemplo la pérdida de beneficios;

iii) afirme que cualquier cláusula que difiera de este Acuerdo la ofrece el Colaborador por su propia cuenta y no en nombre de ninguna otra parte; y

iv) afirme que el código fuente del Programa se encuentra disponible a través de dicho Colaborador, e informe a los licenciarios sobre cómo obtenerlo de forma razonable o mediante un medio utilizado normalmente para el intercambio de software.

Si el Programa se encuentra disponible en formato de código fuente:

a) debe encontrarse disponible mediante este Acuerdo; y

b) debe incluirse una copia de este Acuerdo con cada copia del Programa.

Cada Colaborador debe incluir el siguiente texto en un lugar visible del Programa:

Copyright (C) (aquí la fecha), International Business Machines Corporation y otros.
Reservados todos los derechos.

Además, cada Colaborador debe identificarse como el creador de su Contribución, en caso de que la haya, de una forma que permita a los posteriores Destinatarios identificar al creador de la Contribución.

4. DISTRIBUCIÓN COMERCIAL

Los distribuidores comerciales de software pueden aceptar determinadas responsabilidades con respecto a los usuarios finales, los business partners y otros destinatarios. Puesto que esta licencia tiene como objetivo facilitar el uso comercial del Programa, el Colaborador que incluye el Programa en una oferta de producto comercial debe hacerlo de forma que no cree ninguna responsabilidad potencial para otros Colaboradores. Por lo tanto, si un Colaborador incluye el Programa en una oferta de producto comercial, dicho Colaborador ("Colaborador Comercial") por el presente documento acuerda defender e indemnizar a los demás Colaboradores ("Colaborador Indemnizado") en concepto de cualquier pérdida, daño y costes (denominados de forma global como "Pérdidas") que pudieran surgir de reclamaciones, juicios y otras acciones legales que emprenda un tercero contra el Colaborador Indemnizado por el alcance causado por los actos u omisión de dicho Colaborador Comercial en relación con su distribución del Programa en una oferta de producto comercial. Las obligaciones de esta sección no se aplican a las reclamaciones o Pérdidas relacionadas con cualquier incumplimiento real o alegado de la propiedad intelectual. Con objeto de cumplir con los requisitos, un Colaborador Indemnizado debe: a) notificar con prontitud al Colaborador Comercial por escrito dicha reclamación, y b) permitir al Colaborador Comercial controlar y colaborar con el mismo en la defensa de cualquier negociación establecida en relación con la reclamación. El Colaborador Indemnizado puede participar en dicha reclamación corriendo con los gastos.

Por ejemplo, un Colaborador puede incluir el Programa en una oferta de producto comercial, Producto X. En este caso, dicho Colaborador sería un Colaborador Comercial. Si ese Colaborador Comercial realiza reclamaciones por el funcionamiento u ofrece garantías relacionadas con el Producto X, dichas reclamaciones sobre el funcionamiento y garantías son responsabilidad únicamente del Colaborador Comercial. En esta sección, el Colaborador Comercial tendría que defenderse de las reclamaciones interpuestas contra los otros Colaboradores en relación con dichas reclamaciones por el funcionamiento y las garantías, y si un tribunal requiriera que otro Colaborador pagara en concepto de cualquier daño como resultado, el Colaborador Comercial debería pagar por dichos daños.

5. SIN GARANTÍAS

EXCEPTO POR LO ESTABLECIDO EXPLÍCITAMENTE EN ESTE ACUERDO, EL PROGRAMA SE PROPORCIONA "TAL CUAL", SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA NI CONDICIÓN, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, NINGUNA GARANTÍA NI CONDICIÓN DE TITULARIDAD, NO INCUMPLIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN NI IDONEIDAD

PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. Cada uno de los Destinatarios es el único responsable de la determinación de la idoneidad de utilizar y distribuir el Programa y asume todos los riesgos asociados con su ejercicio de los derechos bajo este Acuerdo, incluyendo pero sin limitarse a los riesgos y costes de los errores de programa, el cumplimiento de la legislación vigente, daños o pérdidas de datos, programas o equipos, y la no disponibilidad o interrupción de operaciones.

6. DECLARACIÓN DE LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EXCEPTO POR LO ESTABLECIDO EXPLÍCITAMENTE EN ESTE ACUERDO, NINGÚN DESTINATARIO NI COLABORADOR SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, FORTUITO, ESPECIAL, EXONERANTE O EMERGENTE (INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS), INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO SE HAYAN PRODUCIDO Y DE CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA U OTROS) POR DAÑOS ORIGINADOS POR EL USO O DISTRIBUCIÓN DEL PROGRAMA O DEL EJERCICIO DE CUALQUIERA DE LOS DERECHOS OTORGADOS POR VIRTUD DE ESTE DOCUMENTO, INCLUSO SI SE HUBIERA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN DICHOS DAÑOS.

7. GENERAL

Si cualquiera de las cláusulas de este Acuerdo no es válida o no puede aplicarse según la legislación vigente, no afectará a la validez o fuerza ejecutiva del resto de términos de este Acuerdo, y sin ninguna acción adicional de las partes implicadas, dicha cláusula se reformulará con los mínimos cambios posibles para que sea válida y aplicable.

Si el Destinatario interpone un litigio de patente contra un Colaborador con respecto a una patente aplicable al software (incluidas reclamaciones cruzadas o reconveniones en un juicio), cualquier licencia de patente otorgada por dicho Colaborador al Destinatario de acuerdo con este Acuerdo terminará la misma fecha en la que se archive dicho litigio. Además, si el Destinatario interpone un litigio de patente contra cualquier entidad (incluidas reclamaciones cruzadas o reconveniones en un litigio) alegando que el Programa (excluidas combinaciones del Programa con otro software o hardware) infringe las patentes de dicho Destinatario, los derechos del Destinatario otorgados bajo la Sección 2(b) terminarán la misma fecha en la que se archive dicho litigio.

Todos los derechos del Destinatario bajo este Acuerdo terminarán si no puede cumplir con cualquiera de los términos o condiciones materiales de este Acuerdo y no remedia dicho incumplimiento en un periodo de tiempo razonable tras ser consciente del mismo. Si todos los derechos del Destinatario bajo este Acuerdo terminan, el Destinatario se compromete a dejar de utilizar y distribuir el Programa tan pronto como sea razonablemente posible. Sin embargo, las obligaciones del

Destinatario según este Acuerdo y cualquier licencia otorgada por el Destinatario relacionada con el Programa continuará y sobrevivirá.

IBM podría publicar nuevas versiones (incluidas revisiones) de este Acuerdo cuando lo crea conveniente. A cada nueva versión del Acuerdo se le dará un número de versión distinto. El Programa (incluidas las Contribuciones) se podría distribuir siempre sujeto a la versión del Acuerdo bajo la cual se recibió. Además, después de que se publique una nueva versión del Acuerdo, el Colaborador podría elegir distribuir el Programa (incluidas sus Contribuciones) bajo la nueva versión. Sólo IBM tiene el derecho de modificar este Acuerdo. Excepto por lo especificado explícitamente en las Secciones 2(a) y 2(b) anteriores, el Destinatario no recibe ningún derecho, ni licencia de la propiedad intelectual de ningún Colaborador bajo este Acuerdo, aunque se haya otorgado explícitamente mediante ingerencia, desestimación de una demanda o de cualquier otra forma. Todos los derechos del Programa que no se otorgan explícitamente mediante este Acuerdo se reservan.

Este Acuerdo se rige por las leyes del Estado de Nueva York y las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos de América. Ninguna de las partes de este Acuerdo emprenderá ninguna acción legal bajo este Acuerdo si no ha pasado más de un año del surgimiento del fundamento de la demanda. Cada parte renuncia a sus derechos ante un jurado en cualquier litigio resultante.

Este producto incluye software basado en tecnología desarrollada por Sun Microsystems.

Marcas Registradas y Marcas de Servicio

Lo que viene a continuación son marcas registradas o marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere y S/390 Parallel Enterprise Server.

Java y todos los logotipos y marcas registradas de Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.

Otros nombres de empresas, productos y servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de otras empresas.

LICENSINFORMATION

Programmen som förtecknas nedan licensieras under följande villkor utöver dem i IBM Internationellt Programlicensavtal.

Programbeteckning: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Programnummer: 5655-F31

Garanti: 2

Rätt till användning på hemdator/bärbar dator: 2

Slutdatum för programservice: 2002/09/30

År 2000-förberett: 2

FÖRKLARINGAR AV VILLKOREN:

Garanti:

Programmet har en återbetalningsgaranti. Om ni av någon anledning inte är nöjd med Programmet, får ni returnera det till den part (IBM eller dess återförsäljare) från vilken ni anskaffat det för att få återbetalning av det belopp ni erlagt.

"1" betyder att Programmet har en återbetalningsgaranti på 30 dagar.

"2" betyder att Programmet har en återbetalningsgaranti på 2 månader.

Rätt till användning på hemdator/bärbar dator:

"1" betyder att Programmet får lagras på en primärmaskin och ytterligare en maskin, förutsatt att Programmet inte är i aktivt bruk på båda maskinerna samtidigt.

"2" betyder att ni inte får kopiera och använda Programmet på en annan dator utan att betala ytterligare licensavgifter.

Slutdatum för programservice:

Programmet omfattas av garanti och programservice kommer att vara tillgänglig framtill det slutdatum som anges ovan.

År 2000-förberett:

"1" betyder att Programmet inte är beroende av datumangivelser och således är förberett för år 2000.

"2" betyder att Programmet, om det används enligt till programmet hörande dokumentation, kan korrekt behandla, lämna och/eller ta emot datumangivelser inom och mellan det tjugonde och tjugoförsta århundradet. Detta förutsätter att alla produkter (t.ex. maskinvara, programvara och inbyggd kod) som används tillsammans med IBM-programmet korrekt utväxlar riktig datumangivelse med programmet.

Föreskriven driftsmiljö

Information om programspecifikationer och föreskriven driftsmiljö finns i den dokumentation som levereras med Programmet, t.ex. installations- och användarhandbok.

Programspecifika villkor

Huvudkomponenter

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 innehåller Software Development Kit (SDK) 1.3.

Mer information om WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 finns i handböckerna WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833 och WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization på adressen <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>

Driftsmiljö

Programmeringskrav: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 körs på z/OS v1.8 och OS/390 v2.8 eller senare.

Mer information om programvarukrav för enskilda komponenter i WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 finns i handboken WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833.

Processorkrav/maskinvarukrav

System med maskinvara för binära flyttalsberäkningar, t ex S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 eller högre, rekommenderas. För system utan maskinvara för binära flyttalsberäkningar där det körs program på WebSphere Application Server V3.02 för OS/390 är det av prestandaskäl lämpligt att uppgradera maskinvaran innan uppgradering sker till WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390.

Ytterligare licensvillkor

Licensiering: IPLA (IBMs internationella programlicensavtal). Licensbevis (PoE, Proof of Entitlement) krävs för all behörig användning.

Dessa produkter omfattas av IBMs internationella programlicensavtal (IPLA), tillhörande supportavtal (Agreement for Acquisition of Support) och tillägget Z125-6443 avseende support med löpande tillgång till kommande releaser och versioner av programmet. Betalning av licensen sker i form av en engångsavgift för

användning av programmet samt en återkommande avgift för utökad support inkluderande telefonsupport (samtalssupport för felaktigheter under kontorstid) samt löpande tillgång till kommande uppdateringar, releaser och versioner av programmet så länge supporten gäller. S390 SupportLine är ett alternativ för de kunder som önskar ytterligare service.

Onlinedokumentation

Dokumentation om WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 i onlineformat är tillgänglig på adressen

<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>. Dokumentationen är inte licensierad. Onlinematerialet får skrivas ut om copyrightmeddelandet och eventuell annan text om rättigheter och ägarskap återges på varje kopia eller del av kopia.

Programkod från tredjepartsleverantörer

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 innehåller programvara, varav en del tillhandahålls av IBMs tredjepartsleverantörer ("Tredjepartsprogramkod"). Programmet och viss Tredjepartsprogramkod i Programmet omfattas av nedanstående programspecifika villkor som gäller för Programmet eller nämnda Tredjepartsprogramkod utöver eller, i vissa fall, istället för de villkor som fastställs i IBMs internationella programlicensavtal.

Observera att eventuella icke-engelskspråkliga licensversioner är inofficiella och tillhandahålls endast i informationssyfte. Den engelska licensversionen, tillhandahållen som en del av det engelska avsnittet i detta dokument, är den officiella versionen.

Kod som erhålls i enlighet med IBM Public License Version 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: Programmet innehåller programvaran Bean Scripting Framework, som tillhandahålls i form av objektkod i enlighet med villkoren i Programlicensen, vilka endast erbjuds av IBM. Källkodsversionen av programvaran finns tillgänglig för hämtning på adressen <http://www.alphaworks.ibm.com> i enlighet med villkoren i IBM Public License version 1.0 (vilka skiljer sig betydligt från villkoren i Programmet)..

FTP BEAN SUITE: Programmet innehåller programvaran FTP Bean Suite, som tillhandahålls i form av objektkod i enlighet med villkoren i Programlicensen, vilka endast erbjuds av IBM. Objekt-koden för programvaran finns tillgänglig för hämtning på adressen <http://www.alphaworks.ibm.com> i enlighet med villkoren i IBM Public License Version 1.0 (vilka skiljer sig betydligt från villkoren i Programmet).

IBM Public License Version 1.0

DET MEDFÖLJANDE PROGRAMMET TILLHANDAHÅLLS ENLIGT VILLKOREN I
DETTA IBM PUBLIC LICENSE ("AVTALET"). ALL ANVÄNDNING,
REPRODUKTION ELLER DISTRIBUTION AV PROGRAMMET INNEBÄR ATT
MOTTAGAREN GODTAR AVTALET.

1. DEFINITIONER

"Bidrag" är:

a) i fråga om International Business Machines Corporation ("IBM"),
Originalprogrammet, och

b) i fråga om varje Bidragsgivare,

i) ändringar i Programmet, och

ii) tillägg i Programmet,

där sådana ändringar och/eller tillägg i Programmet härrör från och distribueras av
just den Bidragsgivaren. Ett Bidrag "härrör" från en Bidragsgivare om det lades till i
Programmet av en sådan Bidragsgivare eller någon som agerade å en sådan
Bidragsgivares vägnar. Bidrag omfattar inte sådana tillägg i Programmet som:

(i) är separata programvarumoduler som distribueras i samband med Programmet i
enlighet med ett eget licensavtal och (ii) inte är härledda utvecklingar av
Programmet.

"Bidragsgivare" är IBM och andra parter som distribuerar Programmet.

"Licensierade patent" är patentansökningar som är licensierbara av en Bidragsgivare
som med nödvändighet drabbas av intrång vid användning eller försäljning av
endast Bidraget eller Bidraget i kombination med Programmet.

"Originalprogram" är originalversionen av den programvara som medföljer detta
Avtal i IBMs version, inklusive källkod, objektкод och eventuell dokumentation.

"Program" är Originalprogrammet och Bidrag.

"Mottagare" är den person som tar emot Programmet i enlighet med detta Avtal,
inklusive alla Bidragsgivare.

2. RÄTTIGHETER

a) Med förbehåll för villkoren i detta Avtal ger varje Bidragsgivare härmed
Mottagaren en icke-exklusiv, världsomfattande, upphovsrättslicens utan royalty att
reproducera, skapa härledda arbeten av, offentligt visa, offentligt framföra,

distribuera och vidarelicensiera Bidraget av en sådan Bidragsgivare, om det finns någon, och sådana härledda arbeten, i form av källkod och objektкод.

b) Med förbehåll för villkoren i detta Avtal ger varje Bidragsgivare härmed Mottagaren en icke-exklusiv, världsomfattande patentlicens utan royalty, under Licensierade patent, att skapa, använda, sälja, erbjuda till försäljning, importera och på annat sätt överlåta Bidraget från en sådan Bidragsgivare, om det finns någon, i form av källkod och objektкод. Denna patentlicens gäller kombinationen av Bidraget och Programmet om, vid den tidpunkt Bidraget läggs till av Bidragsgivaren, ett sådant tillägg i Bidraget leder till att en sådan kombination omfattas av de Licensierade patenten. Patentlicensen skall inte gälla några andra kombinationer som inbegriper Bidraget. Ingen maskinvara som sådan är licensierad i och med detta.

c) Mottagaren är införstådd med att, trots att Bidragsgivaren ger de licenser som anges ovan till sina Bidrag, inga försäkringar tillhandahålls av någon Bidragsgivare om att Programmet inte utgör intrång i patent eller immateriella rättigheter som tillhör någon annan part. Varje Bidragsgivare fransäger sig allt skadeståndsansvar gentemot Mottagaren grundat på krav från någon annan part i fråga om intrång i immateriella rättigheter eller på annat sätt. Som ett villkor för utövandet av rättigheter och licenser som ges ovan tar Mottagaren härmed på sig hela ansvaret för att andra eventuella immateriella rättigheter tillförsäkras, i tillämpliga fall. Exempel: Om en tredjepartslicens krävs för att Mottagaren skall tillåtas distribuera Programmet är det Mottagarens skyldighet att anskaffa den licensen innan Mottagaren distribuerar Programmet.

d) Varje Bidragsgivare garanterar att de enligt sin egen vetskap har alla eventuella upphovsrättigheter som krävs för Bidraget så att den upphovsrättslicens som fastställs i detta Avtal kan gälla.

3. KRAV

En Bidragsgivare kan välja att distribuera Programmet i form av objektкод enligt sitt eget licensavtal, under förutsättning att:

a) det uppfyller villkoren i detta Avtal, och

b) licensavtalet:

i) innebär ett effektivt fransägande för alla Bidragsgivares del av alla garantier och villkor, såväl uttryckliga som underförstådda, inklusive garantier och villkor i fråga om rättigheter och att Programmet inte utgör intrång i andras rättigheter, samt underförstådda garantier eller villkor om säljbarhet och lämplighet för ett visst ändamål.

ii) innebär ett effektivt uteslutande för alla Bidragsgivare i fråga om allt skadeståndsansvar för skador, inklusive direkta, indirekta, särskilda, oavsiktliga skador och följskador, t ex utebliven vinst,

iii) fastställer att alla föreskrifter som skiljer sig från Avtalet endast erbjuds av Bidragsgivaren och inte från någon annan part, samt

iv) fastställer att källkoden för Programmet är tillgänglig från en sådan Bidragsgivare, och innehåller information till licenstagarna om hur de anskaffar den på ett rimligt sätt på eller genom ett medium som normalt används för programvaruutbyte.

När Programmet görs tillgängligt i form av källkod:

a) måste det göras tillgängligt i enlighet med detta Avtal, och

b) en kopia av detta Avtal måste ingå i varje kopia av Programmet.

Varje Bidragsgivare måste ta med följande text på en framträdande plats i Programmet:

Copyright (C) (datum), International Business Machines Corporation och övriga. All Rights Reserved.

Dessutom måste varje Bidragsgivare identifiera sig som upphovsman till Bidraget, i tillämpliga fall, på ett sätt så att varje efterföljande Mottagare rimligen kan identifiera Bidragsgivaren som upphovsman till Bidraget.

4. KOMMERSIELL DISTRIBUTION

Kommersiella programvarudistributörer kan komma att åta sig vissa skyldigheter gentemot slutanvändare, affärspartners och liknande. Denna licens är avsedd till att underlätta kommersiellt bruk av Programmet, men den Bidragsgivare som innefattar Programmet i ett kommersiellt produkterbudande bör göra det på ett sätt som inte leder till eventuella ansvarsskyldigheter för andra Bidragsgivare. Det innebär att om en Bidragsgivare innefattar Programmet i ett kommersiellt produkterbudande samtycker en sådan Bidragsgivare ("Kommersiell bidragsgivare") härmed till att försvara och hålla alla andra Bidragsgivare ("Skadeslös bidragsgivare") skadeslösa i fråga om eventuella förluster, skador och kostnader (tillsammans kallade "Förluster") som uppkommer genom anspråk, stämningar och andra rättsliga åtgärder vilka vidtas av en tredje part mot den Skadeslösa bidragsgivaren i den mån de orsakas av åtgärder eller underlåtenheter från en sådan Kommersiell bidragsgivares sida i samband med distributionen av Programmet i ett kommersiellt produkterbudande. Skyldigheterna i detta avsnitt gäller inte några anspråk eller Förluster som är relaterade till verkliga eller påstådda intrång i immateriella rättigheter. För att kvalificera sig måste en Skadeslös bidragsgivare: a) omedelbart meddela den

Kommersiella bidragsgivaren skriftligen om sådana anspråk och b) låta den Kommersiella bidragsgivaren kontrollera, och samarbeta med den Kommersiella bidragsgivaren vid försvaret och alla eventuella förhandlingar i fråga om avgörandet. Den Skadeslöda bidragsgivaren får delta i sådana anspråk på egen bekostnad.

Exempel: En Bidragsgivare kan innefatta Programmet i ett kommersiellt produkt erbjudande, Produkt X. Därefter är Bidragsgivaren en Kommersiell bidragsgivare. Om denna Kommersiella bidragsgivare ger löften om prestanda, eller erbjuder andra garantier för Produkt X, kommer sådana löften och garantier att helt och hållet utgöra den Kommersiella bidragsgivarens ansvar. I enlighet med detta avsnitt måste den Kommersiella bidragsgivaren i ett sådant fall ta på sig ansvaret för anspråk gentemot andra Bidragsgivare när det gäller sådana löften och garantier, och om det i domstol fastställs att skadestånd skall betalas av andra Bidragsgivare skall den Kommersiella bidragsgivaren betala dessa skadestånd.

5. INGEN GARANTI

OM INTE ANNAT UTTRYCKLIGEN ANGES I DETTA AVTAL TILLHANDAHÅLLS PROGRAMMET I BEFINTLIGT SKICK, UTAN GARANTIER ELLER VILLKOR AV NÅGOT SLAG, VARE SIG UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, (INBEGRIPET, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL,) GARANTIER ELLER VILLKOR AVSEENDE RÄTTIGHETER, ALLMÅN BESKAFFENHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER ATT INTRÅNG INTE SKER I NÅGRA RÄTTIGHETER. Varje Mottagare är ensam ansvarig för att bestämma lämpligheten av att använda och distribuera Programmet och tar på sig alla risker rörande utövandet av rättigheterna i enlighet med detta Avtal, inbegripet, men inte begränsat till, risker och kostnader för felaktigheter i programmet, överensstämmelse med tillämpliga lagar, skada på eller förlust av data, program eller utrustning, samt bristande tillgänglighet eller driftsstopp.

6. FRÅNSÄGANDE AV ANSVAR

OM INTE ANNAT UTTRYCKLIGEN ANGES I DETTA AVTAL HAR VARKEN MOTTAGAREN ELLER NÅGON BIDRAGSGIVARE NÅGOT ANSVAR FÖR DIREKTA SKADOR, INDIREKTA SKADOR ELLER ANDRA SKADOR AV NÅGOT SLAG (INBEGRIPET, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UTEBLIVEN VINST), OBEROENDE AV HUR DESSA ORSAKATS, SOM KAN UPPKOMMA GENOM ANVÄNDNING ELLER DISTRIBUTION AV DENNA PROGRAMVARA ELLER UTÖVANDE AV EVENTUELLA RÄTTIGHETER ENLIGT DETTA AVTAL, ÄVEN OM DE HAR UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR.

7. ALLMÄNT

Om någon del av detta Avtal är ogiltig eller inte går att tillämpa enligt gällande lagstiftning skall det inte påverka giltigheten av de övriga villkoren i detta Avtal, och

utan vidare åtgärder av parterna i Avtalet skall en sådan del modifieras i minsta möjliga omfattning för att göras giltig och tillämplig.

Om Mottagaren reser ett patenttvistemål mot en Bidragsgivare i fråga om ett patent som är tillämpligt på programvaran (inklusive genkärsmål) skall alla patentlicenser som har givits av Bidragsgivaren till Mottagaren i enlighet med detta Avtal upphävas den dag talan väcks. Dessutom gäller att om Mottagaren inleder ett patenttvistemål mot en part, (inklusive kärsmål) och hävdar att själva Programmet (med undantag för kombinationer av Programmet och annan programvara eller maskinvara) utgör ett intrång i Mottagarens patent, skall de rättigheter som Mottagaren ges enligt Avsnitt 2(b) upphävas den dag talan väcks.

Alla Mottagarens rättigheter enligt detta Avtal skall upphävas om Mottagaren underlåter att uppfylla något av de grundläggande villkoren i detta Avtal och inte åtgärdar ett sådant underlåtande under en rimlig tidsperiod efter att ha blivit uppmärksamrad på detta. Om alla Mottagarens rättigheter i enlighet med detta Avtal upphävs samtycker Mottagaren till att upphöra med bruk och distribution av Programmet så snart det är praktiskt möjligt. Dock gäller att Mottagarens skyldigheter enligt detta Avtal och alla eventuella licenser som Mottagaren tillhandahåller i fråga om Programmet skall fortsätta att gälla.

IBM kan komma att publicera nya versioner (inklusive revideringar) av detta Avtal från tid till annan. Varje ny version av Avtalet ges ett särskiljande versionsnummer. Programmet (inklusive Bidrag) får alltid distribueras i enlighet med den version av Avtalet som den togs emot i enlighet med. Dessutom gäller att när en ny version av Avtalet har publicerats kan Bidragsgivaren välja att distribuera Programmet (inklusive sina Bidrag) i enlighet med den nya versionen. Ingen annan än IBM har rätt att modifiera Avtalet. Med undantag för vad som uttryckligen fastställs i Avsnitt 2(a) och 2(b) ovan får Mottagaren inga rättigheter eller licenser i fråga om immateriella rättigheter som tillhör någon Bidragsgivare i enlighet med detta Avtal, vare sig uttryckliga eller underförstådda. Alla rättigheter till Programmet som inte uttryckligen garanteras i enlighet med detta Avtal förbehålles.

Detta Avtal omfattas av lagen i delstaten New York och lagarna om immateriella rättigheter i USA. Ingen part i detta Avtal har rätt att vidta rättsliga åtgärder under åberopande av detta Avtal senare än ett år efter det att den omständighet som ligger till grund för åtgärden inträffat. Vardera part avsäger sig rätten till juryprövning vid en uppkommande rättsprocess.

Denna produkt inkluderar programvara baserat på teknik som utvecklats av Sun Microsystems.

Varumärken och servicemärken

Följande är registrerade varumärken som tillhör International Business Machines Corporation: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere och S/390 Parallel Enterprise Server.

Java och alla Java-baserade varumärken och logotyper är registrerade varumärken som tillhör Sun Microsystems, Inc. i USA och/eller andra länder.

Övriga namn på företag, produkter och tjänster kan vara varumärken som tillhör andra företag.

ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕНЗИИ

Перечисленные ниже Программы лицензируются в соответствии со следующими положениями и условиями в добавление к положениям и условиям в документе Международное Соглашение о Лицензиях на Программы.

Название Программы: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

Номер Программы: 5655-F31

Гарантия: 2

Право на Использование на Домашних/Портативных Компьютерах: 2

Окончание Предоставления Обслуживания Программ: 2002/09/30

Готовность к Наступлению 2000-го Года: 2

ПОЯСНЕНИЕ К ТЕРМИНАМ:

Гарантия:

На Программу дается гарантия на возмещение уплаченных средств. Если Программа по какой-либо причине вас не устроит, то вы можете вернуть ее стороне (либо IBM, либо продавцу продукции IBM), у которой вы приобрели данную программу, и получить возмещение уплаченной вами суммы.

"1" означает, что на Программу дается 30-дневная гарантия на возмещение уплаченных средств.

"2" означает, что на Программу дается 2-месячная гарантия на возмещение уплаченных средств.

Право на Использование на Домашних/Портативных Компьютерах:

"1" означает, что Программа может храниться на основном компьютере и каком-либо другом компьютере при том условии, что Программа не будет одновременно использоваться на обоих этих компьютерах.

"2" означает, что вам не разрешается копировать и использовать Программу на другом компьютере, не внося дополнительную плату за лицензию.

Окончание Предоставления Обслуживания Программ:

На Программу дается гарантия, и обслуживание программ предоставляется по указанную выше дату.

Готовность к Наступлению 2000-го Года:

"1" означает, что в данной Программе не производится обработка дат, в связи с чем Программа Готова к Наступлению 2000-го Года.

"2" означает, что Программа при использовании в соответствии с прилагаемой документацией способна правильно обрабатывать, выдавать и/или получать

информацию о датах в пределах и при переходе от двадцатого к двадцать первому веку при условии, что все продукты (в частности, аппаратное, программное и встроенное программное обеспечение (firmware)), используемые вместе с данной Программой IBM, надлежащим образом обмениваются с ней информацией о датах.

Требования к Операционной Среде

Спецификация Программы и Требования к Операционной Среде приведены в прилагаемой к программе документации, например, в Руководстве по Установке/Руководстве Пользователя.

Особые Положения для Данной Программы

Базовые Элементы

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 включает в себя Software Development Kit (SDK) 1.3.

Чтобы получить дополнительную информацию по WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390, прочтите документы WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833, а также WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization (<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>).

Операционная Среда

Требования к Программной Среде: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 работает в z/OS Version 1 Release 1 и OS/390 Version 2 Release 8 или новее.

Чтобы получить информацию о требованиях к программному обеспечению для отдельных элементов WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390, смотрите WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833.

Требования к Процессору/Оборудованию

Настоятельно рекомендуются аппаратные средства с двоичной плавающей точкой, в частности, системы S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 и новее. В случае использования систем, в которых отсутствуют аппаратные средства с двоичной плавающей точкой и в которых приложения в настоящее время работают под управлением WebSphere Application Server V3.02 for OS/390, перед переходом на WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 следует рассмотреть возможность модернизации аппаратных средств, с тем чтобы обеспечить удовлетворительную производительность.

Дополнительные Лицензионные Положения и Условия

Лицензирование: Международное Соглашение IBM о Лицензиях на Программы (IBM International Program License Agreement - IPLA). Для любого санкционированного использования необходимы Свидетельства о Правах (Proofs of Entitlement, PoE).

Эти продукты лицензируются в соответствии с Международным Соглашением IBM о Лицензиях на Программы (IPLA) и соответствующим Соглашением о Приобретении Поддержки (Agreement for Acquisition of Support), а также Приложением о Поддержке (Addendum for Support, Z125-6443), которые обеспечивают поддержку с постоянным доступом к выпускам и версиям программы. К этим программам может применяться одноразовая лицензионная плата за использование программы и постоянная периодическая плата за усовершенствованную поддержку, включающую в себя консультации по телефону (поддержка по телефону в отношении устранения дефектов в обычные рабочие часы), а также доступ к обновлениям, выпускам и версиям программы в течение срока действия поддержки. Заказчики, которым нужны дополнительные услуги, могут использовать опцию S390 SupportLine.

Публикации в Электронной Форме

Публикации по WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 в пригодной для просмотра на экране форме находятся по адресу:
<http://www.ibm.com/software/webervers/appserv/>. Ни одна из публикаций не является лицензируемой публикацией. Разрешается создавать печатные копии пригодных для просмотра на экране материалов, если на каждой полной или частичной копии будут воспроизведены замечание об авторских правах и все прочие описания прав собственности.

Код, Предоставленный Третьими Сторонами

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 содержит программные средства, часть которых предоставлена IBM поставщиками-третьими сторонами ("Программный Код Третьих Сторон"). К Программе и к определенным видам Программного Кода Третьих Сторон, включенного в Программу, прилагаются особые положения для отдельных Программ, которые приводятся ниже и которые действуют в отношении Программы или упомянутого Программного Кода Третьих Сторон в дополнение к положениям и условиям Международного Соглашения IBM о Лицензиях на Программы или, при определенных условиях, вместо таковых. Входящие в Программу программные средства разрешается использовать только в среде Программы.

Пожалуйста, учтите, что все версии лицензий на Программный Код Третьих Сторон, представленные на каких-либо языках помимо английского, не являются официальными и приводятся только для вашего удобства. Официальной версией лицензий, представленных как часть английского раздела данного документа, является их версия на английском языке.

Код, Полученный в Соответствии с IBM Public License Version 1.0

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: К Программе прилагается программное средство Bean Scripting Framework, которое предоставляется в виде объектного кода в соответствии с положениями и условиями лицензии на Программу, каковые положения устанавливает только IBM. Версию исходного кода данного программного средства можно загрузить с сайта <http://www.alphaworks.ibm.com> в соответствии с положениями и условиями IBM Public License Version 1.0 (которая содержит положения, существенно отличающиеся от положений лицензии на Программу).

FTP BEAN SUITE: Программа содержит программное средство FTP Bean Suite, которое предоставляется в виде объектного кода в соответствии с положениями и условиями лицензии на Программу, каковые положения устанавливает только IBM. Объектный код данного программного средства можно загрузить с сайта <http://www.alphaworks.ibm.com> в соответствии с положениями и условиями IBM Public License Version 1.0 (которая содержит положения, существенно отличающиеся от положений лицензии на Программу).

IBM Public License Version 1.0 (Публичная Лицензия IBM, Версия 1.0)

ПРИЛАГАЕМАЯ ПРОГРАММА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ ДАННОЙ ПУБЛИЧНОЙ ЛИЦЕНЗИИ ИВМ ("СОГЛАШЕНИЯ"). ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ИЛИ РАСПРОСТРАНЕНИЕ ПРОГРАММЫ БУДЕТ РАСЦЕНИВАТЬСЯ КАК ПРИНЯТИЕ ПОЛУЧАТЕЛЕМ УСЛОВИЙ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

"Вклад" означает:

a) в применении к International Business Machines Corporation ("ИВМ") - Исходную Программу, а

b) в применении к каждому Участнику -

i) внесенные в Программу изменения и

ii) внесенные в Программу дополнения,

в тех случаях, когда подобные изменения и/или дополнения к Программе исходят от данного конкретного Участника и он осуществляет их распространение. Вклад 'исходит' от Участника, если он был внесен в Программу самим таким Участником или кем-либо, действующим от имени такого Участника. К Вкладам не относятся дополнения к Программе, которые:

(i) представляют собой отдельные модули программы, распространяемые в сочетании с Программой в соответствии с их собственными лицензионными соглашениями, и (ii) не являются производными разработками Программы.

"Участник" означает ИВМ и любого другого субъекта, который осуществляет распространение Программы.

"Зарегистрированные Патенты" означают заявки на патенты, подлежащие лицензированию Участником, авторские права на которые будут непременно нарушены при использовании или продаже его Вклада в отдельности или в сочетании с Программой.

"Оригинальная Программа" означает исходную версию программы, прилагаемой к данному Соглашению, в том виде, в каком она была выпущена ИВМ, включая исходный код, объектный код и документацию (если таковая имеется).

Термином "Программа" обозначаются Оригинальная Программа и Вклады.

"Получатель" означает любого, кто получает Программу в соответствии с данным Соглашением, включая всех Участников.

2. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПРАВ

а) В соответствии с положениями данного Соглашения каждый Участник настоящим предоставляет Получателю неисключительную всемирную свободную от лицензионных платежей лицензию на воспроизведение, подготовку производных разработок, публичный показ, публичное воспроизведение, распространение и сублицензирование Вклада такого Участника (если таковой был внесен) и таких производных разработок в виде исходного кода или объектного кода.

б) В соответствии с положениями данного Соглашения каждый Участник настоящим предоставляет Получателю неисключительную всемирную свободную от лицензионных платежей лицензию в рамках Зарегистрированных Патентов на создание, использование, продажу, предложение к продаже, импорт и передачу иными способами Вклада такого Участника (если таковой был внесен) в виде исходного кода или объектного кода. Эта патентная лицензия будет действовать в отношении комбинации Вклада и Программы, если в момент внесения Вклада Участником в результате такого внесения Вклада на подобную комбинацию распространялось действие положений о Зарегистрированных Патентах. Патентная лицензия неприменима ни к каким другим комбинациям, включающим в себя Вклад. Никакого лицензирования собственно аппаратных средств настоящим не производится.

с) Получатель осознает, что, хотя каждый из Участников предоставляет ему лицензии на свои упомянутые в настоящем документе Вклады, ни один из Участников не дает никаких гарантий относительно того, что Программа не нарушит авторских прав на патенты или иных прав какого-либо другого субъекта на интеллектуальную собственность. Каждый из Участников отказывается от несения какой-либо ответственности в связи с претензиями, выдвинутыми любым другим субъектом на основании нарушения авторских прав на интеллектуальную собственность или иных прав. В качестве условия вступления в силу прав и лицензий, предоставляемых данным

документом, каждый Получатель настоящим принимает на себя всю ответственность за соблюдение любых других необходимых прав на интеллектуальную собственность (если таковая необходимость возникнет). Например, если Получателю для получения разрешения на распространение Программы необходима патентная лицензия третьей стороны, на Получателя возлагается ответственность за то, чтобы приобрести такую лицензию, прежде чем приступать к распространению Программы.

d) Каждый из Участников удостоверяет, что, в соответствии с имеющимися у него сведениями, у него имеются достаточные авторские права на свой Вклад (если таковой был внесен) для предоставления лицензии, о которой говорится в данном Соглашении.

3. ТРЕБОВАНИЯ

Участник может решить распространять программу в виде объектного кода в соответствии со своим собственным лицензионным соглашением при условии, что:

a) оно соответствует положениям и условиям данного Соглашения; и

b) его лицензионное соглашение:

i) содержит имеющий силу отказ от имени всех Участников от любых гарантий и условий, как явных, так и подразумеваемых, включая гарантии или условия, касающиеся соблюдения титульного права или чьих-либо авторских прав, и подразумеваемые гарантии или условия, касающиеся коммерческого использования или пригодности для каких-либо целей;

ii) содержит имеющий силу отказ от имени всех Участников от несения всякой ответственности за причиненные убытки, включая любые прямые, косвенные и фактические убытки (например, упущенную выгоду);

iii) содержит заявление о том, что любые положения, отличающиеся от положений данного Соглашения, выдвинуты только этим Участником, а не какими-либо другими сторонами; и

iv) содержит заявление о том, что исходный код Программы предоставляется таким Участником, и информирует лицензиатов о том, как его получить доступным способом на носителе или с помощью средств, обычно используемых для обмена программным обеспечением.

Если Программа предоставляется в виде исходного кода:

a) она должна предоставляться в соответствии с данным Соглашением; и

b) к каждой копии Программы должна прилагаться копия данного Соглашения.

Каждый из Участников должен воспроизвести в заметном месте Программы следующее положение:

Copyright (C) (здесь указывается дата), International Business Machines Corporation and others. Все права защищены.

В дополнение каждый из Участников должен обеспечить свою идентификацию в качестве автора своего Вклада (если таковой был внесен) таким способом, какой является достаточным, чтобы позволить последующим Получателям определить, кто внес данный Вклад.

4. КОММЕРЧЕСКОЕ РАСПРОСТРАНЕНИЕ

Коммерческие распространители программных средств могут брать на себя определенную ответственность перед конечными пользователями, бизнес-партнерами и т.п. В то время, как назначение данной лицензии - способствовать коммерческому использованию Программы, Участник, который включит Программу в коммерческое предложение продукта, должен осуществить это таким способом, который не приведет к возникновению потенциальной ответственности других Участников. Поэтому, если Участник включит Программу в коммерческое предложение продукта, то такой Участник ("Коммерческий Участник") настоящим обязуется обеспечить любому другому Участнику ("Участнику, Которому Гарантируется Возмещение") защиту и возмещение в отношении всех потерь, убытков и издержек (обозначаемых общим термином "Потери"), понесенных в результате претензий, судебных разбирательств или иных судебных исков, выдвинутых третьей стороной против Участника, Которому Гарантируется Возмещение, в той мере, в какой эти юридические действия вызваны действиями или упущениями такого Коммерческого Участника в связи с производимым им распространением Программы в составе коммерческого предложения продукта. Обязательства, о которых говорится в данном разделе, неприменимы ни к каким претензиям или потерям, связанным с любыми реальными или вменяемыми нарушениями авторских прав на интеллектуальную собственность. Чтобы обрести правомочие, Участник, Которому Гарантируется Возмещение, должен:

- а) незамедлительно уведомить Коммерческого Участника в письменной форме о таких претензиях и
- б) разрешить Коммерческому Участнику контролировать ведение защиты и любых прочих переговоров по урегулированию, а также сотрудничать с Коммерческим Участником в решении этих вопросов. Участник, Которому Гарантируется Возмещение, имеет право за свой счет принять участие в любом подобном иске.

Например, Участник может включить Программу в коммерческое предложение продукта, Продукт X. Тогда этот Участник становится Коммерческим Участником. Если этот Коммерческий Участник затем сделает заявление о производительности Продукта X или предоставит гарантии в отношении Продукта X, то такой Коммерческий Участник будет сам нести ответственность в связи с этими заявлениями о производительности и гарантиями. В соответствии с данным разделом Коммерческий Участник должен будет обеспечить другим Участникам защиту в

отношении претензий, связанных с такими заявлениями о производительности и гарантиях, и если в результате суд потребует от любого другого Участника возместить какие-либо убытки, то возместить эти убытки должен будет Коммерческий Участник.

5. ОТКАЗ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЯВНО ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, ПРОГРАММА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ "КАК ЕСТЬ", БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ТАКОВЫМИ, ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ТИТУЛЬНОГО ПРАВА, СОБЛЮДЕНИЯ ЧЬИХ-ЛИБО АВТОРСКИХ ПРАВ, КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКИХ-ЛИБО ЦЕЛЕЙ. Каждый Получатель сам отвечает за то, чтобы оценить уместность использования и распространения Программы, и принимает на себя весь риск, связанный с исполнением своих прав в соответствии с данным Соглашением, включая, но не ограничиваясь таковыми, риск и издержки, связанные с ошибками в программе, соблюдением применимых законов, ущербом, причиненным данным, программам и оборудованию, и потерей таковых, а также невозможностью выполнения операций или перерывами в их выполнении.

6. ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЯВНО ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, НИ ПОЛУЧАТЕЛЬ, НИ УЧАСТНИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И ФАКТИЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ ШТРАФНЫЕ САНКЦИИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ТАКОВОЙ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ), КОТОРЫЕ БЫЛИ ТЕМ ИЛИ ИНЫМ СПОСОБОМ ВЫЗВАНЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ РАСПРОСТРАНЕНИЕМ ПРОГРАММЫ ЛИБО РЕАЛИЗАЦИЕЙ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ НАСТОЯЩИМ ДОКУМЕНТОМ, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, КАКИМ ОБРАЗОМ ОНИ БЫЛИ ПРИЧИНЕНЫ И КАКОВ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЙ ПОРЯДОК НАСТУПЛЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ - НЕПОСРЕДСТВЕННО НА ОСНОВАНИИ КОНТРАКТА ЛИБО ПО ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ СЛУЧАИ ХАЛАТНОСТИ И ПРОЧИЕ).

7. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Если какое-либо из положений данного Соглашения окажется недействительным или неисполнимым в соответствии с применимым законом, это никак не повлияет на действительность или применимость остальных положений данного Соглашения и такое положение будет переформулировано в минимально необходимой степени, чтобы оно стало действительным и осуществимым; при этом никаких дополнительных действий от упомянутых в настоящем документе сторон не потребуется.

Если Получатель возбудит судебный процесс в отношении прав Участника на патент, применимый к программному средству (включая перекрестный или встречный иск в процессе судебного разбирательства), то все лицензии на патенты, предоставленные этим Участником такому Получателю в соответствии с данным Соглашением, будут аннулированы со дня подачи заявления о возбуждении судебного дела. В дополнение, если Получатель возбудит судебный процесс относительно патентных прав любого субъекта (включая перекрестный или встречный иск в процессе судебного разбирательства), заявляя, что сама Программа (включая комбинации Программы с другими программными или аппаратными средствами) нарушает патентные права такого Получателя, то права, предоставленные такому Получателю в соответствии с Разделом 2(b) будут аннулированы со дня подачи заявления о возбуждении судебного дела.

Все права Получателя, предоставляемые в соответствии с данным Соглашением, будут аннулированы, если ему не удастся соблюсти какие-либо существенные положения или условия данного Соглашения или если он не исправит подобное нарушение в разумные сроки после того, как ему станет известно о подобном несоблюдении. Если все права Получателя, предоставляемые в соответствии с данным Соглашением, будут аннулированы, Получатель обязуется прекратить использование и распространение Программы в максимально короткий реально достижимый срок. Однако обязательства Получателя, принятые им на себя в соответствии с данным Соглашением, и все лицензии, предоставленные Получателем в отношении Программы, будут продолжать действовать и иметь силу.

IBM может время от времени публиковать новые версии (включая отредактированные версии) данного Соглашения. Каждой новой версии Соглашения будет присваиваться отдельный номер версии. Распространение Программы (включая Вклады) всегда может осуществляться в соответствии с версией Соглашения, по которому она была получена. В дополнение после опубликования новой версии Соглашения Участник может решить распространять Программу (включая свои Вклады) в соответствии с этой новой версией. Никто кроме IBM не имеет права вносить изменения в данное Соглашение. За исключением случаев, явно оговоренных в вышеприведенных Разделах 2(a) и 2(b), Получателю ни явно, ни косвенно, ни путем процессуального отвода, ни каким-либо иным образом не предоставляется никаких прав или лицензий на интеллектуальную собственность кого-либо из Участников, упомянутых в данном Соглашении. Все права на Программу, которые не предоставлены явным образом в соответствии с данным Соглашением, сохраняются.

Данное Соглашение подпадает под действие законов Штата Нью-Йорк и законов США, касающихся интеллектуальной собственности. Ни одна из сторон, являющихся субъектами данного Соглашения, не может возбудить судебный иск на основании данного Соглашения по истечении более чем одного года с момента возникновения причины иска. При любом возникающем судебном разбирательстве обе стороны отказываются от защиты своих прав в суде присяжных.

Данный продукт включает в себя программные средства, в основе которых лежит технология, разработанная Sun Microsystems.

Товарные Знаки и Сервисные Марки

Ниже перечислены товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки International Business Machines Corporation в США и/или других странах: IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere и S/390 Parallel Enterprise Server.

Java и все основанные на Java товарные знаки и логотипы - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки Sun Microsystems, Inc. в США и/или других странах.

Прочие названия фирм, продуктов или услуг могут являться товарными знаками или сервисными марками других фирм.

ライセンス情報

以下にリストされている「プログラム」は、IBMプログラムのご使用条件 および次の追加条件に基づく使用権が許諾されます。

プログラム名: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

プログラム番号: 5655-F31

解約可能期間: 2

家庭用コンピューター/携帯用コンピューターでの使用: 2

プログラム・サービス終了日: 2002/09/30

西暦 2000 年対応: 2

用語の説明:

解約可能期間:

この「プログラム」には、解約可能期間が適用されます。お客様が「プログラム」に対して満足いただけない場合、お客様は調達元(IBMまたはIBM認定再販売者)に「プログラム」および関連資料のすべてを返却することにより、これと引き換えに支払済料金の返金を受けることができます。

"1" と表示された場合、解約可能期間は、お客様が「プログラム」を取得した日から30日間です。

"2" と表示された場合、解約可能期間は、お客様が「プログラム」を取得した日から2か月間です。

家庭用コンピューター/携帯用コンピューターでの使用:

"1" と表示された場合、お客様は、この「プログラム」を家庭用コンピューターまたは携帯用コンピューターへ複製し、使用することができます。

"2" と表示された場合、この「プログラム」には適用されません。別途追加ライセンスを取得してください。

プログラム・サービスの終了日:

この「プログラム」には保証が適用され、プログラム・サービスの提供期間は、プログラム・サービスの終了日までです。

西暦 2000 年対応:

"1" と表示された場合、この「プログラム」は、日付データに依存していないため西暦2000年対応です。

"2" と表示された場合、この「プログラム」を「プログラム」の関連資料にしたがって使用された場合に、20世紀から21世紀にわたり日付データの処理、引き渡し、または受け取り(あるいはそれらすべて)を正しく行うことができます。ただし、この「プロ

グラム」とともに使用されるすべての製品(例えば、ハードウェア、ソフトウェアおよびファームウェア)が正確な日付データをその製品と正しく交換できることが条件となります。

IBM 所定の稼働環境

「プログラム」の仕様および IBM 所定の稼働環境については、この「プログラム」に関する導入マニュアルまたはユーザーズ・ガイドに記載されています。

特記事項

基本エレメント

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 には Software Development Kit (SDK) 1.3 が含まれています。

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 に関する詳細については、「WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: プログラム・ディレクトリー」(GA22-7833)、および <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/> の「WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: 導入およびカスタマイズ」をお読みください。

稼働環境

プログラミングの要件: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 を実行するには、z/OS バージョン 1 リリース 1 および OS/390 バージョン 2 リリース 8 もしくはそれ以上が必要です。

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 の個々のエレメントのソフトウェア要件についての詳細は、「WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: プログラム・ディレクトリー」(GA22-7833)を参照してください。

プロセッサ/エンジンの要件

2 進浮動小数点ハードウェア・システム (たとえば、S/390 並列エンタープライズ・サーバー G5 以上) を強くお勧めします。現在、WebSphere Application Server V3.02 for OS/390 を実行している、2 進浮動小数点ハードウェアを備えていないシステムの場合は、パフォーマンスの観点から、WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 へアップグレードする前に、まず、ハードウェアのアップグレードを考えてください。

使用許諾のための追加条件

使用許諾: IBM プログラムのご使用条件 (IPLA)、ライセンス証書 (PoE) が使用許諾に基づく適切な使用のために必要です。

これらの製品は「IBM プログラムのご使用条件 (IPLA)」および「IBM 特定 IPLA プログラムおよびサポート契約書」と「プログラム」のリリースおよびバージョンに対し継続的にサポートを提供するための「仕様書 (プログラムに対するサポート)」に基づき使用許諾されます。これらのプログラムには、そのプログラムの一括払い使用料金と、拡張サポートに対する継続的な定期払い料金が 있습니다。この拡張サポートには、当該サポートが有効である限り、電話アシスト (業務時間内における欠陥に対する音声サポート) およびプログラムのアップデート/リリース/バージョンへのアクセスが含まれます。S390 SupportLine は、追加サービスを必要とされるお客様のためのオプションです。

ソフトコピー資料

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 では、<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/> から画面に表示できる形式で資料が提供されています。使用許諾が必要な資料はありません。この画面に表示される資料は、以下の条件で印刷物として複製することができます。すなわち、全部複製か部分複製かに関係なく、複製物すべてに著作権表示とその他の所有権に関する記述を含めることが条件となります。

第三者のソフトウェア・コード

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 には、第三者により IBM に提供されたソフトウェア (以下、「第三者のソフトウェア・コード」といいます。) が含まれています。「プログラム」および「プログラム」に含まれる「第三者のソフトウェア・コード」には、下記に示すような、「プログラム」固有の条件が含まれており、それらは、IBM プログラムのご使用条件の条項に追加、もしくは代替して「プログラム」または「第三者のソフトウェア・コード」に対して適用されます。「プログラム」に含まれるソフトウェアは、「プログラム」の環境内でのみ使用することができます。

本書の一部として提供されている英語バージョンの「第三者のソフトウェア・コード」使用許諾条件のみが正式に発表されているものです。英語以外のバージョンのものは、正式ではなく、お客様の便宜のために提供されているにすぎません。

IBM パブリック・ライセンス (版 1.0) に基づき取得されるコード

Bean Scripting Framework: この「プログラム」には Bean Scripting Framework ソフトウェアが添付されています。このソフトウェアは、IBM が単独で提示している「プログラム」の使用条件に基づき、オブジェクト・コード形式で提供されます。このソフトウェアのソース・コード・バージョンは <http://www.alphaworks.ibm.com> からダウンロードすることができますが、それには「プログラム」の使用条件とは基本的に異なる IBM パブリック・ライセンス (版 1.0) の条件が適用されます。

FTP Bean Suite: この「プログラム」には FTP Bean Suite ソフトウェアが含まれています。このソフトウェアは、IBM が単独で提示する「プログラム」の使用条件に基づき、オブジェクト・コード形式で提供されます。このソフトウェアのオブジェクト・

コードは <http://www.alphaworks.ibm.com> からダウンロードすることができますが、それには「プログラム」の使用条件とは基本的に異なる IBM パブリック・ライセンス (版 1.0) の条件が適用されます。

IBM パブリック・ライセンス (版 1.0)

添付プログラムは、本 IBM パブリック・ライセンスの条件 (以下、「本契約書」といいます。) にもとづき提供されます。本プログラムの受領者が、本プログラムを使用、複製または配布 (送信を含みます。) することにより、本契約書への同意が構成されるものとします。

第 1 条 定義

「コントリビューション」とはそれぞれ次のものを意味します。

a) インターナショナル・ビジネス・マシーンス・コーポレーションまたはその直接または間接の子会社 (以下、あわせて「IBM」といいます。) においては、原プログラム

b) コントリビューターにおいては、

i) 本プログラムの変更、および

ii) 本プログラムへの追加

であって、このような変更または追加が特定のコントリビューターにより創作され、配布されたものを意味します。この変更または追加は、コントリビューター自身が行った場合または他の者がコントリビューターのために行った場合のいずれであっても、コントリビューターが「創作」したものとみなします。次の場合は、本プログラムへの追加とみなしません。

(i) 本プログラムと共に配布される別に独立したソフトウェア・モジュールであって、かつかかるモジュール自体の独自の使用条件を有するもの

(ii) 本プログラムの二次的著作物にはあたらないもの

「コントリビューター」とは、IBM および本プログラムを配布する IBM 以外の個人、法人を意味します。

「許諾特許」とは、コントリビューターにおいて実施許諾可能な特許であって、そのコントリビューション単独で、または本プログラムと結合して、使用または販売することで必然的に侵害を構成することとなるものをいいます。

「原プログラム」とは、本契約書とともに IBM が発行したままの原版をいい、場合により、ソース・コード、オブジェクト・コードおよび文書も含むものをいいます。

「本プログラム」とは、原プログラムおよびコントリビューションをいいます。

「受領者」とは、すべてのコントリビューターを含み、本契約書にもとづき本プログラムを受領するすべての者をいいます。

第 2 条 権利の許諾

a) 本契約書の規定に従って、各コントリビューターは、ここに、受領者に対し、自らのコントリビューションおよび（該当する場合は）その二次的著作物について、ソース・コードおよびオブジェクト・コードの形式で、複製し、二次的著作物を作成し、公に実演し、公に展示し、配布しかつ再使用許諾することのできる著作権にもとづく非独占的、全世界的、無償の権利を許諾するものとします。

b) 本契約書の規定に従って、各コントリビューターは、ここに、受領者に対し、自らのコントリビューションについて、ソース・コードおよびオブジェクト・コード（該当する場合は）の形式で、生産し、使用し、販売し、販売の申し出をし、輸入し、その他の方法で引き渡すことのできる許諾特許にもとづく非独占的、全世界的、無償の実施権を許諾するものとします。本項に定める実施許諾は、コントリビューターによってコントリビューションが追加された時点でかかる追加が許諾特許の権利範囲に含まれることとなる結合を生じさせる場合においては、かかるコントリビューションとプログラムの結合に対しても適用されます。ただし、本項に定める実施許諾は、コントリビューションを含むその他の結合については適用されるものではありません。また、ハードウェアそのものは、本項により実施許諾されません。

c) 受領者は、各コントリビューターが、そのコントリビューションについて、本契約書の規定に従って権利または実施権を許諾するものですが、本プログラムが他人の特許やその他の知的所有権を侵害していないことを保証するものではないことを了解するものとします。各コントリビューターは、知的所有権その他にもとづく第三者からの請求に関して、受領者に対し、いかなる責任も負うものではありません。ここに与えられた権利を行使する条件として、各受領者は、必要とあれば自身で他の知的所有権に関する権利を取得する責任を負うものとします。たとえば、受領者が本プログラムを配布するために第三者の特許についての実施権を必要とする場合、配布前にその実施権を取得するのは、その受領者の責任です。

d) 各コントリビューターは、自己の知る限り、本契約書の規定に従って、著作権にもとづく権利を許諾するに足る十分な著作権上の権利を有するものであることを表明します。

第 3 条 必要な諸条件

コントリビューターは、以下の条件を満たす場合には、自己の使用許諾契約書にもとづいて、オブジェクト・コードの形式で本プログラムを配布する方法を選択することができます。

a) 本契約書の規定に反していないこと、ならびに

b) その使用許諾契約書において、

- i) すべてのコントリビューターのために、正当権源および第三者の権利侵害についての保証および条件、法律上の瑕疵担保責任ならびに商品性および特定目的適合性の保証を含むすべての明示または黙示の保証および条件についていかなる責任も負わないことを有効に表明していること、
- ii) すべてのコントリビューターのために、直接損害、間接損害、特別損害、付随的損害および逸失利益を含むあらゆる損害に対する責任について、有効に免責していること、
- iii) 本契約書と異なるいかなる規定も、当該コントリビューターのみにより提供されるものであって、他のいかなる第三者によっても提供されるものでないことを明記していること、および
- iv) 本プログラムのソース・コードが当該コントリビューターから入手できることを明記し、被許諾者に対し、ソフトウェア提供のために通常使用されている媒体を介して妥当な方法でその入手方法を知らせていること。

本プログラムをソース・コード形式で提供する場合には、

- a) ソース・コードは、本契約書にもとづき提供されるものとし、かつ
- b) 本プログラムの各コピーに本契約書のコピーを添付するものとします。

各コントリビューターは、本プログラムの目立つ個所に次の表示を行うものとします。

Copyright (C) 20XX (年を表す) International Business Machines Corporation and others.
All Rights Reserved.

加えて、各コントリビューターは、次に受領者となるものが、そのコントリビューションの創作者を認識できるように自己が創作者であることを明示しなければなりません。

第 4 条 営利的配布

ソフトウェアを営利的に配布する者は、エンドユーザー、ビジネス・パートナー等に対し特定の責任を負うものとします。本使用許諾は、本プログラムの営利使用を容易に行えるようにするものですが、営利製品に本プログラムを含めようとするコントリビューターは、他のコントリビューターに責任が及ぶことのないような方法を用いなければなりません。従って営利製品に本プログラムを含めようとするコントリビューター（「営利コントリビューター」）は、すべての他のコントリビューター（「被補償コントリビューター」）に対し、かかる本プログラムを含む営利製品の配布に関する自らの作為または不作為に起因して、第三者から提起された請求、訴訟および他の法的措置より生じるすべての損失、損害および費用（以下あわせて「損失」といいます。）について、ここに被補償コントリビューターを防禦し、補償することに同意するものとします。本条の義務は、現在発生しているまたは申立中の知的所有権侵害に関

する請求または損失には及ばないものとします。かかる営利コントリビューターの義務の履行のために、被補償コントリビューターは、a) かかる請求の内容を書面にてすみやかに営利コントリビューターに通知し、b) 営利コントリビューターにその防禦および関連する和解交渉権を与え、かつかかる防禦および関連する和解交渉に協力しなければなりません。また、被補償コントリビューターは、自己の費用でかかる請求に参加できるものとします。

たとえば、コントリビューターが営利製品 X に本プログラムを含めた場合、そのコントリビューターは、営利コントリビューターになります。営利コントリビューターがその際に性能または製品保証を提供する場合は、このような性能および製品保証は、この営利コントリビューターのみの責任となります。本条にもとづき、営利コントリビューターは、これらの性能、製品保証に関連して他のコントリビューターに対してなされた請求について、防禦を行わなければなりません。その結果裁判所が、他のコントリビューターに対し賠償を要求した場合、営利コントリビューターは、これを支払わなければなりません。

第 5 条 保証の不提供

本契約書で明示されている場合を除き、本プログラムは、特定物として現存するままの状態で開催され、正当権源の保証、第三者の権利の不侵害の保証、商品性の保証、特定目的適合性の保証および法律上の瑕疵担保責任を含む、いかなる明示もしくは黙示の保証責任または保証条件も適用されません。各受領者は、本プログラムの使用および配布の妥当性について自己の責任において決定するものとし、プログラム・エラー、適用法令の遵守、データ、プログラムもしくは装置の損害もしくは損失、および非操作性もしくは操作中断についてのリスクまたは費用を含む本契約にもとづく権利の行使に関連するリスクを負うものとします。

第 6 条 免責

本契約書で明示されている場合を除き、いかなる受領者またはコントリビューターも、契約責任、厳格責任、不法行為責任（過失その他を含む）など事由の如何にかかわらず、また予見の有無を問わず、本プログラムの使用もしくは配布または許諾された権利の行使により発生したいかなる直接損害、間接損害、付随的損害、特別損害、懲罰的損害または拡大損害（逸失利益に限らない）に対しいかなる責任も負わないものとします。

第 7 条 一般規定

本契約書の特定の規定が、適用法令上無効または実行不能な場合であっても、他の規定の有効性または実行可能性に影響を与えるのではなく、かつ関係当事者のさらなる行為を要することなく、かかる規定はこれを有効かつ行使可能とされるに必要最小限の範囲の修正がなされたものとします。

受領者が、ソフトウェアに適用できる特許について、コントリビューターに対し、特許訴訟（相互訴訟または反訴を含みます。）を提訴した場合、本契約にもとづきかかる受領者に対して当該コントリビューターから許諾されていた特許にもとづく実施権

は、かかる訴訟提起の日をもって終了します。更に、受領者が、本件プログラム自体（本件プログラムと他のソフトウェアまたはハードウェアとを結合して使用した場合には除きます。）がかかる受領者の特許を侵害するとして、何人かに対し、特許訴訟を提起した場合は、本契約書第 2 条 (b) 項によりかかる受領者に対し許諾された権利は、かかる訴訟提起の日をもって終了します。

本契約書にもとづく受領者のすべての権利は、受領者が本契約書の重要な条件規定に違背し、かつかかる違背の認識後も合理的期間内に是正されない場合には直ちに消滅するものとします。本契約書にもとづくすべての権利が消滅または終了した場合、受領者はすみやかに本プログラムの使用と配布を中止するものとします。ただし、本契約書上の受領者の義務および本プログラムに関連して受領者が付与した使用許諾は継続し、引き続き存続するものとします。

IBM は、適宜、新版（改訂版を含みます。）の契約書を発行することがあります。各新版には、識別用の版番号を付されます。本プログラム（コントリビューションを含みます。）は、これと共に受領される時の契約書版に従って常時配布されます。更に、本契約書の新版が発効された後は、コントリビューターは、本プログラム（コントリビューションを含みます。）をこの新版で配布することを選択できます。IBM 以外には、何人も本契約書を変更することはできません。前記第 2 条 (a) および (b) で明記されている場合を除き、受領者は、明示、黙示、禁反言その他によっても、いかなるコントリビューターからも知的所有権についてのいかなる権利または実施権も許諾されるものではありません。本契約書で明示的に許諾されていない本プログラムのすべての権利は、留保されます。

本契約書は、ニューヨーク州法および米国の知的所有権法が適用されます。本契約書のいかなる当事者も訴訟原因発生後一年を超えた場合は、本契約書にもとづく訴訟を提起できないものとします。いかなる当事者も発生したあらゆる訴訟に関し、陪審裁判をとる権利を放棄するものとします。

この製品には Sun Microsystems 社が開発したテクノロジーに基づくソフトウェアが含まれています。

商標

以下は、IBM Corporation の米国およびその他の国における商標および登録商標です。IBM、OS/390、S/390、z/OS、WebSphere および S/390 並列エンタープライズ・サーバー。

Java およびすべての Java 関連の商標およびロゴは、Sun Microsystems, Inc. の米国およびその他の国における商標または登録商標です。

他の会社名、製品名およびサービス名等はそれぞれ各社の商標または登録商標です。

사용권에 관한 정보

아래에 나열된 프로그램들은 프로그램 사용권 계약(IPLA) 의 조항과 조건 및 다음 조항과 조건에 의해 사용권이 체결되었습니다.

프로그램 이름: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

프로그램 번호: 5655-F31

보증: 2

가정용/휴대용 컴퓨터에서의 사용 권한: 2

프로그램 서비스 종료 날짜: 2002/09/30

2000년 대응: 2

조항 설명:

보증:

본 프로그램은 환불 보증이 적용됩니다. 본 프로그램에 대해서 어떠한 이유로든 만족하지 못하는 경우에 귀하는 해당 프로그램을 구입한 곳(IBM 또는 IBM 재판매인)에 반환할 수 있으며 귀하가 지불한 대금을 환불받을 수 있습니다.

"1"은 본 프로그램에 30일 환불 보증이 적용됨을 의미합니다.

"2"는 본 프로그램에 2개월 환불 보증이 적용됨을 의미합니다.

가정용/휴대용 컴퓨터에서의 사용 권한:

"1"은 본 프로그램은 주 기계와 다른 기계에 저장될 수 있지만, 동시에 두 대의 기계에서 프로그램을 사용할 수 없다는 것을 의미합니다.

"2"는 추가 사용권 요금을 지불하지 않는 한, 본 프로그램을 복사하거나 다른 기계에서 사용할 수 없다는 것을 의미합니다.

프로그램 서비스 종료 날짜:

본 프로그램은 보증이 적용되며 프로그램 서비스는 위에서 명시한 종료 날짜까지 받으실 수 있습니다.

2000년 대응:

"1"은 본 프로그램은 날짜 의존성이 없으므로 2000년에 대응한다는 것을 의미합니다.

"2"는 본 프로그램은 함께 제공되는 관련 문서에 따라 사용될 때, 본 프로그램과 함께 사용되는 모든 제품(예를 들어, 하드웨어, 소프트웨어, 펌웨어)들이 정확한 날짜 데이터를 본 프로그램과 원활히 교환할 수 있을 경우, 20세기와 21세기 내의 그리고 20세기와 21세기 간의 날짜 데이터를 정확히 처리하고 주고 받을 수 있을 경우, 20세기와 21세기 내의 그리고 21세기와 21세기 간의 날짜 데이터를 정확히 처리하고 주고 받을 수 있음을 의미합니다.

명시된 가동여건

프로그램 명세와 명시된 가동여건에 대한 정보는 이 프로그램과 함께 제공된 설치/사용자 안내서에서 찾을 수 있습니다.

프로그램 고유 조항

기본 요소

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390에는 Software Development Kit(SDK) 1.3이 들어 있습니다.

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390에 관한 자세한 내용은 <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>에서 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390의 Program Directory(GA22-7833) 및 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390의 Installation and Customization을 참조하십시오.

운영 환경

프로그램용 요구사항: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390은 z/OS 버전 1 릴리스 1 및 OS/390 버전 2 릴리스 8 이상에서 실행됩니다.

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390의 개별 요소의 소프트웨어 요구사항에 대한 자세한 정보는 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390의 Program Directory(GA 22-7833)를 참조하십시오.

프로세서/엔진 요구사항

S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 이상의 시스템같은 이진 부동 소수점 하드웨어를 강력히 권장합니다. OS/390용 WebSphere Application Server V3.02에서 응용프로그램을 실행 중인 이진 부동 소수점 하드웨어가 없는 시스템은 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390으로 업그레이드 하기 전에 성능 관련 문제를 처리하기 위해 하드웨어 업그레이드를 고려해야 합니다.

추가 사용권 조항 및 조건

사용권 부여: IBM 프로그램 사용권 계약(IPLA). 모든 허가된 사용에 대해 사용권 증서(PoE)가 필요합니다.

해당 제품은 IBM 프로그램 사용권 계약(IPLA), 지원 획득에 필요한 관련 계약(Agreement for Acquisition of Support)과 본 프로그램의 릴리스 및 버전에 대한 계속적인 액세스 지원을 제공하는, 지원에 관한 부칙(Z125-6443)에 의해 사용이 허가되었습니다. 이러한 프로그램에는 프로그램 사용을 위한 일시불 사용 요금과, 지원이 유효한 한, 프로그램의 업데이트, 릴리스 및 버전에 대한 액세스뿐만 아니라 전화 지원(일반적인 영업 시간동안 결합에 대한 음성 지원)을 포함하는 고급 지원에 대한 계속적인 반복 요금이 있습니다. S390 SupportLine은 고객께서 추가 서비스를 원하는 경우에 사용할 수 있는 옵션입니다.

소프트카피 간행물

<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/>에 표시 가능한 형식의 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 간행물이 제공됩니다. 이러한 간행물 모두가 사용이 허가된 것은 아닙니다. 저작권 표시 및 기타 소유권 표시를 각 사본 또는 일부 사본에 표시하는 경우에 한해 표시 가능한 자료의 인쇄된 사본을 만들 수 있습니다.

제3자 소프트웨어 코드

z/OS 및 OS/390용 IBM WebSphere Application Server V4.0에는 그 일부를 제3자 공급업체가 IBM에 제공한 소프트웨어("제3자 소프트웨어 코드")가 들어 있습니다. 본 프로그램에 포함된 프로그램 및 특정 제3자 소프트웨어 코드에는 본 프로그램 또는 참조된 제3자 소프트웨어 코드에 적용되는 아래에 명시한 프로그램 소유 조항이 있으며 해당되는 경우에 한해 이 조항이 IBM 프로그램 사용권 계약의 조항 및 조건을 대체할 수도 있습니다. 프로그램 소프트웨어는 프로그램 환경 내에서만 사용할 수 있습니다.

아래 사용권 중 영어 이외의 버전은 비공식적인 것으로, 귀하의 편의상 제공되는 것입니다. 본 문서의 영어 섹션의 일부로 제공된 사용권 영어 버전은 공식 버전입니다.

IBM 공용 사용권 버전 1.0에 의거하여 획득한 코드

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: 본 프로그램에는 IBM이 단독으로 제공하는 본 프로그램 사용권의 조항 및 조건에 의거하여 오브젝트 코드 형식으로 제공되는 Bean Scripting Framework 소프트웨어가 동봉됩니다. 본 소프트웨어의 소스 코드 버전은 IBM 공용 사용권 버전 1.0의 조항 및 조건에 의거하여 <http://www.alphaworks.ibm.com>에서 다운로드할 수 있습니다.(여기에는 본 프로그램의 사용권 조항과 본질적으로 다른 조항이 적용됩니다.)

FTP BEAN SUITE: 본 프로그램에는 IBM이 단독으로 제공하는 본 프로그램 사용권의 조항 및 조건에 의거하여 오브젝트 코드 형식으로 제공되는 FTP Bean Suite 소프트웨어가 포함됩니다. 본 소프트웨어의 오브젝트 코드는 IBM 공용 사용권 버전 1.0의 조항 및 조건에 의거하여 <http://www.alphaworks.ibm.com>에서 다운로드할 수 있습니다.(여기에는 본 프로그램의 사용권 조항과 본질적으로 다른 조항이 포함되어 있습니다.)

IBM 공용 사용권 버전 1.0

동봉되는 프로그램은 본 IBM 공용 사용권("계약")의 조항에 의거하여 제공됩니다. 본 프로그램을 사용, 복제 또는 배포하는 경우, 수령인이 본 계약에 동의한 것으로 간주됩니다.

1. 정의

"기여물"은 다음을 의미합니다.

- a) International Business Machines Corporation("IBM")의 경우에는 원본 프로그램을 의미하며,
- b) 각 기여자의 경우에는

- i) 본 프로그램에 대한 변경사항 및
- ii) 본 프로그램에 대한 추가사항을 의미합니다.

여기서 본 프로그램에 대한 해당 변경사항 및/또는 추가사항은 특정 기여자에 의해 비롯되어져 배포됩니다. 기여물이 해당 기여자 본인에 의해 본 프로그램에 추가되었거나 해당 기여자의 대리인에 의해 본 프로그램에 추가된 경우, 이 기여물은 기여자로부터 '비롯됩니다'. 다음과 같은 경우, 기여물은 본 프로그램에 추가되지 않습니다.

(i) 기여물이 자체 사용권 계약에 의거하여 본 프로그램과 함께 배포된 소프트웨어의 별도 모듈인 경우 및 (ii) 본 프로그램의 2차적 저작물이 아닌 경우.

"기여자"란 IBM 및 본 프로그램을 배포하는 기타 법인을 의미합니다.

"사용권이 있는 특허"란 기여자가 사용을 허가할 수 있는 특허 권리로서, 기여물을 단독으로 사용 또는 판매하거나 본 프로그램과 결합할 때 필연적으로 침해됩니다.

"원본 프로그램"이란 IBM이 릴리스한대로 본 계약이 동봉된 소프트웨어의 원본 버전(해당되는 경우, 소스 코드, 오브젝트 코드 및 문서 포함)을 의미합니다.

"프로그램"이란 원본 프로그램 및 기여물을 의미합니다.

"수령인"이란 본 계약에 의거하여 본 프로그램을 받는 모든 사람을 의미하며, 모든 기여자를 포함합니다.

2. 권리의 부여

a) 본 계약의 조항에 따라 각 기여자는 수령인에게 해당 기여자의 기여물 및 2차적 저작물(단, 해당되는 경우에 한함)을 소스 코드 및 오브젝트 코드 형식으로 복제, 2차적 저작물 준비, 공개적으로 전시, 공개적으로 수행, 배포 및 타인에게 다시 사용을 허가할 수 있는 비독점이며 전세계적인 저작권 사용권을 로열티 없이 부여합니다.

b) 본 계약의 조항에 따라 각 기여자는 수령인에게 해당 기여자의 기여물(단, 해당되는 경우에 한함)을 소스 코드 및 오브젝트 코드 형식으로 작성, 사용, 판매, 판매용으로 제공, 수입 및 기타 양도할 수 있는 비독점적이며 전세계적인 특허권을 로열티 없이 부여합니다. 본 특허권은 기여자의 기여물 추가시 이러한 기여물의 추가한 내용으로 인해 해당 결합이 사용권이 있는 특허에 포함된 경우에 기여물과 프로그램의 결합에 적용됩니다. 특허권은 기여물을 포함한 기타 결합에는 적용할 수 없습니다. 본 계약에 의거하여 하드웨어 자체의 사용은 허가되지 않습니다.

c) 각 기여자가 본 계약에서 명시한 기여물에 대해 사용권을 부여하였음에도 불구하고, 수령인은 기여자가 본 프로그램이 타인의 특허권을 침해하지 않는거나 기타 법인의 지적 재산권을 침해하지 않는다는 보증을 하지 않는다는 사실을 인식해야 합니다. 각 기여자는 수령인에 대해 다른 법인이 지적 재산권 또는 다른 권리의 침해를 이유로 배상 청구를 제기할 경우, 어떠한 책임도 지지 않습니다. 각 수령인은, 필요할 경우, 본 계약에 의거하여 부여된 권리 및 사용권을 행사하는 조건

으로 필요한 기타 지적 재산을 안전하게 보호할 단독 책임을 져야 합니다. 예를 들어, 수령인이 본 프로그램을 배포하기 위해 제3자의 특허권이 필요한 경우, 본 프로그램을 배포하기 전에 해당 사용권을 취득하는 것은 수령인의 책임입니다.

d) 각 기여자는 본인이 아는 한, 본인의 기여물에 본 계약에서 명시한 저작 사용권을 부여할 수 있는 충분한 저작권이 있음을 표기합니다. 단, 해당되는 경우에 한합니다.

3. 요구사항

기여자는 다음과 같은 경우에 한해 자체 사용권 계약에 의거하여 본 프로그램을 오브젝트 코드 형식으로 배포할 수 있습니다.

a) 본 계약의 조항 및 조건을 준수하고

b) 해당 사용권 계약에서

i) 모든 기여자를 대신하여 권한의 보증 또는 조건, 타인의 권리 비침해와 상품성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적 보증 또는 조건을 포함하여 모든 명시적 또는 묵시적 보증과 조건의 면책사항이 효력을 발생하는 경우

ii) 모든 기여자를 대신하여 직접적 손해, 간접적 손해, 특별 손해, 부수적 손해, 이익의 상실과 같은 결과적 손해를 비롯한 손해에 대해 모든 책임 배제의 효력이 발생하는 경우

iii) 본 계약과 다른 모든 조항은 기여자 단독으로 제공한 것으로, 타인이 제공한 것이 아님을 명시하는 경우

iv) 본 프로그램의 소스 코드는 해당 기여자를 통해 사용할 수 있음을 명시하고 사용권자에게 소프트웨어 교환을 위해 일반적으로 사용하는 미디어를 통해 또는 적절한 방식으로 소스 코드를 얻을 수 있는 방법을 알려주는 경우

본 프로그램이 소스 코드 형식으로 사용될 수 있는 경우,

a) 반드시 본 계약에 의거하여 사용할 수 있어야 하며,

b) 반드시 본 계약의 사본이 본 프로그램의 각 사본에 포함되어야 합니다.

각 기여자는 본 프로그램의 눈에 잘 띄는 위치에 다음을 반드시 포함시켜야 합니다.

Copyright (C) (여기에 날짜 표기), International Business Machines Corporation and others.
All Rights Reserved.

또한 각 기여자는 후임 수령인이 기여물의 원작자를 식별할 수 있는 적절한 방식으로 반드시 본인을 기여물의 원작자로 표시해야 합니다. 단, 해당되는 경우에 한합니다.

4. 상용 배포

소프트웨어의 상용 배포자는 최종 사용자, 비즈니스 파트너 및 해당되는 당사자와 관련하여 특정한 책임을 갖게되는 데 동의합니다. 본 사용권이 본 프로그램의 상용을 장려하고자 하는 경우, 본 프로그램을 상용 제품 오픈링에 포함시킨 기여자는 반드시 다른 기여자에 대해 잠재적인 책임을 유발하지 않는 방식으로 작업을 수행해야 합니다. 따라서 기여자가 본 프로그램을 상용 제품 오픈링에 포함시킨 경우, 해당 기여자("상용 기여자")는 제3자에 의해 면책되는 기여자("면책되는 기여자")에 대해 제기된 배상 청구, 소송 및 기타 법적 조치에 의해 야기된 모든 손실, 배상 및 비용("손실"로 통칭)에 대해 상용 제품 오픈링에서 본 프로그램을 배포하는 것과 관련된 해당 상용 기여자의 행위 또는 부작위에 의해 제기된 한도까지 면책되는 기여자를 방어하고 면책하는데 동의해야 합니다. 본 절의 의무는 실제적이거나 추정된 지적 재산권 침해에 관련된 배상 청구 또는 손실에 대해서는 적용되지 않습니다. 면책되는 기여자는 자격을 부여받기 위해 반드시 a) 즉시 상용 기여자에게 서면으로 해당 배상 청구를 통지하고, b) 상용 기여자가 모든 관련 화해 협상을 주관하고 방어할 수 있도록 허용해야 하며, 상용 기여자에게 협조해야 합니다. 면책되는 기여자는 자체 비용으로 이러한 손해 배상에 대해 참여할 수 있습니다.

예를 들어, 기여자는 상용 제품 오픈링인 제품 X에 본 프로그램을 포함시킬 수 있습니다. 이런 경우, 해당 기여자가 상용 기여자가 됩니다. 그런 다음, 해당 상용 기여자가 성능 배상 청구를 하거나 제품 X에 관련된 보증을 제공하는 경우, 이러한 성능 배상 청구와 보증은 해당 상용 기여자의 단독 책임이 됩니다. 본 절에 의거하여 상용 기여자는 이러한 성능 배상 청구 및 보증에 관련된 배상 청구에 대해 다른 기여자를 방어해야 하며, 법원에서 결과적으로 다른 기여자에게 배상액을 지불하라고 명령한 경우에 상용 기여자가 해당 배상액을 재물해야 합니다.

5. 비보증

본 계약에서 명시적으로 표시된 경우를 제외하고, 본 프로그램은 권한의 보증이나 조건, 타인의 권리 침해, 상품성 또는 특정 목적에의 적합성에 대한 보증을 포함하여 명시적이든 묵시적이든 어떠한 종류의 보증이나 조건 없이 "현상대로" 제공됩니다. 각 수령인은 본 프로그램을 사용하고 배포하는 것이 적절한지에 대해 단독으로 책임을 지고 판단해야 하며 본 계약에 의거하여 권리를 행사하는 것과 관련된 모든 위험(프로그램 오류로 인한 위험 및 비용, 해당되는 법률의 준수, 데이터, 프로그램 또는 장비의 손상 또는 손실 및 작동 불가 또는 중단 등을 포함)에 대해서도 책임을 져야 합니다.

6. 면책사항

본 계약에서 명시적으로 표시한 경우를 제외하고, 책임 이론, 계약, 무과실 책임, 과실을 포함한 기타 불법 행위를 불문하고 수령인과 그 기여자는 본 프로그램 사용이나 배포와 본 계약에 의거하여 부여된 모든 권리의 행사로 비롯된 어떠한 형태의 손해(직접적 손해, 간접적 손해, 경제적 간접 손해, 특별 손해, 부수적 손해, 징벌적 손해, 결과적 손해 등을 포함)에 대하여 비록 그 발생 가능성을 통지받았다 할지라도 일체 책임을 지지 않습니다.

7. 일반사항

본 계약 조항 중 해당 법률에 의거하여 무효하거나 강제성이 없는 조항이 있는 경우, 해당 조항은 본 계약의 나머지 조항의 유효성 또는 강제성에 영향을 미치지 않으며 당사자에 의해 차후에 소송이 제기되지 않는 한, 해당 조항의 유효성과 강제성을 위해 필요한 최소한의 범위에서 개정을 하게 됩니다.

수령인이 소프트웨어에 적용할 수 있는 특허와 관련하여 기여자에 대해 특허 소송(상호 청구 소송 또는 반대 청구 소송 포함)을 제기하는 경우에는 본 계약에 의거하여 해당 기여자가 수령인에게 부여한 모든 특허권이 소송이 개시된 해당 날짜에 종료됩니다. 또한 프로그램 자체(본 프로그램과 기타 소프트웨어 또는 하드웨어의 결합 제외)가 해당되는 수령인의 특허에 관한 권리를 침해한다는 주장으로 임의의 법인에 대해 특허 소송(상호 청구 소송 또는 반대 청구 소송 포함)을 제기하는 경우에는 제 2절 (b)항에 의거하여 부여된 해당 수령인의 권리가 소송이 제기된 해당 날짜에 종료됩니다.

본 계약의 실질적인 조항이나 조건을 준수하지 못하며, 이러한 사실을 인식한 후 합리적인 정도의 기간이 경과하여도 해당되는 내용을 수정하지 않는 경우에는 본 계약에 의거한 수령인의 모든 권리가 종료됩니다. 본 계약에 의거한 수령인의 권리가 모두 종료되는 경우, 수령인은 합리적으로 실행할 수 있는 가능한 한 빠른 시간 내에 본 프로그램의 사용 및 배포를 중단해야 합니다. 그러나 본 계약에 의거한 수령인의 의무 및 수령인이 본 프로그램과 관련하여 부여받은 모든 사용권에 의거한 의무는 계약 종료 후에도 지속됩니다.

IBM은 수시로 본 계약의 신규 버전(수정판 포함)을 발표할 수 있습니다. 본 계약의 각 신규 버전에는 식별할 수 있는 버전 번호가 부여됩니다. 본 프로그램(기여물 포함)은 항상 본 프로그램을 받은 근거가 되는 계약의 해당 버전에 따라 배포해야 합니다. 또한 본 계약의 신규 버전이 발표된 후에는 기여자가 신규 버전에 의거하여 본 프로그램(기여물 포함)을 배포하도록 선택할 수 있습니다. IBM 외에는 누구도 본 계약을 수정할 수 있는 권리가 없습니다. 제 2절 (a)항 및 제 2절 (b)항에서 명시한 경우를 제외하고, 수령인은 명시적으로, 묵시적으로, 급만언적으로 또는 기타 어떤 방식이든 본 계약에 의거하여 어떠한 기여자의 지적 재산권에 대한 권리 또는 사용권을 부여받지 않습니다. 본 계약에 의거하여 명시적으로 부여되지 않은 본 프로그램에 관한 모든 권리는 유보됩니다.

본 계약에는 뉴욕 주 법률 및 미국의 지적 재산권법이 적용됩니다. 본 계약의 양 당사자는 소송 제기의 원인이 발생한 지 일년이 경과한 이후에는 본 계약에 의거하여 법적 조치를 제기할 수 없습니다. 각 당사자는 어떠한 소송 결과에서도 배심 재판에 대한 권리를 포기합니다.

이 제품에는 Sun Microsystems에서 개발한 기술에 기반한 소프트웨어가 들어 있습니다.

상표 및 서비스표

IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere 및 S/390 Parallel Enterprise Server는 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 International Business Machines Corporation의 상표 또는 등록상표입니다.

Java 및 모든 Java 기반 상표와 로고는 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 Sun Microsystems, Inc.의 상표 또는 등록상표입니다.

기타 회사, 제품 및 서비스 이름은 해당 회사의 상표 및 서비스표입니다.

许可证信息

除 国际程序许可协议 中的条款和条件外，下列各程序按照下述条款和条件被特许使用。

程序名称: WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

程序编号: 5655-F31

担保: 2

家用/便携式计算机的使用授权: 2

程序服务终止日期: 2002/09/30

面向 2000 年: 2

条款解释:

担保书:

本程序有退款保证。如果因为任何原因，您对本程序不满意，您可以将它退回向您出售本程序的 IBM 或其经销商，以获得全额退款。

"1" 指本程序具有为期 30 天的退款保证。

"2" 指本程序具有为期两个月的退款保证。

家用/便携式计算机的使用授权:

"1" 指本程序可以保存在主机和其它机器上，其前提是本程序不得同时在两台机器上运行。

"2" 指如未交付附加许可证费用，不得在其它机器上复制和使用本程序。

程序服务终止日期:

本程序是可保修的，程序服务在上述指定终止日期前一直有效。

面向 2000 年:

"1" 指本程序没有日期限制，因此是面向 2000 年的。

"2" 指本 IBM 程序当按照有关文档的规定使用时，将会正确地在二十世纪和二十一世纪之间处理、提供和/或接收与日期有关的数据；其前提是，与本 IBM 程序一起使用的所有产品（例如，硬件、软件和固件）能适当地与之交换与日期有关的数据。

指定操作环境

有关本程序说明和指定操作环境信息，可以在随本程序提供的“安装/用户指南”中找到。

程序特别条款

基本组件

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 包含 Software DevelopmentKit (SDK) 1.3。

有关 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 的其他信息，请阅读 <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/> 站点的 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833 以及 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization。

操作环境

编程需求： WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 在 z/OS 版本 1 发行版 1 和 OS/390 版本 2 发行版 8 或更高的版本上运行。

有关 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 单个组件的软件需求的信息，请参阅 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory, GA22-7833。

Processor/Engine 需求

极力推荐二进制浮点硬件，如 S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 以及性能更高的系统。不具备二进制浮点硬件的系统（当前在 WebSphere Application Server V3.02 for OS/390 上运行应用程序）在升级到 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 前，应考虑对硬件进行升级，以满足性能的需求。

附加的许可条款和条件

许可： IBM 国际程序许可证协议 (IPLA)。所有的授权使用均需要权利证明 (PoE)。

这些产品根据 IBM 程序许可证协议 (IPLA) 购买支持的相关协议以及有关支持的附录 Z125-6443，后者提供支持人员不断地访问本程序的各种发行版和版本的权利。这些程序需要为使用程序而发生的一次性许可证费用，还需要为适用增强型支持而不断发生的费用。增强型支持包括电话协助（正常营业时间内对缺陷的语言支持）以及在支持有效期内对本程序各种更新版本、发行版和版本的访问。S390 SupportLine 是需要额外服务的那些客户的选项。

软拷贝出版物

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 在站点 <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/> 上以可显示的形式提供出版物。这些出版物均未经许可。可制作可显示材料的打印副本，前提是在每一副本或每一未完全打印的副本中复制版权声明和任何其他所有权声明。

第三方软件代码

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390 包含软件，其中一些软件是由第三方供应商提供给 IBM 的（“第三方软件代码”）。本程序及随附于本程序的某些第三方软件代码有下文规定的程序特别条款。这些程序特别条款适用本程序或用到的第三方软件代码，是对 IBM 国际程序许可证协议（“协议”）条款和条件的补充，在某些情形，也可替换这些条款和条件。这些程序软件仅用于本程序环境中。

请注意，以下这些许可证的任何非英语版本都是非正式的，并且只是为了您的方便而提供。作为本文档英语章节的一部分而提供的英文版许可证，则是正式的。

根据 IBM 公用许可证版本 1.0 获得的代码

BEAN SCRIPTING FRAMEWORK: 本程序附有 Bean Scripting Framework 软件，它根据本程序许可证的条款和条件以目标码形式提供给您，而这些条款是由 IBM 独立提出的。本软件的源代码版本可根据 IBM 公用许可证版本 1.0（其中包含的条款与本程序的条款有实质性差别）的条款和条件从站点 <http://www.alphaworks.ibm.com> 下载。

FTP BEAN SUITE: 本程序包含 FTP Bean Suite 软件，它根据本程序许可证的条款和条件以目标码形式提供给您，而这些条款是由 IBM 独立提出的。本软件的目标码可根据 IBM 公用许可证版本 1.0（其中包含的条款与本程序的条款有实质性差别）的条款和条件从站点 <http://www.alphaworks.ibm.com> 下载。

IBM 公用许可证版本 1.0

随附程序根据此 IBM 公用许可证（“协议”）的条款提供。对本程序的任何使用、复制或分发均构成接受方对此协议的接受。

1. 定义

“贡献”的含义是：

- a) 在国际商用机器公司 (IBM) 的情况是，原版的程序以及
- b) 在每一个贡献者的情况是
 - i) 对本程序的修改，以及
 - ii) 对本程序的补充；

对本程序的这种改变和/或补充来源于该特定贡献者并由其分发。如果贡献是由贡献者本人或由代表贡献者的任何人添加到本程序，则称该贡献“来源”于该贡献者。贡献不包括以下对本程序的附加：

(i) 是按其自身许可证协议与本软件一同分发的软件的独立模块，以及 (ii) 不是本程序的衍生产品。

“贡献者”指 IBM 和任何其他分发本程序的实体。

“许可证专利”指由一个贡献者提出的可许可的专利权要求，这种专利权要求在其单独使用或销售其贡献或与本程序组合进行使用或销售其贡献时，会必然遭受侵权。

“原版程序”指随这份协议由 IBM 发布的原版软件，包括源代码，目标码和文档等等（如有）。

“程序”指原版程序和贡献。

“收件方”指按照该协议接受本程序的任何人，包括所有的贡献者。

2. 授权

a) 根据此协议的条款，每个贡献者可授权收件方非独占性的、全球通用的、无须支付许可费的版权许可证，复制、准备公开展览和公开演示的衍生作品，源代码和目标码的形式分发和分许可。此贡献者的贡献（如有），以及此衍生产品。

a) 根据此协议的条款，每个贡献者可依据已许可的专利授权收件方非独占性、全球通用的、无提成费的版权许可证，以源代码和目标码的形式制造、使用、销售、代销、进口和其他方式转让此贡献者的贡献（如有）。如果在贡献者添加贡献时，这种贡献的增加使贡献与本程序的组合能由已许可的专利所涵盖，则此专利许可证适用此组合。专利许可证不适用于包含该贡献的任何其他组合。在下文中没有任何硬件本身被许可。

c) 收件方理解尽管每个贡献者授与其于此处阐明的贡献的许可证，但任何贡献者不提供本程序不侵犯任何实体的专利或其他知识产权的保证。对于因知识产权侵权或其他原故引发的由任何其他实体提出的索赔，每个贡献者不对收件方负担任何责任。作为行使此处授予的权利和许可证的条件，每一接收方承担保护所需任何其他知识产权的唯一责任（如有）。例如，如果需要一个第三方专利许可证以允许收件方分发本程序，那么在分发本程序之前获取那份许可证就是收件方的职责。

d) 每个贡献者声明，在其贡献中，其技术原理拥有充分的版权权利（如有），以授予此协议中规定的版权许可证。

3. 要求

一个贡献者可能选择以目标码格式按自身的许可证协议分发本程序条件是：

a) 其符合本协议中的条款和条件；并且

b) 符合其许可证协议

i) 代表所有贡献者有效拒绝所有的保证和条件，不论明示的和默示的，包括所有权和非侵权的保证或条件、适销性和适用于某特定用途的默示保证或条件。

ii) 代表所有贡献者有效地免除损害赔偿的全部责任，包括直接的、间接的、特别的、附带的和后果性的损害赔偿，例如利润的损失；

iii) 声明与本协议不一致的条款仅由该贡献者单独提出，而非任何其他一方提出；并且

iv) 声明此贡献者可提供为本程序编写的源代码，并通知被许可方通过软件交换惯用的媒体合理获得此源代码的方法。

当本程序以源代码格式上市时：

- a) 它必须按照本协议上市；并且
- b) 本协议的一份副本必须被附于本程序的每一副本中。

每个贡献者必须在本程序中的醒目位置列出以下内容：

Copyright (C) (这里是日期)， International Business Machines Corporation and others.
All Rights Reserved.

此外，每个贡献者必须以使得其后的收件方识别该贡献原创者的合理方式将自己标识为其贡献的原创者（如是）。

4. 商业分发

软件的分发商可以承担与最终用户、商业合作伙伴等等有关的某些责任。本许可证意在方便本程序的商业使用，而贡献者如果把本程序包含在某个要分发的商业产品中，应当以不产生其他贡献者潜在责任的方式行事。因此，如果某个贡献者把本程序包含在某个要分发的商业产品中，这样的贡献者（“商业贡献者”）特此声明同意，保护和赔偿每一个其他贡献者（“被赔偿的贡献者”）。由于此商品供献者在分发商业产品时与其对本程序的分发有关的行为或疏忽所造成的第三方对受赔偿的贡献者的索赔，诉讼案件和其他法律行为而引发的损失、损害赔偿和费用。本节中的责任不适用于任何实际的或声称的知识产权侵权有关的任何索赔或损失。为取得资格，被赔偿的贡献者必须：a) 立即书面通知商业贡献者此索赔；并且 b) 同意商业贡献者控制并与商业贡献者合作，参加抗辩和任何相关的私解谈判。被赔偿的贡献者可以自费参加任何这样的索赔。

例如，一个贡献者可将本程序包含于一个商业产品中提供，比如产品 X。那么，这时这个贡献者就是一个商业贡献者。如果那个商业贡献者再进行性能索赔，或提供产品 X 的相关保证，那么这些性能索赔和保证即为商业贡献者的单独责任。在本节中，商业贡献者将不得不抗辩与这些性能索赔和保证有关的其他贡献者，并且如果法庭要求任何其他贡献者支付作为后果的任何损失费，那么该商业贡献者必须支付这些损失费。

5. 不保证声明

如此协议中明确规定的那样，本程序以“仅此状态”的基础提供，不附有任何形式的（无论是明示的还是默示的）保证，包括（但不限于）所有权、非侵权适销性或适用于某特定用途的默示保证。每个收件方对决定使用和分发本程序方式的适当性单独负责，并且承担与据此协议行使权利有关的一切风险，包括（但不限于）程序错误，符合相应法律，数据、程序或设备的损坏或损失，以及操作的不可用性或中断所造成的所有风险和费用。

6. 责任的免除

如此协议中明确规定的那样，无论何种情况和理由，无论何种赔偿责任的理论，也无论是否有合同关系，是否有严格责任条款，或是否由于使用本软件导致的任何形式的侵权（包括疏忽和其他原因），董事或捐助人都不对任何直接的、间接的、附带的、特别的、惩罚性的或后果性的损失赔偿（包括但不限于替代商品或服务的采购；使用、数据或利润的丧失；或者营业中断）负任何法律责任；即使事先告知这种损失赔偿的可能性时也是如此。

7. 通则

如果本协议中的某些条款无效或者根据相应法律不能强制履行，它不影响此协议其余条款的有效性或强制履行；并且无须各方的其他行为，此条款将做最小程度的必要的修改，以使之有效和可强制履行。

如果收件方就适用于软件的专利向贡献者提起专利诉讼（包括诉讼案中的反索赔或反诉），那么由该贡献者据此协议授予该收件方的任何专利许可证将在此诉讼被提起时终止。此外，如果收件方向任何实体提起专利诉讼（包括诉讼案件中的反索赔或反诉），声称本程序自身（不包括本程序和其他软件或硬件的组合）侵犯了此收件方的专利，则此收件方在节2 (b) 中被授予的权利在此诉讼被提起时终止。

如果未能遵守本协议的具体条款或条件，并且在意识到这种错误的一个合理的时段内没有能够改正这一错误，本协议中所规定的所有收件方的权利将终止。如果本协议中规定的所有收件方的权利被终止，那么收件方必须同意尽可能立刻停止本程序的使用和分发。然而，本协议中收件方的职责和收件方授予的与本程序有关的许可证继续有效。

IBM 公司可能随时发布此协议的新版本（包括修订版）。协议的每个新版本将给予一个不同的版本号。程序（包括贡献）可能始终根据其收到的协议版本而分发。此外，在协议的一个新版本发布后，贡献者可以选择按新版本分发该程序（包括其贡献）。除 IBM 公司外，没有人有权修改此协议。除了上节2 (a) 和2 (b) 中明确规定的那些权利，据此协议收件方不能接受任何贡献者的知识产权的所有权和许可证，不论是明示或是默示的，禁止翻供的或以其他方式。保留此协议没有明确授予的本程序中的所有权利。

本协议受纽约州法律和美国知识产权法管辖。此协议任何一方均不得在诉讼事由发生后一年后据此协议起诉。对于任何后果性诉讼，每一方都放弃陪审团审判权利。

本产品包含基于 Sun Microsystems 开发的技术的软件。

商标和服务标志

以下是国际商用机器公司在美国和/或其他国家中的商标或注册商标：IBM, OS/390, S/390, z/OS, WebSphere 和 S/390 Parallel Enterprise Server。

Java 和所有基于 Java 的商标和徽标是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和/或其他国家中的商标或注册商标。

其他的公司、产品和服务名称可能是其他公司的商标或服务标志。

授權手冊

除 IBM 國際授權合約 - 無保證程式 外，以下條款亦適用於下列程式。

程式名稱： WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390

程式編號： 5655-F31

保證： 2

家用/手提電腦授權： 2

程式服務期限： 2002/09/30

Y2K Readiness: 2

條款說明：

保證：

本「程式」有退款保證。不管任何原因，若本「程式」無法滿足您的需求時，請即將本「程式」退回銷售予您之廠商 (IBM 或其轉銷商)，並要求退還已付款項。

"1" 本「程式」有 30 天的試用期，30 天內如不滿意保證退回貨款。

"2" 本「程式」有 2 個月的試用期，2 個月內如不滿意保證退回貨款。

家用/手提電腦授權：

"1" 本「程式」得儲存於主要機器及另一部機器中，唯不得於該兩部機器上同時使用。

"2" 未支付額外的授權費用前，您不得複製或使用本「程式」於其他電腦上。

程式服務期限：

本「程式」享有保固服務，且程式服務期間到以上所列日期為止。

Year 2000 Readiness:

"1" 本「程式」與日期無關，故為 Year 2000 ready。

"2" 依照與本「程式」相關的文件使用本「程式」時，若與本 IBM 程式一起使用的所有產品 (例如，硬體、軟體及韌體) 均能與本 IBM 程式正確地交換準確的日期資料時，本 IBM 程式可正確地處理、提供及 (或) 收受跨二十一世紀的日期資料。

特定運作環境

「程式規格」與「特定運作環境」之資訊可能在隨本「程式」提供之「安裝／使用者手冊」中提及。

程式專屬條款

基本元件

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS 和 OS/390 包括 Software Development Kit (SDK) 1.3。

如果需要 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS 和 OS/390 進一步的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory (GA22-7833)，以及 <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/> 中的 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Installation and Customization。

作業環境

程式設計需求：WebSphere Application Server V4.0 for z/OS 和 OS/390 在 z/OS 第 1.1 版和 OS/390 第 2.8 版或以上的版本中執行。

如果需要 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS 和 OS/390 個別之軟體需求的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS and OS/390: Program Directory (GA22-7833)。

處理器/引擎需求

強力建議採用二進位浮點硬體，如 S/390 Parallel Enterprise Server Generation 5 或更新版本的系統。目前在 WebSphere Application Server V3.02 for OS/390 中執行而沒有二進位浮點硬體的系統，應該先考慮升級硬體來解決效能問題之後，再升級至 WebSphere Application Server V4.0 for z/OS 和 OS/390。

附加條款

授權：適用 IBM 國際程式授權合約 (IPLA)。所有授權使用都需要權利證明書 (PoE)。

這些產品的授權係依據 IBM 國際程式授權合約 (IPLA) 及相關的獲取支援合約，以及支援後續存取程式之各個版次和版本的 Support Z125-6443 的附錄。這些程式以一次付費方式授權使用本程式，後續則可以定期付費方式取得加強支援，其中包括電話協助 (正常上班時間的問題語音支援) 及有效支援期間內的程式更新、版次和版本的存取權利。需要附加服務的客戶可以選擇 S390 SupportLine。

出版品

WebSphere Application Server V4.0 for z/OS 和 OS/390 以 <http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/> 的可顯示格式來提供出版品。其中沒有任何授權出版品。這些可顯示的材料都可以列印，不過，每份複本或部分複本上都必須有著作權聲明及任何其他所有權註明。

第三人軟體碼

IBM WebSphere Application Server V4.0 for z/OS 和 OS/390 含有 IBM 的第三人供應商提供的軟體 (第三人軟體碼)。程式及其中的特定第三人軟體碼有本程式專用條款，以下

會說明這些條款，這些條款附加在 IBM 國際程式授權合約的條款之外或取代之，而適用於本程式及所參照的第三人軟體碼。程式軟體只能在程式碼環境下使用。

請注意，凡是非英文版的 Third Party Software Code 授權都不是正式的，只供參考之用。本文件以英文所提供的英文版授權才是正式版本。

依 IBM Public License 第 1.0 版而取得的程式

Bean Scripting Framework：本程式檢附有 Bean Scripting Framework 軟體，這項軟體係遵循 IBM 單獨提供的授權合約條款，而以目的碼格式來提供給 貴客戶。貴客戶可遵循 IBM Public License 第 1.0 版的條款 (包含不同於本程式條款的後續條款)，可在 <http://www.alphaworks.ibm.com> 中下載本軟體的這個原始碼版本。

FTP Bean Suite：本程式包括 FTP Bean Suite 軟體，這項軟體係遵循 IBM 單獨提供的授權合約條款，而以目的碼格式來提供給 貴客戶。貴客戶可遵循 IBM Public License 第 1.0 版的條款 (包含不同於本程式條款的後續條款)，在 <http://www.alphaworks.ibm.com> 中下載本軟體的目的碼。

IBM Public License 第 1.0 版

檢附的軟體係遵循這份 IBM Public License (以下簡稱「合約」) 的條款而提供。凡有使用、複製或散布本程式的行為都代表收受者已接受這份合約。

1. 定義

「提供內容」的意思是：

- a) 如果是國際商業機器公司 ("IBM")，即表示原始程式，
- b) 如果是個別提供者，即表示
 - i) 變更本程式，以及
 - ii) 附加於本程式中；

在這裡，該特定提供者是本程式的變更和/或附加功能的來源及散布者。如果是由提供者或代表提供者執行動作的任何人將提供內容加入本程式中，這位提供者便是提供內容的「來源」。提供內容不包括本程式的下列附加項目：

- (i) 依其本身的授權合約而結合到本程式中進行散布的個別軟體模組，以及
- (ii) 不是本程式的衍生成果。

「提供者」指 IBM 及散布本程式的任何其他人。

「授權專利」指於未獲提供者授權下凡結合本程式或單獨使用或銷售其提供內容時都必然造成專利侵害的專利。

「原始程式」指 IBM 所發行而檢附本合約的原始軟體版本，其中包括原始碼、目的碼及文件 (如果有的話)。

「程式」指原始程式和提供內容。

「接受者」指依本合約而取得本程式的任何人，包括所有提供者。

2. 授權

a) 依本合約的條款，每位提供者都在此提供給接受者非專屬的、全球性的、免付費的著作權授權，即允許這些接受者就提供者的提供內容 (如果有的話) 及其衍生著作，採原始碼和目的碼的形式來進行複製、製作衍生著作、公開展示、公開執行、散布及再授權。

b) 依本合約的條款，每位提供者都在此依授權專利來提供給接受者非專屬的、全球性的、免付費的著作權授權，同意這些接受者就提供者的提供內容 (如果有的話)，採原始碼和目的碼的形式來進行複製、使用、銷售、供應銷售、進口及轉送。如果提供者附加提供內容時，這些附加提供內容會導致這項專利授權範圍涵蓋提供內容與本程式的組合，則這項專利授權應適用於這個組合。專利授權不適用於包含提供內容在內的任何其他組合。在此不提供硬體本身的授權。

c) 接受者瞭解，雖然每位提供者提供了這裡所說明的提供內容授權，但任何提供者都不保證本程式不會侵害任何其他人的專利或其他智慧財產權。每位提供者都不為接受者負擔任何其他人因智慧財產權之侵害或其他理由而提出的賠償請求。為了運用這裡所授與的權利，每位接受者在此都必須承擔維護任何其他必要智慧財產權 (如果有的話) 的完全責任。比方說，如果需要有第三人專利授權，接受者才能散布本程式，接受者便必須負責取得這項授權，之後才能散布本程式。

d) 每位提供者都聲明在其所知範圍內，擁有其提供內容的充分著作權 (如果有提供內容的話)，以授與本合約中所說明的著作權授權。

3. 需求

在下列情況下，提供者可選擇依其本身的授權合約，採目的碼形式來散布本程式：

a) 符合本合約條款；且

b) 其授權合約：

i) 代表所有提供者有效地排除所有明示和暗示的保證和條款，其中包括權利及無侵害之保證或條款，及商業用途及適用特定目的之隱含保證或條款；

ii) 代表所有提供者有效排除所有損害賠償責任，包括：直接、間接、特殊、偶發及衍生損害的賠償 (如利益損失)；

iii) 指出任何不同於本合約的條款都只由該提供者提供，任何其他第三人都不得提供該條款；以及

iv) 指出本程式的原始碼可從這位提供者取得，且告知獲授權人如何以合理方法或透過軟體交換所常用的媒體來取得。

當以原始碼形式來提供本程式時：

- a) 必須遵循本合約來提供；且
- b) 程式的每份複本都必須併入一份本合約。

每位提供者都必須在程式的明顯位置中併入下列內容：

Copyright (C) (date here), International Business Machines Corporation and others. All Rights Reserved.

另外，每位提供者都必須以合理方式指明本身為其提供內容 (如果有的話) 的來源，使後續的接受者能夠識別提供內容的來源。

4. 商業散布

軟體的配銷商須接受關聯於一般使用者、商業伙伴等的特定責任。本合約是為要促進本程式的商業用途，但提供者將本程式併入商業產品時，不應造成其他提供者的潛在責任。因此，如果提供者將本程式併入商業產品中，在這裡，這位提供者 (商業提供者) 同意為任何其他提供者 (受害提供者)，就任何因為第三人在商業提供者為了在商業產品中散布本程式的相關行動或疏漏而造成的範圍內，向受害提供者採取賠償、訴訟及其他法律行動而產生的損失、危害或成本 (總稱為「損失」)，來承擔辯護和賠償的責任。這一節所說明的義務不適用於任何實際或宣稱的智慧財產侵害的任何相關賠償或「損失」。為要證明其具備受賠償之資格，受害提供者必須：a) 即時書面通知商業提供者這項索賠的主張，以及 b) 允許商業提供者主導抗辯和任何相關調停協議的進行，且予以協助。受害提供者可自費參與任何這類賠償請求。

比方說，提供者可能將本程式併入商業產品 Product X 中。這位提供者便是所謂商業提供者。如果這位商業提供者提出效能的宣稱並提供 Product X 的保證，則這些效能宣稱和保證完全是這位商業提供者本身的責任。根據本節，商業提供者必須為其效能宣稱和保證的其他相關提供者來進行賠償抗辯，且如果法庭宣佈有任何其他提供者要為因此造成的任何危害付費，這時必須由商業提供者來負責這些損害賠償。

5. 不保證事項

除了本合約所明確指出者之外，本程式係「依現狀」提供，不含任何明示或默示的保證或條款，其中包括且不限於權利、無所侵害、商業用途或特定目的之適用性的任何保證或條款。每位接受者必須自負完全責任來判斷使用和散布本程式是否適當，且必須承擔執行本合約所提供之權利的所有相關風險，其中包括且不限於程式錯誤、遵循適當法律、危害或損失資料及程式或設備，以及作業無法使用或中斷所造成的風險和成本。

6. 賠償責任聲明

除了本合約所明確指出者，不論有任何原因和基於任何損害賠償理論 (不管是契約責任、產品責任或侵權行為責任)，凡有因使用或散布本程式或運用這裡所授與的任何權利而造成之責任或過失 (包括疏失或其他)，接收者或任何提供者都不承擔任何直接、間接、附帶、特殊、懲罰性或衍生損害 (包括且不限於利潤的損失) 的責任，即使事先已獲告知可能發生這些危害也一樣。

7. 一般

如果本合約中有任何條款無效或抵觸適用的法律，合約中其餘條款的有效性或強制性都不會受到影響；如果相關各方沒有採取進一步的動作，則該條款應在最低必要範圍內被改造成具備有效性及強制性。

如果接受者基於軟體所適用的專利向提供者提出專利訴訟 (其中包括訴訟案件中的交叉訴訟及反訴)，在這項訴訟提出之日，這位提供者依本合約而授與這位接受者的任何專利授權便告終止。另外，如果接受者對任何人提出專利訴訟 (其中包括訴訟案件中的交叉訴訟及反訴)，宣稱程式本身 (排除本程式與其他軟體或硬體的組合) 侵害這位接受者的專利，那麼在這項訴訟提出之日，依第 2(b) 節而授與這位接受者的專利授權便告終止。

所有接受者依本合約而有的權利，如果接受者未能遵守本合約的任何著作物條款，且在獲知違反條款之後的合理時間內未加以解決，這些權利便告終止。如果所有接受者依本合約而有的權利都已終止，接受者同意合理地儘快停止使用及散布本程式。不過，接受者依本合約所負的義務及接受者關於本程式所做的任何授權都應繼續有效。

IBM 隨時會公佈本合約的新版本 (包括修訂)。合約的每個新版本都會有一個用以區分的版本號碼。本程式 (包括提供內容) 永遠可遵循接收時的合約版本來進行散布。另外，在發行合約的新版本之後，提供者可以選擇遵循新版本來散布程式 (及其提供內容)。除了 IBM 以外，沒有任何人有權修改本合約。除了上述第 2(a) 和 2(b) 節所明確授權者外，接受者並未獲得任何提供者在本合約下之智慧財產的任何權利或授權，不論是明示、默示、禁止反言或任何其他方式。茲保留本合約所沒有明確授與的本程式所有權利。

本合約由中華民國法律所管轄。本合約各方同意，在任何訴訟原因發生超出一年之後，不提起任何形式之訴訟。

本產品包括以 Sun Microsystems 開發的技術為基礎的軟體。

商標和服務標章

以下是 IBM 在美國和/其他國家的商標或註冊商標：IBM、OS/390、S/390、z/OS、WebSphere 和 S/390 Parallel Enterprise Server。

Java 和所有以 Java 為基礎的商標和標誌是 Sun Microsystems, Inc. 在美國和 (或) 其他國家的商標或註冊商標。

其他公司、產品及服務名稱，可能是第三者的商標或服務標誌。



LA22-7855-00

